

ROYAUME DU MAROC
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN
DIRECTION REGIONALE DE LAAYOUNE

المملكة المغربية
المنذوبية السامية للتخطيط
المديرية الجهوية بالعيون

النشرة الاحصائية الجهوية
العيون-بوجدور-الساقية الحمراء
2014

ANNUAIRE STATISTIQUE REGIONAL
LAAYOUNE-BOUJDOUR-SAKIA EL HAMRA
2014



<u>SOMMAIRE</u>	الصفحة Page	الفهرس
Chapitre I: Territoire et Population	3	الفصل الأول: المساحة والسكان.
Chapitre II: Justice et Sauvegarde de l'enfance	17	الفصل الثاني: العدل وحماية الطفولة
Chapitre III: Education et Formation	23	الفصل الثالث: التعليم والتكوين
Chapitre IV: Santé et Prévoyance Sociale	47	الفصل الرابع: الصحة والوقاية الاجتماعية
Chapitre V: Emploi et Salaire	59	الفصل الخامس: التشغيل والأجور
Chapitre VI: Activités Culturelles et Loisirs	73	الفصل السادس: الأنشطة الثقافية والترفيه
Chapitre VII: Agriculture et Pêche	81	الفصل السابع: الفلاحة والصيد البحري
Chapitre VIII: Mines	92	الفصل الثامن: المعادن
Chapitre IX: Energie et Eau	96	الفصل التاسع: الطاقة والمياه
Chapitre X: Industrie et Artisanat	105	الفصل العاشر: الصناعة والصناعة التقليدية
Chapitre XI: Construction et Foncier	111	الفصل الحادي عشر: البناء والعقار
Chapitre XII: Equipements et Transports	119	الفصل الثاني عشر: التجهيز و النقل
Chapitre XIII: Poste et Télécommunications	128	الفصل الثالث عشر: البريد والمواصلات
Chapitre XIV: Tourisme	132	الفصل الرابع عشر: السياحة
Chapitre XV: Commerce	137	الفصل الخامس عشر: التجارة
Chapitre XVI: Finances	142	الفصل السادس عشر: المالية
Chapitre XVII: Prix	146	الفصل السابع عشر: الأسعار
Chapitre XVIII: Environnement	152	الفصل الثامن عشر: البيئة

La Direction régionale du Haut Commissariat au Plan a le plaisir de publier l'annuaire de la région de Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra, qui constitue une référence essentielle des statistiques régionales annuelles, basées sur les données socio-économique et culturelles.

La publication de ce document a pour objectif l'analyse, l'évaluation et le suivi des indicateurs de développement dans les divers domaines dans la région .

Ainsi que la mise à la disposition des chercheurs et des utilisateurs, des informations statistiques régionales fiables concernant les différents secteurs sociaux et productifs.

A fin de répondre au mieux aux besoins des utilisateurs, la Direction tient à améliorer le contenu de ce document de façon continue, en ajoutant d'autres statistiques régionales.

Pour faciliter l'utilisation de ce document, les thèmes traités sont divisés en 17 chapitres. Les données sont présentées sous forme de tableaux, elles concernent l'année 2013 et parfois les années précédentes pour avoir une idée sur l'évolution d'un secteur donné.

A l'occasion de la publication de ce numéro, la Direction régionale tient à remercier tous les services administratifs régionaux et provinciaux qui lui fournissent l'information statistique, et dont l'apport a été d'une grande importance pour la préparation de cet annuaire.

La Direction sera aussi heureuse de recevoir toutes les remarques et suggestions susceptibles de contribuer positivement à l'amélioration des prochaines éditions de ce document.

Le Directeur Régional.

يسر المديرية الجهوية للمندوبية السامية للتخطيط بجهة العيون- بوجدور-الساقية الحمراء إصدار هذه الوثيقة المرجعية للإحصاءات الجهوية السنوية والتي تشمل على المعلومات الاقتصادية والاجتماعية والسوسيو ثقافية. وذلك من أجل الإسهام في تحليل، تقييم وتتبع التطورات التي تعرفها الحركة التنموية في هذه الجهة.

وكذا إمداد كل الباحثين والعاملين في حقل التنمية بالمعلومة الإحصائية المركزة والمبوبة لما لهذا العنصر من دور فعال في النهوض بالتنمية الجهوية والمحلية.

وحتى تتم الاستجابة لمتطلبات مختلف المستعملين، ستعمل المديرية باستمرار على مراجعة وتنقيح كل الجداول وتوسيع مجال النشرة لتشمل إحصائيات جهوية أخرى.

ولتسهيل استعمال هذه الوثيقة، فد تم تصنيفها إلى 17 فصلا. تتضمن معلومات إحصائية عن سنة 2013 وفي بعض الأحيان-حين توفرها- تقدم معطيات لسنوات سابقة قصد إعطاء المستعمل نظرة عن التطور الذي شهده هذا القطاع أو ذاك.

وبمناسبة إصدار هذا العدد، يسعد المديرية الجهوية بالعيون أن تتقدم بجزيل الشكر لجميع المصالح الإدارية الجهوية والإقليمية التي أمدتها بالمعطيات الإحصائية مما ساهم وبفعالية في إخراج هذه النشرة إلى حيز الوجود.

كما أن المديرية الجهوية تشكر كل مستعملي هذه الوثيقة على مدها بكل الملاحظات والاقتراحات لتحسين الأعداد المقبلة.

المدير الجهوي



الفصل الأول
CHAPITRE I

المساحة والسكان
TERRITOIRE ET POPULATION

Liste des tableaux قائمة الجداول

Tableau n°1 : L'organisation administrative en 2013	الجدول رقم 1: التنظيم الإداري سنة 2013
Tableau n°2 : Découpage administratif de la province de Laâyoune en 2013	الجدول رقم 2: التقسيم الإداري لإقليم العيون سنة 2013
Tableau n°3 : Découpage administratif de la province de Tarfaya en 2013	الجدول رقم 3: التقسيم الإداري لإقليم طرفاية سنة 2013
Tableau n°4 : Découpage administratif de la province de Boujdour en 2013	الجدول رقم 4: التقسيم الإداري لإقليم بوجدور سنة 2013
Tableau n°5 : Evolution de population légale selon les provinces et le milieu de résidence : 1982-2004	الجدول رقم 5: تطور عدد السكان القانونيين حسب الإقليم والوسط : 1982-2004
Tableau n°6 : Evolution de la population légale et des ménages selon les communes : 1994-2004	الجدول رقم 6: تطور عدد السكان القانونيين و الأسر حسب الجماعات : 1994-2004
Tableau n°7 : Population de la région selon les provinces et le milieu de résidence en 2013 (En milliers)	الجدول رقم 7: سكان الجهة حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2013 (بالآلاف)
Tableau n°8 : Population et densité selon la province en 2013 (En milliers)	الجدول رقم 8: السكان والكثافة السكانية حسب الإقليم سنة 2013 (بالآلاف)
Tableau n°9 : Répartition de la population de la région (%) par sexe, province et milieu de résidence en 2013	الجدول رقم 9: توزيع سكان الجهة % حسب الجنس والإقليم والوسط سنة 2013
Tableau n°10 : Répartition de la population de la région (%) par sexe, groupes d'âges, province et milieu de résidence en 2013	الجدول رقم 10: توزيع سكان الجهة % حسب الجنس والفئات العمرية والإقليم والوسط سنة 2013
Tableau n°11 : Répartition de la population de la région (en effectif) par groupes d'âges, sexe et province en 2013	الجدول رقم 11: توزيع سكان الجهة (بالعدد) حسب الفئات العمرية والإقليم والجنس سنة 2013
Tableau n°12 Répartition des ménages selon la province et le milieu en 2013 (en milliers)	الجدول رقم 12: توزيع الأسر حسب الإقليم والوسط سنة 2013 (بالآلاف)
Tableau n°13 : Taux de fécondité général (‰) et le taux synthétique de fécondité selon les groupes d'âges, la province et le milieu de résidence	الجدول رقم 13: المعدل الإجمالي للخصوبة (‰) والمؤشر التركيبي للخصوبة حسب فئات السن والإقليم والوسط
Tableau n°14 : Age moyen au prmeier mariage selon le sexe, la province et le milieu de résidence	الجدول رقم 14: معدل السن عند الزواج الأول حسب الجنس والإقليم والوسط
Tableau n°15 : Projection de la population par province et milieu : 2004 à 2014 (en milliers et au milieu de l'année)	الجدول رقم 15: إسقاطات السكان حسب الإقليم و الوسط : 2004 – 2014 (بالآلاف و في وسط السنة)
Tableau n°16 ; Répartiton des naissances selon le sexe et la province	الجدول رقم 16: توزيع الولادات حسب الجنس والإقليم

Tableau n°17 ; Répartition des naissances selon le sexe et les communes urbaines

Tableau n°18 ; Répartition des naissances selon le sexe et les communes rurales

Tableau n°19 : Evolution des décès dans la région selon le sexe et la province:Urbain+Rural entre 2012 et 2013

Tableau n°20 : Répartition des décès de la région selon le sexe et les municipalités 2012-2013

Tableau n°21 : Evolution des décès selon le sexe et les communes rurales 2012-2013

الجدول رقم17: توزيع الولادات حسب الجنس والبلديات

الجدول رقم18: توزيع الولادات حسب الجنس والجماعات القروية

الجدول رقم19: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس والإقليم حضري+ قروي ما بين سنتي 2012 و 2013

الجدول رقم20: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس والبلديات 2013 – 2012

الجدول رقم21: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس و الجماعات القروية 2013 – 2012

Tableau 1 : L'organisation administrative en 2013

Province	عدد الدوائر Cercles	عدد الجماعات Communes		المجموع Total	الإقليم
		حضرية Urbaines	قروية Rurales		
Laâyoune	1	2	3	5	العيون
Tarfaya	2	1	4	5	طرفاية
Boujdour	1	1	3	4	بوجدور
Total	4	4	10	14	المجموع

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

Tableau 2 : Découpage administratif de la province de Laâyoune en 2013

الإقليم Province	البلديات Municipalités	الدوائر Cercles	الجماعات القروية Communes Rurales
Laâyoune	Laâyoune	Laâyoune	Boukraa
العيون	العيون	العيون	بوكرراع
	El Marsa		Dcheira
	المرسى		الذشيرة
			Foum El Oued
			فم الواد

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

Tableau 3 : Découpage administratif de la province de Tarfaya en 2013

الإقليم Province	البلديات Municipalités	الدوائر Cercles	الجماعات القروية Communes Rurales
Tarfaya	Tarfaya	Tarfaya	Akhfennir
طرفاية	طرفاية	طرفاية	أخفنيير
			Tah
			الطاح
		Daoura-El Hagounia	Daoura
		الداورة-الحكونية	الداورة
			El Hagonia
			الحكونية

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

التقسيم الإداري لإقليم بوجدور سنة 2013

الجدول 4:

Tableau 4 : Découpage administratif de la province de Boujdour en 2013

الإقليم Province	البلديات Municipalités	الدوائر Cercles	الجماعات القروية Communes Rurales
Boujdour بوجدور	Boujdour بوجدور	Jraifia الجريفية	Gueltat Zemmour كتلة زمور
			Jraifia الجريفية
			Lamssid لمسيد

Source : Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

تطور عدد السكان القانونيين حسب الإقليم و الوسط : 2004 – 1982

الجدول 5:

Tableau 5 : Evolution de la population légale par province et milieu : 1982 - 2004

Province	معدل التزايد السنوي Taux d'accroissement 1994-2004 (%)	معدل التزايد السنوي Taux d'accroissement 1982-1994 (%)	2004	1994	1982	الإقليم
Lâayoune	3,2	2,9	199603	145727	103784	العيون
Urbain	3,2	3,5	193920	141284	93875	حضري
Rural	2,5	-6,5	5683	4443	9909	قروي
Tarfaya	2,3	-1,3	10420	8251	9627	طرفاية
Urbain	2,2	3,7	5615	4506	2909	حضري
Rural	2,5	-4,8	4805	3745	6718	قروي
Boujdour	7,8	8,1	46129	21691	8481	بوجدور
Urbain	9,3	12,7	36843	15167	3597	حضري
Rural	3,6	2,4	9286	6524	4884	قروي
Région	3,8	3,1	256152	175669	121892	الجهة
Urbain	3,9	4,0	236378	160957	100381	حضري
Rural	3,0	-3,1	19774	14712	21511	قروي

Source RGP1982-1994 et 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 1982 - 1994 و 2004

الجدول 6:

تطور عدد السكان القانونيين و الأسر حسب الجماعات : 1994 – 2004

Tableau 6 : Evolution de la population légale par commune : 1994 - 2004

Commune	معدل التزايد الإجمالي 1994-2004 2004 Taux d'accroissement global 1994-2004 (%)	معدل التزايد السنوي 1994-2004 Taux d'accroissement annuel 1994-2004(%)	2004		1994		الجماعة
			عدد الأسر Ménages	عدد السكان Populati on	عدد الأسر Ménages	عدد السكان Populati on	
PR Laâyoune	37,0	3,2	41538	199603	27596	145727	إقليم العيون
MU EIMarsa	136,0	9,0	2850	10229	813	4334	بلدية المرسي
MU Laâyoune	34,1	3,0	37545	183691	26033	136950	بلدية العيون
Urbain Laâyoune	37,3	3,2	40395	193920	26846	141284	حضري العيون
CR Boucraa	26,9	2,4	505	2519	323	1985	جماعة بوكراع
CR Dchiera	13,3	1,3	313	1745	235	1540	جماعة الدشيرة
CR Fom El Oued	54,6	4,5	325	1419	192	918	جماعة فم الواد
Rural Laâyoune	27,9	2,5	1143	5683	750	4443	قروي العيون
PR Tarfaya	26,3	2,3	2285	10420	1751	8251	إقليم طرفاية
MU Tarfaya	24,6	2,2	1328	5615	1003	4506	بلدية طرفاية
Urbain Tarfaya	24,6	2,2	1328	5615	1003	4506	حضري طرفاية
CR Akhfennir	18,7	1,7	343	1583	279	1334	جماعة أخفنيير
CR Daoura	-9,1	-1,0	192	878	179	966	جماعة الداورة
CR El Hagounia	23,5	2,1	180	1089	166	882	جماعة الحكونية
CR Tah	122,9	8,3	242	1255	124	563	جماعة الطاح
Rural Tarfaya	28,3	2,5	957	4805	748	3745	قروي طرفاية
PR Boujdour	112,7	7,8	9183	46129	3766	21691	إقليم بوجدور
MU Boujdour	142,9	9,3	8416	36843	3311	15167	بلدية بوجدور
Urbain Boujdour	142,9	9,3	8416	36843	3311	15167	حضري بوجدور
CR Gueltat Zemmour	42,9	3,6	95	6740	27	4716	جماعة كلثة زمور
CR Jraifia	7,0	0,7	380	1385	278	1294	جماعة الجريفية
CR Lamssid	125,9	8,5	292	1161	150	514	جماعة لمسيد
Rural Boujdour	42,3	3,6	767	9286	455	6524	قروي بوجدور
Région	45,8	3,8	53006	256152	33113	175669	الجهة
Urbain Région	46,9	3,9	50139	236378	31160	160957	حضري الجهة
Rural Région	34,4	3,0	2867	19774	1953	14712	قروي الجهة

Source RGP1982-1994 et 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 1982-1994 و 2004

الجدول 7: سكان الجهة حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2013
Tableau 7: Population de la région selon les provinces et le milieu de résidence en 2013

Province	2013			الإقليم
	حضرى Urbain	قروي Rural	المجموع Total	
Laâyoune	248000	5000	253000	العيون
Tarfaya	7000	6000	13000	طرفاية
Boujdour	57600	10100	67700	بوجدور
Total	312600	21100	333700	المجموع

Source – Centre d'Etude et de Recherche Démographiques (CERED)
 - Projections au milieu de l'année

المصدر: مركز الدراسات والأبحاث الديموغرافية
 - إسقاطات وسط السنة

الجدول 8: تطور الكثافة السكانية حسب الإقليم
Tableau 8: Evolution de la densité selon la province

Province	المساحة بالكم ² Superficie en km ²	الكثافة السكانية في الكـم ² Densité en km ²				الإقليم
		2013	2004	1994	1982	
Laâyoune	23910	10,6	8,3	6,1	4,3	العيون
Tarfaya	15450	0,8	0,7	0,5	0,6	طرفاية
Boujdour	100 120	0,7	0,5	0,2	0,1	بوجدور
Total	139 480	2,4	1,8	1,3	0,9	المجموع

Source : Projections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديموغرافية

الجدول 9: توزيع سكان الجهة % حسب الجنس والإقليم والوسط سنة 2013

Tableau 9: Répartition de la population de la région (%) par sexe, province et milieu de résidence en 2013

Milieu	طرفاية Tarfaya			العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الوسط
	المجموع		إناث	المجموع		إناث	المجموع		إناث	المجموع		إناث	
	ذكور	إناث		ذكور	إناث		ذكور	إناث		ذكور	إناث		
Urbain	45,3	54,7	100,0	47,6	52,4	100,0	47,0	53,0	100,0	47,4	52,6	100,0	حضرى
Rural	47,1	52,9	100,0	46,5	53,5	100,0	8,7	91,3	100,0	28,6	71,4	100,0	قروي
Total	46,1	53,9	100,0	47,6	52,4	100,0	41,3	58,7	100,0	46,2	53,8	100,0	المجموع

Source : Projections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديموغرافية

الجدول 10: توزيع سكان الجهة % حسب الجنس والفئات العمرية والإقليم والوسط سنة 2013

Tableau 10: Répartition de la population de la région (%) par sexe, groupes d'âges, province et milieu de résidence en 2013

* Ensemble

* المجموع

Groupes d'âge	طرفاية Tarfaya			العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	المجموع		إناث	المجموع		إناث	المجموع		إناث	المجموع		إناث	
	ذكور	إناث		ذكور	إناث		ذكور	إناث		ذكور	إناث		
00-14	27,4	25,2	26,2	28,0	26,8	27,4	32,6	25,4	28,4	28,8	26,4	27,5	00-14
15-59	66,1	69,2	67,8	67,0	68,4	67,7	63,0	69,6	66,9	66,3	68,7	67,6	15-59
60 ans et +	6,5	5,6	6,0	5,0	4,8	4,9	4,4	5,0	4,7	4,9	4,9	4,9	60 سنة فما فوق
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

* Milieu urbain

* الوسط الحضري

Groupes d'âge	طرفاية Tarfaya			العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	
00-14	30,9	27,6	29,0	28,1	26,9	27,5	33,1	30,9	31,9	29,1	27,6	28,3	00-14
15-59	63,8	67,8	66,0	67,0	68,3	67,7	62,8	64,2	63,5	66,1	67,5	66,9	15-59
60ans et +	5,3	4,6	5,0	4,9	4,8	4,8	4,1	4,9	4,6	4,8	4,9	4,8	60 سنة فما فوق
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

* Milieu rural

*الوسط القروي

Groupes d'âge	طرفاية Tarfaya			العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	
00-14	23,6	22,2	22,9	23,5	22,2	22,8	18,7	7,3	8,3	22,8	13,1	15,9	00-14
15-59	68,7	70,9	69,8	70,2	71,2	70,7	70,0	87,4	85,9	69,5	81,1	77,7	15-59
60ans et +	7,7	6,9	7,3	6,3	6,6	6,5	11,3	5,3	5,8	7,7	5,8	6,4	60 سنة فما فوق
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

توزيع سكان الجهة (بالعدد) حسب الفئات العمرية والإقليم والجنس سنة 2013

الجدول 11:

Tableau 11 : Répartition de la population de la région (en effectif) par groupes d'âges, sexe et province en 2013

Groupes d'âge	طرفاية Tarfaya			العيون Laâyoune			بوجدور Boujdour			الجهة Région			الفئات العمرية
	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	إناث	ذكور	المجموع	
	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	Fémi	Masc	Total	
00-14	1646	1761	3407	33693	35530	69223	9128	10106	19234	44467	47397	91864	00-14
15-59	3966	4843	8809	80640	90723	171363	17613	27650	45263	102219	123216	225435	15-59
60ans et +	387	397	784	5975	6439	12414	1222	1981	3203	7584	8817	16401	60 سنة فما فوق
Total	5999	7001	13000	120308	132692	253000	27963	39737	67700	154270	179430	333700	المجموع

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

توزيع الأسر حسب الإقليم والوسط سنة 2013

الجدول 12:

Tableau 12 : Répartition des ménages selon la province et le milieu en 2013

Province	عدد الأسر Nbre de ménages			الإقليم
	قروي Rural	حضري Urbain	المجموع Total	
Laâyoune	1100	58000	59100	العيون
Tarfaya	1000	1900	2900	طرفاية
Boujdour	4000	18000	22000	بوجدور

الجهة	84000	77900	6100	Région
-------	-------	-------	------	--------

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

الجدول 13:

المعدل الإجمالي للخصوبة(‰) والمؤشر التركيبي للخصوبة حسب فئات السن والإقليم والوسط

Tableau 13 : Taux de fécondité général (‰) et le taux synthétique de fécondité selon les groupes d'âges, la province et le milieu de résidence

فئات السن	الجهة			بوجدور			العيون			المؤشر التركيبي للخصوبة
	المجموع	قروي	حضري	المجموع	قروي	حضري	المجموع	قروي	حضري	
فئات السن	المجموع	قروي	حضري	المجموع	قروي	حضري	المجموع	قروي	حضري	المؤشر التركيبي للخصوبة
15-19 سنة	19,9	9,9	20,5	31,9	-	33,6	17,6	11,7	18,0	15-19 سنة
20-24 سنة	96,5	85,1	97,0	125,8	34,9	130,2	91,1	94,1	91,0	20-24 سنة
25-29 سنة	123,4	89,1	125,1	146,9	88,2	149,2	119,3	89,2	120,8	25-29 سنة
30-34 سنة	128,3	122,7	128,6	142,1	80,6	144,6	126,0	128,2	125,9	30-34 سنة
35-39 سنة	98,0	136,2	96,2	101,3	74,1	102,5	97,4	146,3	95,2	35-39 سنة
40-44 سنة	51,5	51,1	51,5	48,7	-	50,9	51,9	59,0	51,6	40-44 سنة
45-49 سنة	10,1	11,2	10,1	18,5	23,3	18,2	8,8	8,9	8,8	45-49 سنة
Taux synthétique de fécondité	2,6	2,5	2,6	3,1	1,5	3,1	2,6	2,7	2,6	Taux synthétique de fécondité

Source RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

الجدول 14:

معدل السن عند الزواج الأول حسب الجنس والإقليم والوسط

Tableau 14 : Age moyen au prmeier mariage selon le sexe, la province et le milieu de résidence

Province	إناث			ذكور			المجموع			الإقليم
	حضري	قروي	المجموع	حضري	قروي	المجموع	حضري	قروي	المجموع	
Province	حضري	قروي	المجموع	حضري	قروي	المجموع	حضري	قروي	المجموع	الإقليم
Laâyoune	26,2	28,8	26,3	32,3	33,4	32,3	29,2	31,5	29,4	العيون
Boujdour	23,7	31,7	23,9	30,5	34,7	30,9	27,2	34,2	27,7	بوجدور
Région	26,0	29,3	25,9	32,0	33,8	32,2	28,9	32,1	29,1	الجهة

Source RGPH 2004

المصدر: الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

Tableau15 : Projection de la population par province et milieu : 2004 à 2014 (au milieu de l'année)

Province	2014	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	الإقليم
Lâayoune	259000	253000	247000	241000	235000	229000	223000	217000	211000	205000	200000	العيون
Urbain	253000	248000	242000	236000	230000	224000	218000	212000	206000	200000	195000	حضري
Rural	6000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	5000	قروي
Tarfaya	13000	13000	13000	13000	12850	12600	12200	11500	10500	10000	10000	طرفاية
Urbain	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	6700	6200	6000	6000	حضري
Rural	6000	6000	6000	6000	5850	5600	5200	4800	4300	4000	4000	قروي
Boujdour	70300	67700	65100	62550	59900	57100	54000	51000	48400	47000	46000	بوجدور
Urbain	60200	57600	55000	52500	50000	47700	45000	42000	39400	38000	37000	حضري
Rural	10100	10100	10100	10050	9900	9400	9000	9000	9000	9000	9000	قروي
Région	342300	333700	325100	316550	307750	298700	289200	279500	269900	262000	256000	الجهة
Urbain	320200	312600	304000	295500	287000	278700	270000	260700	251600	244000	238000	حضري
Rural	22100	21100	21100	21050	20750	20000	19200	18800	18300	18000	18000	قروي

Source : Prjections du C.E.R.E.D

المصدر: إسقاطات مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

الجدول 16:

توزيع الولادات حسب الجنس والإقليم: حضري + قروي

Tableau16: Répartition des naissances selon le sexe et la province : Urbain+rural

Province	Féminin إناث		Masculin ذكور		Total المجموع		الإقليم
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	
Laâyoune	2386	2183	2538	2303	4924	4486	العيون
Tarfaya	72	112	80	103	152	215	طرفاية
Boujdour	376	402	389	436	765	838	بوجدور
Région	2834	2697	3007	2842	5841	5539	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جاذبة الحالة المئوية لسنة 2012 و 2013 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source : Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2012-2013 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 17:

توزيع الولادات حسب الجنس والبلديات

Tableau17 : Répartition des naissances selon le sexe et les municipalités

Province	إناث Féminin		ذكور Masculin		المجموع Total		الإقليم
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	
P. de Laâyoune	2352	2158	2503	2283	4855	4441	* إقليم العيون
Laâyoune	2250	2121	2388	2137	4638	4158	العيون
El Marsa	102	137	115	146	217	283	المرسى
P. de Tarfaya	46	74	59	72	105	146	* إقليم طرفاية
Tarfaya	46	74	59	72	105	146	طرفاية
P.de Boujdour	373	400	387	432	760	832	* إقليم بوجدور
Boujdour	373	400	387	432	760	832	بوجدور
Région	2771	2632	2949	2787	5720	5419	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جداول الحالة المدنية لسنة 2012 و 2013 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source : Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2012-2013 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 18:

توزيع الولادات حسب الجنس والجماعات القروية

Tableau18 : Répartition des naissances selon le sexe et les communes rurales

Communes rurales	إناث Féminin		ذكور Masculin		المجموع Total		الجماعات القروية
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	
* P. de Laâyoune	34	25	35	20	69	45	* إقليم العيون
Boukraa	4	5	4	3	8	8	بوكراع
Dcheira	21	3	12	3	33	6	النشيرة
Foum El oued	9	17	19	14	28	31	فم الواد
* P. de Tarfaya	26	38	21	31	47	69	* إقليم طرفاية
Daoura	-	7	1	-	1	7	الداورة
El Hagounia	11	7	8	6	19	13	الحكونية
Akhfennir	11	19	9	17	20	36	أخفنيير
Tah	4	5	3	8	7	13	الطاح
* P. de Boujdour	3	2	2	4	5	6	* إقليم بوجدور
Gueltat Zemmour	-	-	-	-	0	-	كلنة زمور
Jraifia	3	2	2	3	5	5	الجريفية
Lamssid	-	-	-	1	0	1	لمسيد
Région	63	65	58	55	121	120	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جداول الحالة المدنية لسنة 2012 و 2013 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source : Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2012-2013 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 19: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس والإقليم حضري + قروي ما بين سنتي 2012 و 2013

Tableau19: Evolution des décès dans la région selon le sexe et la province: Urbain+Rural entre 2012 et 2013

Province	إناث		ذكور		المجموع		الإقليم
	Féminin		Masculin		Total		
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	
Laâyoune	215	187	320	299	535	486	العيون
Tarfaya	16	11	28	17	44	28	طرفاية
Boujdour	31	31	58	62	89	93	بوجدور
Région	262	229	406	378	668	607	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جدارة الحالة المدنية لسنتي 2012 و 2013 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2012-2013 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 20: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس والبلديات 2012 – 2013

Tableau20: Répartition des décès de la région selon le sexe et les municipalités 2012-2013

Municipalité	إناث		ذكور		المجموع		البلديات
	Féminin		Masculin		Total		
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	
* Province de Laâyoune	213	186	311	293	524	479	* إقليم العيون
Laâyoune	210	181	297	279	507	460	العيون
El marsa	3	5	14	14	17	19	المرسى
* Province de Tarfaya	9	7	6	9	15	16	* إقليم طرفاية
Tarfaya	9	7	6	9	15	16	طرفاية
* Province de Boujdour	25	30	37	56	62	86	* إقليم بوجدور
Boujdour	25	30	37	56	62	86	بوجدور
Total	247	223	354	358	601	581	المجموع

المصدر: حسابات من خلال جدارة الحالة المدنية لسنتي 2012 و 2013 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2012-2013 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

الجدول 21: تطور عدد الوفيات بالجهة حسب الجنس و الجماعات القروية 2012 – 2013

Tableau21: Evolution des décès selon le sexe et les communes rurales 2012-2013

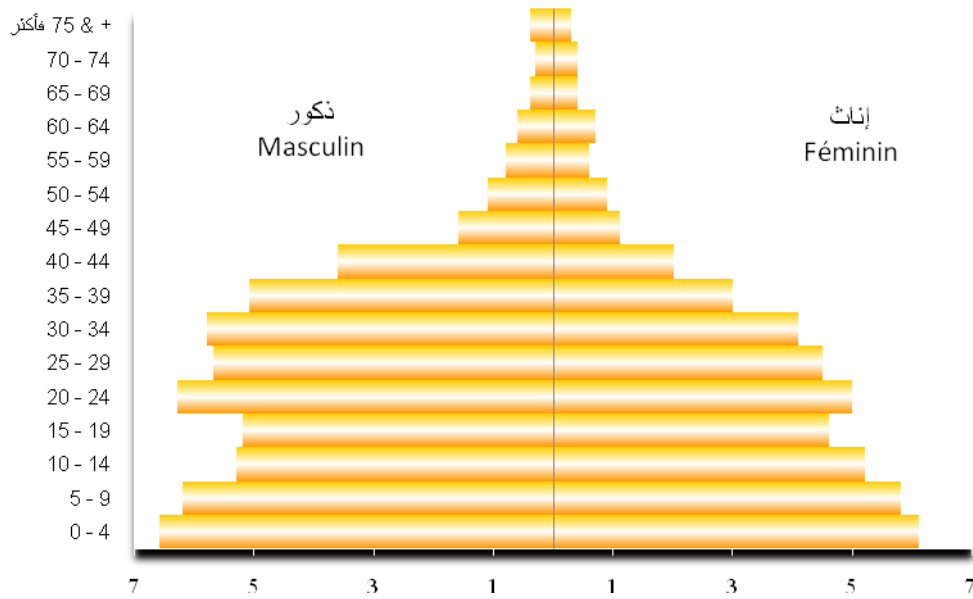
Communes rurales	إناث		ذكور		المجموع		الجماعات القروية
	Féminin		Masculin		Total		
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	
* Province de Laâyoune	2	1	9	6	11	7	* إقليم العيون
Boukraa	-	-	2	2	2	2	بوكراع
Dcheira	1	-	-	1	1	1	الدشيرة
Foum El oued	1	1	7	3	8	4	فم الواد
* Province de Tarfaya	7	4	22	8	29	12	* إقليم طرفاية
Daoura	3	-	9	1	12	1	الداورة
El Hagounia	-	1	-	2	-	3	الحكونية
Akhfennir	1	2	4	3	5	5	أخفنيير
Tah	3	1	9	2	12	3	الطاح
* Province de Boujdour	6	1	21	6	27	7	* إقليم بوجدور
Gueltat Zemmour	-	1	1	1	1	2	كلتة زمور
Jraifia	1	-	11	3	12	3	الجريفية
Lamssid	5	-	9	2	14	2	لمسيد
Région	15	6	52	20	67	26	الجهة

المصدر: حسابات من خلال جدارة الحالة المدنية لسنتي 2012 و 2013 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Source: Tabulation à partir du fichier de l'état-civil de 2012-2013 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra.

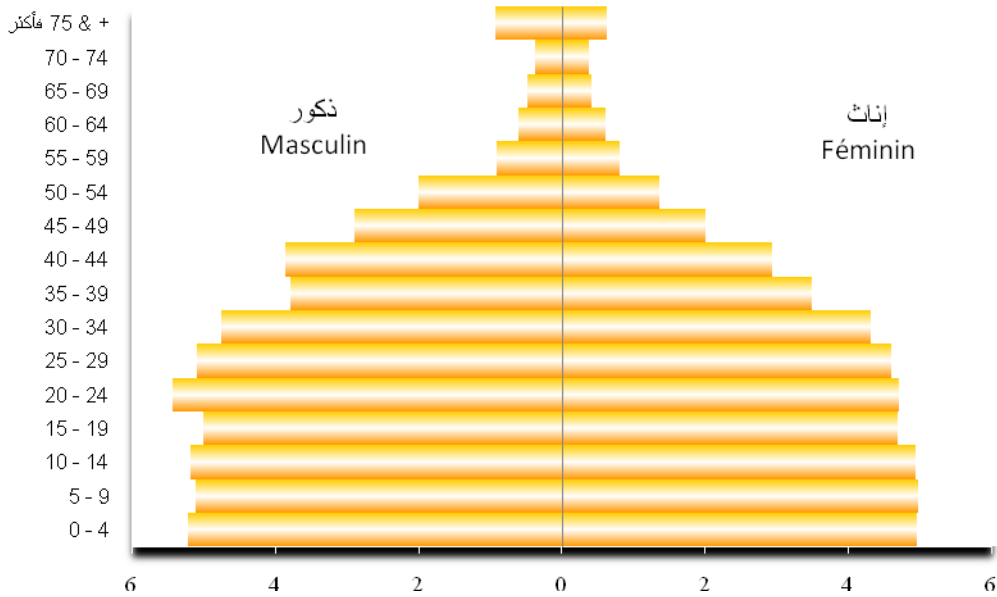
هرم الأعمار بالجهة (بالنسبة المئوية)

Pyramide des ages dans la region (%)
1994

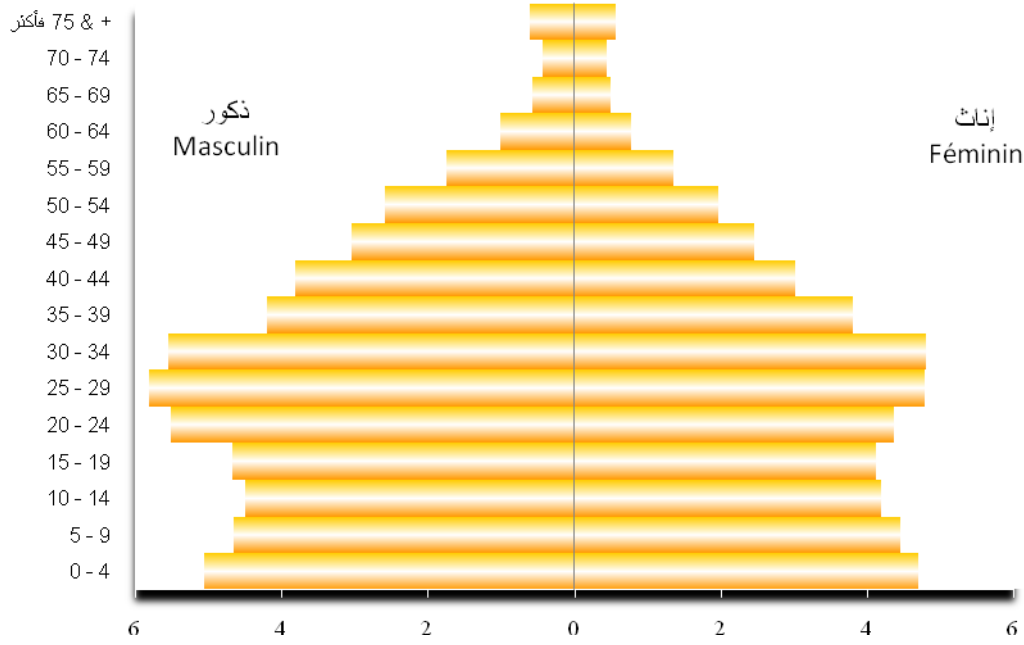


هرم الأعمار بالجهة (بالنسبة المئوية)

Pyramide des âges de la région (%)
2004



هرم الأعمار بالجهة (بالنسبة المئوية)
Pyramide des âges de la région (%)
2013





الفصل الثاني
CHAPITRE II

العدل وحماية الطفولة

JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE

Liste des tableaux قائمة الجداول

Tableau n°1 : Activité du cours d'appel de Laâyoune en 2013	جدول رقم1: نشاط محكمة الإستئناف بالعيون سنة 2013
Tableau n°2 : Activité du tribunal de première instance de Laâyoune en 2013	جدول رقم2: نشاط المحكمة الابتدائية بالعيون سنة 2013
Tableau n°3 : Activité du centre judiciaire de Boujdour en 2013	جدول رقم3: نشاط مركز القاضي المقيم ببوجدور سنة 2013
Tableau n°4 : Activité du tribunal de première instance de Laâyoune selon le type d'affaires civiles en 2013	جدول رقم4: نشاط المحكمة الابتدائية بالعيون حسب نوع القضايا المدنية سنة 2013
Tableau n°5 : Activité du tribunal de première Instance de Laâyoune selon le type d'affaires pénales en2013	جدول رقم5: نشاط المحكمة الابتدائية بالعيون حسب نوع القضايا الجنحية سنة 2013
Tableau n°6 : Activité des tribunaux d'arrondissements et des arrondissements rattachés aux centres juduciaires de la cours d'appel de Lâayoune en année 2011	جدول رقم6: نشاط محاكم المقاطعات والمقاطعات التابعة للمراكز القضائية بدائرة استئناف العيون سنة 2011
Tableau n°7 : Répartition des experts, interprètes, coopistes et huissiers agrées auprès de la cours d'appel de Laâyoune selon le sexe en 2011	جدول رقم7: توزيع الخبراء القضائيين و التراجمة والنساخ والأعوان القضائيون المقبولين لدى محكمة الإستئناف بالعيون حسب الجنس سنة 2011
Tableau n°8: Evolution du nombre des adouls des notaires agreés auprès de la cours d'appel de Laâyoune	جدول رقم8: تطور عدد العدول و الموثقين المقبولين لدى محكمة الإستئناف بالعيون
Tableau n°9: Activité du bureau d'enfance de Lâayoune en 2013 : La liberté surveillée	جدول رقم9: أنشطة مكتب الطفولة بالعيون سنة 2013 : الحرية المحروسة
Tableau n°10: Enquête familiale en 2013	جدول رقم10: البحث العائلي سنة 2013

Tableau 1 : Activité du cours d'appel de Laâyoune en 2013

Type d'affaire	Nombre d'affaires			عدد القضايا طبيعة القضية
	المخالف En Instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	407	870	968	المدني
Pénal	762	2183	2329	الجنحي
Total	1169	3053	3297	المجموع

Source : Cours d'appel de Laâyoune

المصدر: محكمة الإستئناف بالعيون

Tableau 2 : Activité du tribunal de première instance de Laâyoune en 2013

Type d'affaire	Nombre d'affaires			عدد القضايا طبيعة القضية
	المخالف En Instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	2615	7364	7045	المدني
Pénal	3048	9609	10103	الجنحي
Total	5663	16973	17148	المجموع

Source : Tribunal de 1^{ère} instance de Laâyoune

المصدر: المحكمة الابتدائية بالعيون

Tableau 3 : Activité du centre judiciaire de Boujdour en 2013

Type d'affaire	Nombre d'affaires			عدد القضايا طبيعة القضية
	المخالف En Instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	176	526	547	المدني
Pénal	73	138	137	الجنحي
Total	249	664	684	المجموع

Source : Cours d'appel de Laâyoune

المصدر: محكمة الإستئناف بالعيون

Tableau 4 : Activité du tribunal de première instance de Laâyoune selon le type d'affaires civiles en 2013

Type d'affaire	Nombre d'affaires					المجموع منه: Total Dont :	عدد القضايا طبيعة القضية
	حوادث الشغل Accidents de travail	قضايا استعجالية Affaires référéées	قضايا الأسرة Affaires Famille	منه: مدني جماعي Civil collectif	نزاعات الشغل Contentieux du travail		
Affaires civiles enregistrées	307	175	1623	622	105	7045	القضايا المدنية المسجلة
Affaires civiles jugées	353	173	1778	703	187	7364	القضايا المدنية المحكومة
Affaires civiles en instance	173	24	627	300	123	2615	القضايا المدنية المخلفة

Source : Tribunal de 1^{ère} instance de Laâyoune

المصدر: المحكمة الابتدائية بالعيون

الجدول 5: نشاط المحكمة الابتدائية بالعيون حسب نوع القضايا الجنحية سنة 2013

Tableau 5 : Activité du tribunal de première Instance de Laâyoune selon le type d'affaires pénales en 2013

Type d'affaire	منه:				المجموع منه : Total dont :	طبيعة القضية
	قضايا الأحداث Affaires des mineurs	المخالفات Contraventions	حوادث السير Accidents de circulation	الجنح Délits		
Affaires pénales enregistrées	201	1800	623	1126	10103	القضايا الجنحية المسجلة
Affaires pénales jugées	216	1800	743	1126	9609	القضايا الجنحية المحكومة
Affaires pénales en instance	76	0	640	0	3048	القضايا الجنحية المخلفة

Source : Tribunal de 1^{ère} instance de Laâyoune *المصدر: المحكمة الابتدائية بالعيون*

الجدول 6: نشاط محاكم المقاطعات والمقاطعات التابعة للمراكز القضائية بدائرة استئناف العيون سنة 2011

Tableau 5 : Activité des tribunaux d'arrondissements et des arrondissements rattachés aux centres judiciaires de la cours d'appel de Lâayoune en année 2011

Type d'affaire	المقاطعات التابعة للمراكز القضائية			محاكم المقاطعات			طبيعة القضية
	Arrondissements rattachés aux C.J			Tribunaux d'arrondissement			
	المخلف En instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	المخلف En instance	المحكوم Jugé	المسجل Enregistré	
Civil	13	22	19	15	110	84	مدني
Pénal	25	29	32	184	98	150	جنحي
Total	38	51	51	199	208	234	المجموع

Source : Annuaire statistique du Maroc 2012 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012*

الجدول 7: توزيع الخبراء القضائيين و التراجمة والنساخ والأعوان القضائيين المقبولين لدى محكمة الإستئناف بالعيون حسب الجنس سنة 2011

Tableau 7: Répartition des experts, interprètes, coopistes et huissiers agréés auprès de la cours d'appel de Laâyoune selon le sexe en 2011

Sexe	المجموع Total	الجنس	
		ذكور Masculin	إناث Féminin
Experts	13	11	2
Huissiers	13	13	-
Interprètes	1	-	1
Coopistes	12	12	-

Source : Annuaire statistique du Maroc 2012 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012*

الجدول 8 : تطور عدد العدول و الموثقين المقبولين لدى محكمة الإستئناف بالعيون

Tableau 8: Evolution du nombre des adouls et des notaires agréés auprès de la cours d'appel de Laâyoune

Cours d'appel	2011	2010	2009	2008	محكمة الإستئناف
Adouls	17	17	18	20	العدول
Notaires	01	01	-	-	الموثقين

Source : Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

* Sauvegarde de l'enfance

* حماية الطفولة

أنشطة مكتب الطفولة بالعيون سنة 2013 : الحرية المحروسة

الجدول 9:

Tableau 9 : Activité du bureau d'enfance de Laâyoune en 2013 : La liberté surveillée

Mois	المجموع	ذكور	إناث	الشهر
	Total	Masculin	Féminin	
Janvier	8	8	-	يناير
Février	7	6	1	فبراير
Mars	9	9	-	مارس
Avril	7	6	1	أبريل
Mai	8	6	2	ماي
Juin	4	4	-	يونيو
Juillet	9	9	-	يوليو
Août	13	13	-	أغسطس
Septembre	5	5	-	سبتمبر
Octobre	10	10	-	أكتوبر
Novembre	16	16	-	نوفمبر
Décembre	11	11	-	ديسمبر
Total	107	103	4	المجموع

Source : D.P. de la Jeunesse et Sport à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للشبيبة والرياضة بالعيون

البحث العائلي سنة 2013

الجدول 10:

Tableau 10: Enquête familiale en 2013

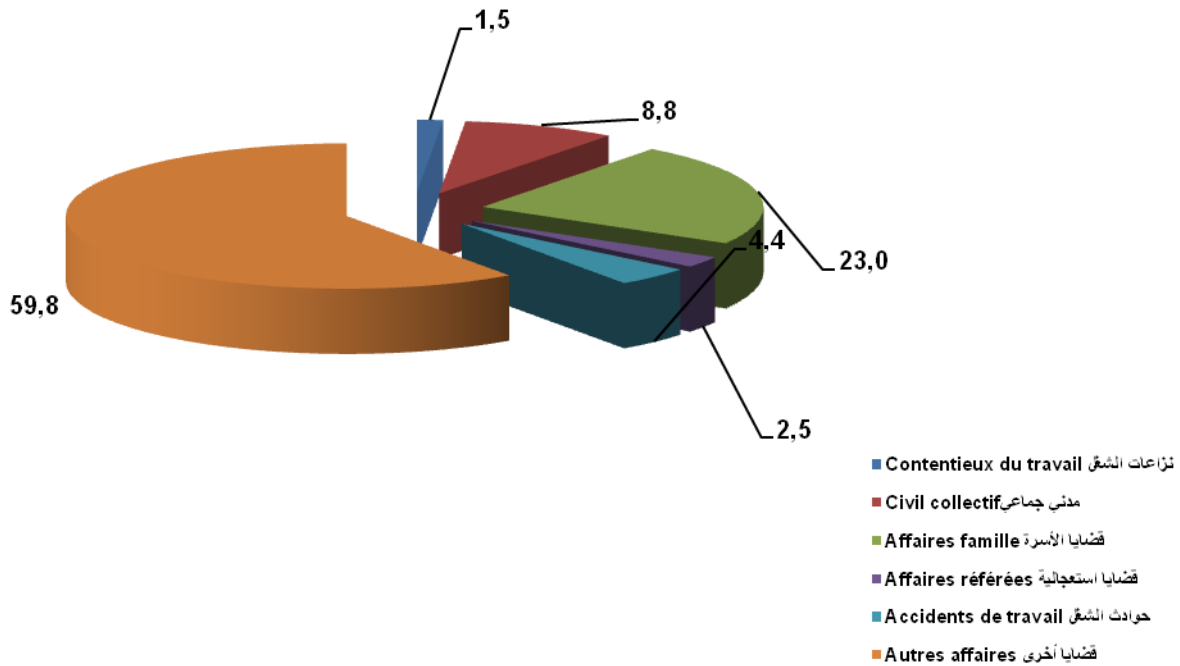
Enquête	المجموع	ذكور	إناث	البحث
	Total	Masculin	Féminin	
Nombre d'enquêtes demandées	187	183	4	عدد الأبحاث المطلوبة
Nombre d'enquêtes réalisées	187	183	4	عدد الأبحاث المنجزة

Source : D.P. de la Jeunesse et Sport à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للشبيبة والرياضة بالعيون

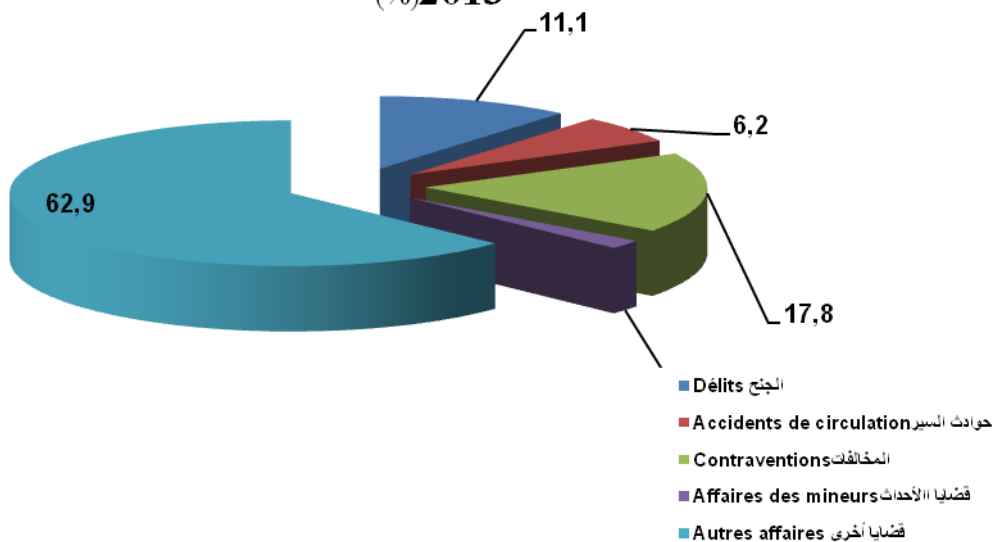
القضايا المدنية المسجلة بالمحكمة الابتدائية بالعيون

Les affaires civiles enregistrées dans le tribunal de première instance de Laayoune 2013 (en%)



القضايا الجنحية المسجلة بالمحكمة الابتدائية بالعيون

Les affaires pénales enregistrées dans le tribunal de première instance de Laayoune : 2013 (%)





الفصل الثالث
CHAPITRE 3

التعليم والتكوين

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

Liste des tableaux

قائمة الجداول

*Enseignement préscolaire

*التعليم الأولي

Tableau n°1 : Les élèves de l'enseignement préscolaire selon le sexe et la province

جدول رقم 1 : عدد تلاميذ التعليم الأولي حسب الجنس و الإقليم

Tableau n°2 : Les élèves de l'enseignement préscolaire selon la province et le milieu de résidence 2013-2014

جدول رقم 2 : التلاميذ بالتعليم الأولي حسب الإقليم و الوسط 2013-2014

Tableau n°3 : Etablissements de l'enseignement préscolaire selon la province 2013- 2014

جدول رقم 3 : مؤسسات التعليم الأولي حسب الإقليم 2013-2014

* 1^{ère} Cycle Fondamental Public:

* السلك الأول أساسى عمومي:

Tableau n°4 : Nombre d'élèves selon le milieu, le sexe, et les provinces 2013-2014

جدول رقم 4 : عدد التلاميذ حسب الوسط و الجنس و الإقليم 2013-2014

Tableau n°5 : Nouveaux inscrits en 1^{ère} Année selon le sexe, le milieu et les provinces 2013- 2014

جدول رقم 5 : المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب الجنس و الوسط و الإقليم 2013-2014

Tableau n°6 : Elèves de la 6^{ème} Année selon le sexe, le milieu et les provinces 2013-2014

جدول رقم 6 : تلاميذ السنة السادسة حسب الجنس و الوسط و الإقليم 2013-2014

Tableau n°7 : Personnel enseignant selon le milieu et les provinces 2013-2014

جدول رقم 7 : هيئة التدريس حسب الوسط و الإقليم 2013-2014

Tableau n°8 : Etablissements selon le milieu et les provinces 2013-2014

جدول رقم 8 : المؤسسات حسب الوسط و الإقليم 2013-2014

Tableau n°9 : Salles utilisées selon le milieu et les provinces 2013-2014

جدول رقم 9 : الحجرات المستعملة حسب الوسط و الإقليم 2013-2014

Tableau n°10 : Classes selon le milieu et la province 2013-2014

جدول رقم 10 : الفصول حسب الوسط و الإقليم 2013-2014

Tableau n°11 : Effectifs des élèves selon le niveau et le sexe 2013-2014

جدول رقم 11 : عدد التلاميذ حسب الجنس و المستوى الدراسي 2013-2014

Tableau n°12 : Nombre d'élèves selon le Milieu, le sexe, et l'âge : 2013-2014

جدول رقم 12 : عدد التلاميذ حسب الوسط و الجنس و السن : 2013-2014

Tableau n°13 : Cantines Scolaires et Nbre de bénéficiaires selon le milieu et la province 2013-2014

جدول رقم 13 : المطاعم المدرسية و عدد المستفيدين حسب الوسط و الإقليم 2013-2014

* Enseignement Primaire Privé :

* التعليم الابتدائي الخصوصي:

Tableau n°14 : Evolution de nombre d'élèves selon le sexe

جدول رقم 14 : تطور عدد التلاميذ حسب الجنس

Tableau n°15 : Effectif d'élèves selon l'âge et le sexe

جدول رقم 15 : عدد التلاميذ حسب فئات السن و الجنس

Tableau n°16 : Nombre d'établissements, de classes, les salles et le personnel enseignant 2013-2014

جدول رقم 16 : عدد المؤسسات و الفصول و الحجرات والمدرسون 2014-2013

*** 2 éme Cycle fondamentale public :**

*** التعليم الثانوي الإعدادي العمومي :**

Tableau n°17 : Nombre d'élèves selon le sexe, le niveau et la province 2013-2014

جدول رقم 17: عدد التلاميذ حسب الجنس و المستوى الدراسي والإقليم 2014-2013

Tableau n°18 : Les établissements, les classes et les salles selon la province 2013-2014

جدول رقم 18: المؤسسات و الفصول و الحجرات حسب الإقليم 2014-2013

Tableau n°19 : Personnel enseignant selon le sexe et la province 2013-2014

جدول رقم 19: هيئة التدريس حسب الجنس والإقليم 2014-2013

Tableau n°20 : Elèves doublants selon le niveau le sexe et la province 2013-2014

جدول رقم 20 : التلاميذ المكررون حسب المستوى الدراسي، الجنس والإقليم 2014-2013

Tableau n°21 : Nombre d'élèves selon l'âge, le sexe et milieu 2013-2014

جدول رقم 21: عدد التلاميذ حسب السن و الجنس و الوسط 2013-2014

*** 2 éme Cycle fondamentale privé :**

*** التعليم الثانوي الإعدادي الخاص :**

Tableau n°22 : Elèves selon le sexe et la province

جدول رقم 22: التلاميذ حسب الجنس والإقليم

Tableau n°23 : Nombre d'élèves selon les groupes d'âge, le sexe 2013-2014

جدول رقم 23: عدد التلاميذ حسب فئات السن و الجنس 2014-2013

*** Enseignement secondaire public :**

*** التعليم الثانوي التأهيلي العمومي :**

Tableau n°24 : Nombre d'élèves selon le niveau, le sexe et la province 2013-2014

جدول رقم 24: عدد التلاميذ حسب المستوى الدراسي و الجنس والإقليم 2014-2013

Tableau n°25 : Nombre d'élèves Selon La section, le Sexe et la province 2013-2014

جدول رقم 25: عدد التلاميذ حسب الشعبة و الجنس والإقليم 2013-2014

Tableau n°26 : Personnels Enseignants Selon le sexe et les Provinces 2013-2014

جدول رقم 26: هيئة التدريس حسب الجنس و الإقليم 2014-2013

Tableau n°27 : Etablissements, les classes et les salles selon la province 2013-2014

جدول رقم 27: المؤسسات و الفصول و الحجرات حسب الإقليم 2013-2014

Tableau n°28 : Eleves doublants selon le niveau, le sexe et la province 2013-2014

جدول رقم 28: التلاميذ المكررون حسب المستوى الدراسي والجنس والإقليم 2014-2013

Tableau n°29 : Personnels Enseignants Selon la matière et les Provinces 2013-2014

جدول رقم 29: هيئة التدريس حسب المادة و الإقليم 2014-2013

Tableau n°30 : Internats par province en 2013-2014

جدول رقم 30: عدد الداخليات حسب الإقليم سنة 2013-2014

*** Enseignement secondaire privé :**

*** التعليم الثانوي التأهيلي الخصوصي :**

Tableau n°31 : Nombre d'élèves selon le sexe et la province 2013-2014

جدول رقم 31: عدد التلاميذ حسب الجنس و الإقليم 2014-2013

* التعليم الثانوي التأهيلي:

* Enseignement secondaire :

Tableau n°32 : Candidats présents aux examens du baccalauréat selon le sexe et la province 2012-2013

جدول رقم 32: المرشحون الحاضرون في امتحانات البكالوريا حسب الجنس والإقليم 2013-2012

Tableau n°33 : Candidats présents et admis aux examens du baccalauréat selon la province 2012-2013

جدول رقم 33: المرشحون الحاضرون و الناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الإقليم 2013-2012

Tableau n°34 : Candidats admis aux examens du baccalauréat selon la section et la province 2012-2013

جدول رقم 34: المرشحون الناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الشعبة والإقليم 2013-2012

* Enseignement post-secondaire :

* التعليم ما بعد الثانوي:

Tableau n°35 : Etudiants des classes préparatoires aux grandes écoles selon le sexe et le niveau à la ville de Laâyoune en 2011-2012

جدول رقم 35: طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والمستوى بمدينة العيون سنة 2012-2011

Tableau n°36 : Etudiants du Brevet de technicien supérieur selon le sexe et le niveau à la ville de Laâyoune en 2011-2012

جدول رقم 36: طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى بمدينة العيون سنة 2012-2011

* Formation pédagogique:

* التكوين التربوي:

Tableau n°37 : Stagiaires, personnel enseignant et administratif dans le CRMEF de Laâyoune selon le sexe en 2013-2014

جدول رقم 37: المتدربون و هيئة التدريس و الإدارة بالمركز الجهوي لمهن التربية والتكوين بالعيون حسب الجنس سنة 2014-2013

Tableau n°38 : Stagiaires dans le CRMEF de Laâyoune selon le sexe et la branche en 2013-2014

جدول رقم 38: المتدربون بالمركز الجهوي لمهن التربية والتكوين بالعيون حسب الجنس والشعبة سنة 2014-2013

* Formation professionnelle:

* التكوين المهني:

Tableau n°39 : Nombre d'établissements de la formation professionnelle et places selon le secteur et la province en 2013-2014

جدول رقم 39: عدد مؤسسات التكوين المهني و المقاعد حسب القطاع و الإقليم سنة 2014-2013

Tableau n°40 : Nombre de Branches de formation selon le domaine et le mode de formation en 2013-2014

جدول رقم 40 : عدد شعب التكوين حسب مجال ونمط التكوين سنة 2014-2013

Tableau n°41 : Nombre de lauréats selon le secteur, le sexe et la province 2012-2013

جدول رقم 41: عدد الخريجين حسب القطاع و الجنس و الإقليم 2013-2012

Tableau n°42 : Nombre de lauréats selon le niveau de formation, le secteur et le sexe 2012-2013

جدول رقم 42: عدد الخريجين حسب مستوى التكوين والقطاع و الجنس 2013-2012

Tableau n°43 : Nombre de lauréats selon le niveau, le mode de formation et le sexe 2012-2013

Tableau n°44 : Effectif en formation selon le niveau et le secteur en 2013-2014

Tableau n°45 : Effectif en formation selon le niveau et le mode de formation en 2013-2014

Tableau n°46 : Effectif en formation selon le niveau, le sexe et la province :secteur public en 2013-2014

Tableau n°47 : Effectif en formation selon le niveau, le sexe et la province :secteur privé en 2013-2014

Tableau n°48 : Evolution d'effectif en formation selon la province

جدول رقم 43: عدد الخريجين حسب المستوى و نمط التكوين و الجنس 2013-2012

جدول رقم 44: عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى والقطاع سنة 2014--2013

جدول رقم 45: عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى ونمط التكوين سنة 2014--2013

جدول رقم 46: عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى والجنس والإقليم: القطاع العمومي سنة 2014-2013

جدول رقم 47: عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى والجنس والإقليم: القطاع الخاص سنة 2014-2013

جدول رقم 48: تطور عدد المتدربين حسب الإقليم

***Enseignement préscolaire**

***التعليم الأولي**

عدد تلاميذ التعليم الأولي حسب الجنس و الإقليم

الجدول 1 :

Tableau 1 : Les élèves de l'enseignement préscolaire selon le sexe et la province

Province	2014-2013			الإقليم
	الإناث Féminin	الذكور Masculin	المجموع Total	
Lâayoune	4199	4475	8674	العيون
Tarfaya	174	171	345	طرفاية
Boujdour	848	1006	1854	بوجدور
Total	5221	5652	10873	المجموع

Source : A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين

التلاميذ بالتعليم الأولي حسب الإقليم و الوسط 2014-2013

الجدول 2 :

Tableau 2 : Les élèves de l'enseignement préscolaire selon la province et le milieu de résidence 2013-2014

Province	المجموع Total	قروي	حضرري	الإقليم
		Rural	Urbain	
Lâayoune	8674	29	8645	العيون
Tarfaya	345	72	273	طرفاية
Boujdour	1854	-	1854	بوجدور
Total	10873	101	10772	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

مؤسسات التعليم الأولي حسب الإقليم 2014-2013

الجدول 3 :

Tableau 3 : Etablissements de l'enseignement préscolaire selon la province 2013-2014

Province	المجموع Total	العصري و التقليدي Moderne et Traditionnel		الإقليم
Lâayoune	158		158	العيون
Tarfaya	8		8	طرفاية
Boujdour	34		34	بوجدور
Total	200		200	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

عدد التلاميذ حسب الوسط والجنس والإقليم 2013-2014

الجدول 4 :

Tableau 4 : Nombre d'élèves selon le milieu, le sexe, et les provinces 2013-2014

Province	حضرى Urbain		الوسط القروى Milieu rural		المجموع Total		الإقليم
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Lâayoune	19192	9235	172	83	19364	9318	العيون
Tarfaya	907	413	344	160	1251	573	طرفاية
Boujdour	5256	2472	-	-	5256	2472	بوجدور
Total	25355	12120	516	243	25871	12363	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب الجنس و الوسط و الإقليم 2013-2014

الجدول 5 :

Tableau 5 : Nouveaux inscrits en 1^{er} Année selon le sexe, le milieu et les provinces 2013-2014

Province	حضرى + قروى Urbain + rural		الوسط القروى Milieu rural		الوسط الحضرى Milieu urbain		الإقليم
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Lâayoune	2873	1431	24	16	2849	1415	العيون
Tarfaya	197	90	59	26	138	64	طرفاية
Boujdour	763	378	-	-	763	378	بوجدور
Total	3833	1899	83	42	3750	1857	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

تلاميذ السنة السادسة حسب الجنس و الوسط و الإقليم 2013-2014

الجدول 6 :

Tableau 6 : Elèves de la 6^{ème} Année selon le sexe, le milieu et les provinces 2013-2014

Province	حضرى + قروى Urbain + rural		الوسط القروى Milieu rural		الوسط الحضرى Milieu urbain		الإقليم
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Lâayoune	3879	1802	30	16	3849	1786	العيون
Tarfaya	217	99	59	30	158	69	طرفاية
Boujdour	974	465	-	-	974	465	بوجدور
Total	5070	2366	89	46	4981	2320	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

هيئة التدريس حسب الوسط و الإقليم 2013-2014

الجدول 7 :

Tableau 7 : Personnel enseignant selon le milieu et les provinces 2013-2014

Province	حضري + قروي Urbain + rural	الوسط القروي Milieu rural	الوسط الحضري Milieu urbain	الإقليم
Lâayoune	768	18	750	العيون
Tarfaya	73	30	43	طرفاية
Boujdour	179	-	179	بوجدور
Total	1020	48	972	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

المؤسسات حسب الوسط و الإقليم 2013-2014

الجدول 8 :

Tableau 8 : Etablissements selon le milieu et les provinces 2013-2014

المؤسسات ETABLISSEMENTS				
Province	حضري + قروي Urbain + rural	الوسط القروي Milieu rural	الوسط الحضري Milieu urbain	الإقليم
Lâayoune	49	3	46	العيون
Tarfaya	6	3	3	طرفاية
Boujdour	12	-	12	بوجدور
Total	67	6	61	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الحجرات المستعملة حسب الوسط و الإقليم 2013-2014

الجدول 9 :

Tableau 9 : Salles utilisées selon le milieu et les provinces 2013-2014

الحجرات Salles				
Province	حضري + قروي Urbain + rural	الوسط القروي Milieu rural	الوسط الحضري Milieu urbain	العيون
Lâayoune	667	34	633	العيون
Tarfaya	71	35	36	طرفاية
Boujdour	142	-	142	بوجدور
Total	880	69	811	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 10 : Classes selon le milieu et la province 2013-2014

Province	الفصول Classes			الإقليم
	حضرري + قروي Urbain + rural	الوسط القروي Milieu rural	الوسط الحضري Milieu urbain	
Lâayoune	678	20	658	العيون
Tarfaya	61	26	35	طرفاية
Boujdour	164	0	164	بوجدور
Total	903	46	857	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 11 : Effectifs des élèves selon le niveau et le sexe 2013-2014

NIVEAU SCOLAIRE	Sexe	بوجدور Boujdour			طرفاية Tarfaya			العيون Lâayoune			الجنس	المستوى الدراسي
		مث T	م D	ج N	مث T	م D	ج N	مث T	م D	ج N		
1 ^{ere}	Total	-	98	763	-	11	197	-	232	2873	المجموع	السنة الأولى
Année	Feminin	-	41	378	-	4	90	-	83	1431	إناث	
2 ^{eme}	Total	-	80	681	-	14	187	-	269	2668	المجموع	السنة الثانية
Année	Feminin	-	37	330	-	7	83	-	105	1309	إناث	
3 ^{eme}	Total	-	128	745	-	28	182	-	247	2880	المجموع	السنة الثالثة
Année	Feminin	-	49	359	-	6	91	-	91	1427	إناث	
4 ^{eme}	Total	-	156	737	-	22	198	-	239	2844	المجموع	السنة الرابعة
Année	Feminin	-	48	353	-	10	87	-	83	1393	إناث	
5 ^{eme}	Total	-	95	799	-	5	190	-	230	3003	المجموع	السنة الخامسة
Année	Feminin	-	29	383	-	1	95	-	78	1516	إناث	
6 ^{eme}	Total	-	172	802	-	48	169	-	894	2985	المجموع	السنة السادسة
Année	Feminin	-	68	397	-	13	86	-	309	1493	إناث	
Total	Total	-	729	4527	-	128	1123	-	2111	17253	المجموع	المجموع
	Feminin	-	272	2200	-	41	532	-	749	8569	إناث	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

N : Nouveau ;D :Doublants ;T : Triplants)

(ج : جدد , م : مكرون , مث : مثلثون)

الجدول 12 : عدد التلاميذ بالجهة حسب الوسط و الجنس والفئة العمرية 2013-2014

Tableau 12 : Nombre d'élèves de la région selon le milieu, le sexe, et l'âge 2013-2014

* Province de Lâayoune

* إقليم العيون

		الفئة العمرية					
		AGE					
MILIEU	SEXE	15 سنة فما فوق 15 ans et +	14-12 سنة 12-14 ans	11-6 سنة 6-11 ans	أقل من 6 سنوات Moins de 6 ans	الجنس	الوسط
Urbain	Total	82	2040	16556	514	المجموع	حضري
	Fémin	18	782	8165	270	إناث	
Rural	Total	0	19	141	12	المجموع	قروي
	Fémin	0	9	67	7	إناث	
Total	Total	82	2059	16697	526	المجموع	المجموع
	Fémin	18	791	8232	277	إناث	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

* Province de Tarfaya

* إقليم طرفاية

		الفئة العمرية					
		AGE					
MILIEU	SEXE	15 سنة فما فوق 15 ans et +	14-12 سنة 12-14 ans	11-6 سنة 6-11 ans	أقل من 6 سنوات Moins de 6 ans	الجنس	الوسط
Urbain	Total	9	72	811	15	المجموع	حضري
	Fémin	3	23	379	8	إناث	
Rural	Total	2	31	303	8	المجموع	قروي
	Fémin	0	13	144	3	إناث	
Total	Total	11	103	1114	23	المجموع	المجموع
	Fémin	3	36	523	11	إناث	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

* Province de Boujdour

* إقليم بوجدور

		الفئة العمرية					
		AGE					
MILIEU	SEXE	15 سنة فما فوق 15 ans et +	14-12 سنة 12-14 ans	11-6 سنة 6-11 ans	أقل من 6 سنوات Moins de 6 ans	الجنس	الوسط
Urbain	Total	53	738	4300	165	المجموع	حضري
	Fémin	10	282	2096	84	إناث	
Rural	Total	0	0	0	0	المجموع	قروي
	Fémin	0	0	0	0	إناث	
Total	Total	53	738	4300	165	المجموع	المجموع
	Fémin	10	282	2096	84	إناث	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 13 : Cantines Scolaires et Nbre de bénéficiaires selon le milieu et la province 2014-2013

Province	Milieu	عدد المستفيدين NBRE DE BENEFCIAIRES	عدد المطاعم NBRE DE CANTINES SCOLAIRES	الوسط	الإقليم
Lâayoune	Urbain	5828	18	حضري	العيون
	Rural	172	3	قروي	
Boujdour	Urbain	2300	9	حضري	بوجدور
	Rural	0	0	قروي	
Tarfaya	Urbain	233	1	حضري	طرفاية
	Rural	344	3	قروي	
Région	Urbain	8361	28	حضري	الجهة
	Rural	516	6	قروي	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

* Enseignement Primaire Privé :

* التعليم الابتدائي الخصوصي:

تطور عدد التلاميذ حسب الجنس

: الجدول 14

Tableau 14: Evolution de nombre d'élèves selon le sexe

Province	2014-2013		2013-2012		2012-2011		2011-2010		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	3591	7651	3428	7379	3279	7061	2835	6268	العيون
Tarfaya	-	-	0	0	0	0	0	0	طرفاية
Boujdour	467	1017	451	969	404	903	226	477	بوجدور
Région	4058	8668	3879	8348	3683	7964	3061	6745	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

عدد التلاميذ حسب فئات السن و الجنس 2014-2013

: الجدول 15

Tableau 15 : Nombre d'élèves selon les groupes d'âge, le sexe 2013-2014

MILIEU		الفئة العمرية AGE				الوسط
SEXE		15 سنة فما فوق 15 ans et +	14-12 سنة 12-14 ans	11-6 سنة 6-11 ans	أقل من 6 سنوات Moins de 6 ans	الجنس
Lâayoune	Total	4	221	7192	234	المجموع
	Féminin	4	72	3395	120	إناث
Tarfaya	Total	0	0	0	0	المجموع
	Féminin	0	0	0	0	إناث
Boujdour	Total	1	75	897	44	المجموع
	Féminin	0	30	415	22	إناث
Région	Total	5	296	8089	278	المجموع
	Féminin	4	102	3810	142	إناث

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 16 : Nombre d'établissements, de classes et les salles 2013-2014

Province	عدد الحجرات Nbre de salles	عدد الفصول Nbre de classes	عدد المؤسسات Nbre d'établissements	الإقليم
Lâayoune	574	387	51	العيون
Tarfaya	-	-	-	طرفاية
Boujdour	104	54	7	بوجدور
Total	678	441	58	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

* 2 éme Cycle fondamentale public :

* التعليم الثانوي الإعدادي العمومي :

عدد التلاميذ حسب الجنس و المستوى الدراسي والإقليم 2013-2014

الجدول 17 :

Tableau 17 : Nombre d'élèves selon le sexe, le niveau et la province 2013-2014

Province	المجموع Total		السنة التاسعة 9ème Année		السنة الثامنة 8ème Année		السنة السابعة 7ème Année		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	5771	11685	2273	4543	1716	3381	1782	3761	العيون
Tarfaya	302	589	102	201	102	196	98	192	طرفاية
Boujdour	1330	2718	394	828	411	836	525	1054	بوجدور
Total	7403	14992	2769	5572	2229	4413	2405	5007	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

المؤسسات و الفصول و الحجرات حسب الإقليم 2013-2014

الجدول 18 :

Tableau 18 : Les établissements, les classes et les salles selon la province 2013-2014

Province	الحجرات المستعملة Salles utilisées	الفصول Classes	الإعداديات Colleges	الإقليم
Lâayoune	324	321	17	العيون
Tarfaya	28	20	2	طرفاية
Boujdour	83	73	5	بوجدور
Total	435	414	24	المجموع

Source:

A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

هيئة التدريس حسب الجنس والإقليم 2013-2014

الجدول 19 :

Tableau 19 : Personnel enseignant selon le sexe et la province 2013-2014

Province	ذكور Masculin	إناث Féminin	المجموع Total	الإقليم
Lâayoune	397	88	485	العيون
Tarfaya	49	5	54	طرفاية
Boujdour	100	12	112	بوجدور
Total	546	105	651	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

التلاميذ المكررون حسب المستوى الدراسي، الجنس والإقليم 2013-2014

الجدول 20 :

Tableau 20 : Elèves doublants selon le niveau le sexe et la province 2013-2014

Province	المجموع Total		السنة التاسعة 9ème Année		السنة الثامنة 8ème Année		السنة السابعة 7ème Année		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	986	2379	773	1694	126	344	87	341	العيون
Tarfaya	34	97	21	53	5	18	8	26	طرفاية
Boujdour	171	474	50	134	78	192	43	148	بوجدور
Total	1191	2950	844	1881	209	554	138	515	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 21 : **عدد التلاميذ بالجهة حسب الوسط و الجنس والفئة العمرية 2013-2014** : الجدول 21 : **Nombre d'élèves de la région selon le milieu, le sexe, et l'âge 2013-2014**

*** Province de Lâayoune**

*** إقليم العيون**

		الفئة العمرية					
		AGE					
MILIEU	SEXE	18 سنة فما فوق 18 ans et +	17-15 سنة 15-17 ans	14-12 سنة 12-14 ans	أقل من 12 سنة Moins de 12 ans	الجنس	الوسط
Urbain	Total	265	3486	7882	162	المجموع	حضري
	Fémin	111	1496	4145	93	إناث	
Rural	Total	2	15	35	56	المجموع	قروي
	Fémin	0	3	16	27	إناث	
Total	Total	267	3501	7917	218	المجموع	المجموع
	Fémin	111	1499	4161	120	إناث	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

*** Province de Tarfaya**

*** إقليم طرفاية**

		الفئة العمرية					
		AGE					
MILIEU	SEXE	18 سنة فما فوق 18 ans et +	17-15 سنة 15-17 ans	14-12 سنة 12-14 ans	أقل من 12 سنة Moins de 12 ans	الجنس	الوسط
Urbain	Total	12	121	310	9	المجموع	حضري
	Fémin	3	51	181	5	إناث	
Rural	Total	11	57	78	0	المجموع	قروي
	Fémin	5	25	37	0	إناث	
Total	Total	23	178	388	9	المجموع	المجموع
	Fémin	8	76	218	5	إناث	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

*** Province de Boujdour**

*** إقليم بوجدور**

		الفئة العمرية					
		AGE					
MILIEU	SEXE	18 سنة فما فوق 18 ans et +	17-15 سنة 15-17 ans	14-12 سنة 12-14 ans	أقل من 12 سنة Moins de 12 ans	الجنس	الوسط
Urbain	Total	67	866	1785	77	المجموع	حضري
	Fémin	18	357	955	48	إناث	
Rural	Total	0	0	0	0	المجموع	قروي
	Fémin	0	0	0	0	إناث	
Total	Total	67	866	1785	77	المجموع	المجموع
	Fémin	18	357	955	48	إناث	

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

* **2^{ème} Cycle fondamentale privé :**

* **التعليم الثانوي الإعدادي الخاص :**

التلاميذ حسب الجنس والإقليم

الجدول 22 :

Tableau 22 : Elèves selon le sexe et la province

Province	2013-2014		2012-2013		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	870	2002	806	1901	العيون
Trafaya	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	40	84	24	74	بوجدور
Total	910	2086	830	1975	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

عدد التلاميذ حسب فئات السن و الجنس 2014-2013

الجدول 23 :

Tableau 23 : Nombre d'élèves selon les groupes d'âge, le sexe 2013-2014

* **Province de Lâayoune**

* **إقليم العيون**

SEXE	الفئة العمرية AGE				الجنس
	18 سنة فما فوق 18 ans et +	17-15 سنة 15-17 ans	14-12 سنة 12-14 ans	أقل من 12 سنة Moins de 12 ans	
Garçons	73	308	722	29	ذكور
Filles	33	188	622	27	إناث
Total	106	496	1344	56	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

* **Province de Boujdour**

* **إقليم بوجدور**

SEXE	الفئة العمرية AGE				الجنس
	18 سنة فما فوق 18 ans et +	17-15 سنة 15-17 ans	14-12 سنة 12-14 ans	أقل من 12 سنة Moins de 12 ans	
Garçons	6	23	15	0	ذكور
Filles	5	20	13	2	إناث
Total	11	43	28	2	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

*** Enseignement Secondaire Public:**

*** التعليم الثانوي التأهيلي العمومي:**

الجدول 24 : عدد التلاميذ حسب المستوى الدراسي و الجنس والإقليم 2013-2014
Tableau 24 : Nombre d'élèves selon le niveau, le sexe et la province 2013-2014

Province	المجموع Total		السنة الثانية باكلوريا 2 ^{ème} Année BAC		السنة الأولى باكلوريا 1 ^{ère} Année BAC		الجدع المشترك Tronc comun		الإقليم
	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	
Lâayoune	4752	9379	1921	3689	1386	2835	1445	2855	العيون
Tarfaya	158	334	54	112	48	119	56	103	طرفاية
Boujdour	1020	1993	396	761	310	617	314	615	بوجدور
Total	5930	11706	2371	4562	1744	3571	1815	3573	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 25 : عدد التلاميذ حسب الشعبة و الجنس والإقليم 2013-2014
Tableau 25 : Nombre d'élèves selon La section, le Sexe et la province 2013-2014

Niveau scolaire	بوجدور Boujdour		طرفاية Tarfaya		العيون Lâayoune		المستوى الدراسي
	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	المجموع Total	إناث Féminin	
Tronc commun	615	314	103	56	2855	1445	الجدع المشترك
Lettres et Sc humaines	298	148	48	27	1243	639	الأداب وعلوم إنسانية
Sciences	317	166	55	29	1588	796	العلوم
Technologie	0	0	0	0	24	10	التكنولوجيا
1^{ère} Année BAC	617	310	119	48	2835	1386	الأولى ثانوي
Lettres et Sc humaines	401	179	83	27	1154	585	الأداب وعلوم إنسانية
Sciences exp	197	207	36	21	1329	621	علوم تجريبية
Sciences maths	8	6	0	0	210	93	علوم رياضية
Sc Economie et Gestion	11	8	0	0	142	87	علوم الاقتصاد والتدبير
2^{ème} Année BAC	761	396	112	54	3689	1921	الثانية ثانوي
Lettres	82	55	27	11	313	182	الأداب
Sciences humaines	398	203	40	15	881	504	علوم إنسانية
Sciences de la terre et vie	126	64	25	19	1079	529	علوم الحياة والأرض
Physique et Chimie	114	55	20	9	1093	542	الفيزياء والكيمياء
Sciences maths A	15	5	0	0	112	50	علوم رياضية أ
Sciences de l'Economie	26	14	0	0	140	88	علوم الإقتصاد
Sc Comptabilité et Gestion	0	0	0	0	33	17	علوم التدبير لمحاسباتي
Technologies mecaniques	0	0	0	0	11	0	التكنولوجيات الميكانيكية
Technologies électriques	0	0	0	0	27	9	التكنولوجيات الكهربائية
Total	1993	1020	334	158	9379	4752	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 26 : هيئة التدريس حسب الجنس و الإقليم 2013-2014
Tableau 26 : Personnels Enseignants Selon le sexe et les Provinces 2013-2014

Province	المجموع Total	ذكور Garçon	الإناث Filles	الإقليم
Lâayoune	554	454	100	العيون
Tarfaya	30	30	0	طرفاية
Boujdour	106	82	24	بوجدور
Total	690	566	124	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 27: Etablissements, les classes et les salles selon la province 2013-2014

Province	الحجرات المستعملة Salles utilisées	الفصول Classes	المؤسسات Etablissements	الإقليم
Lâayoune	286	275	15	العيون
Tarfaya	17	13	1	طرفاية
Boujdour	72	60	4	بوجدور
Total	375	348	20	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 28 : Eleves doublants selon le niveau, le sexe et la province 2013-2014

Province	المجموع Total		السنة الثانية باكوريا 2 éme Année Bac		السنة الأولى باكوريا 1 ére Année Bac		الجدع المشترك Tronc commun		الإقليم
	المجموع Inثاث Féminin	المجموع Total	المجموع Inثاث Féminin	المجموع Total	المجموع Inثاث Féminin	المجموع Total	المجموع Inثاث Féminin	المجموع Total	
	Lâayoune	863	2043	658	1356	114	406	91	
Tarfaya	8	29	7	19	1	7	0	3	طرفاية
Boujdour	86	217	76	156	7	51	3	10	بوجدور
Total	957	2289	741	1531	122	464	94	294	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 29 : Personnel enseignant selon la matière et la province en 2013-2014

Matière	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	الإقليم
Langue arabe	13	6	55	اللغة العربية
Langue francaise	10	3	61	اللغة الفرنسية
Langue anglais	9	2	47	اللغة الإنجليزية
Langue espagnole	1	1	8	اللغة الإسبانية
Histoire geo	10	2	52	التاريخ و الجغرافيا
Philosophie	9	2	43	الفلسفة
Education islamique	13	3	36	التربية الإسلامية
Education physique	4	1	29	التربية البدنية
Mathematique	8	1	55	الرياضيات
Physique chimie	13	4	78	الفيزياء و الكيمياء
Sciences de la terre et vie	10	4	58	علوم الحياة والأرض
Economie et Gestion	3	0	9	الإقتصاد و التدبير
Informatique	3	1	15	الإعلاميات
Electricité	0	0	4	الكهرباء
Mécanique	0	0	4	الميكانيك
Total	106	30	554	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

Tableau 30 : Internats par province en 2013-2014

Province	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	الطاقة الإيوائية Capacité	عدد الداخليات Nbre d'internat	الإقليم
Lâayoune	70	120	1	العيون
Tarfaya	28	60	1	طرفاية
Boujdour	-	-	-	بوجدور
Total	98	180	2	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

*** Enseignement Secondaire Privé:**

*** التعليم الثانوي التأهيلي الخصوصي:**

الجدول 31 : عدد التلاميذ حسب الجنس والإقليم سنة 2013-2014
 Tableau 31 : Nombre d'élèves selon le sexe et la province en 2013-2014

Province	المجموع Total	ذكور Masculin	الإناث Féminin	الإقليم
Lâayoune	631	362	269	العيون
Tarfaya	-	-	-	طرفاية
Boujdour	-	-	-	بوجدور
Total	631	362	269	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

*** Enseignement Secondaire:**

*** التعليم الثانوي التأهيلي:**

الجدول 32 : المرشحون الحاضرون في امتحانات البكالوريا حسب الجنس والإقليم سنة 2012-2013
 Tableau 32 : Candidats présents aux examens du baccalauréat selon le sexe et la province en 2012-2013

Province	المجموع Total	ذكور Masculin	الإناث Féminin	الإقليم
Lâayoune	4951	2404	2547	العيون
Tarfaya	105	59	46	طرفاية
Boujdour	767	376	391	بوجدور
Total	5823	2839	2984	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 33 : المرشحون الحاضرون و الناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الإقليم سنة 2012-2013
 Tableau 33 : Candidats présents et admis aux examens du baccalauréat selon la province en 2012-2013

Province	نسبة الناجحين % des admis	المرشحون الناجحون Candidats admis	المرشحون الحاضرون Candidats présents	الإقليم
Lâayoune	40,3	1997	4951	العيون
Tarfaya	55,2	58	105	طرفاية
Boujdour	54,8	420	767	بوجدور
Total	42,5	2475	5823	المجموع

Source: A.R.E.F.Lâayoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

الجدول 34: الناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الشعبة والإقليم 2012-2013

Tableau 34 : Les admis aux examens du baccalauréat selon La section et la province 2012-2013

Section	المجموع Total	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Laâyoune	الشعبة
Langue arabe	9	5	0	4	اللغة العربية
Lettres	327	54	14	259	الأدب
Sciences humaines	656	179	27	450	علوم إنسانية
Sc de la terre et vie	508	77	5	426	علوم الحياة والأرض
Sciences physiques	697	84	12	601	العلوم الفيزيائية
Sciences maths A	83	5	0	78	علوم رياضية أ
Sciences de l'Economie	130	16	0	114	علوم الإقتصاد
Sc Compt et Gestion	40	0	0	40	علوم التدبير المحاسباتي
Technologies mecaniques	0	0	0	4	التكنولوجيات الميكانيكية
Technologies électriques	0	0	0	21	التكنولوجيات الكهربائية
Total	2475	420	58	1997	المجموع

Source: A.R.E.F.Laâyoune

المصدر: الأكاديمية الجهوية للتربية و التكوين بالعيون

* Enseignement post- Secondaire :

* التعليم ما بعد الثانوي :

الجدول 35 : طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والمستوى بمدينة العيون سنة 2011-2012

Tableau 35: Etudiants des classes préparatoires aux grandes écoles selon le sexe et le niveau à la ville de Laâyoune en 2011-2012

Spécialité	المجموع Total	ذكور Masculin	الإناث Féminin	المستوى
1 ^{ere} année	89	43	46	السنة الأولى
2 ^{eme} année	92	47	45	السنة الثانية
Total	181	90	91	المجموع

Source : Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

الجدول 36 : طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى بمدينة العيون سنة 2011-2012

Tableau 36 : Etudiants du Brevet de technicien supérieur selon le sexe et le niveau à la ville de Laâyoune en 2011-2012

Niveau	المجموع Total	ذكور Masculin	الإناث Féminin	المستوى
1 ^{ere} année	30	8	22	السنة الأولى
2 ^{eme} année	20	7	13	السنة الثانية
Total	50	15	35	المجموع

Source : Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

*** Formation Pédagogique**

*** التكوين التربوي:**

الجدول 37 : المتدربون و هيئة التدريس و الإدارة بالمركز الجهوي لمهن التربية والتكوين بالعيون حسب الجنس سنة 2013-2014

Tableau 37 : Stagiaires, personnel enseignant et administratif dans le CRMEF Lâayoune selon le sexe en 2013-2014

Sexe	هيئة الإدارة Personnel d'administration	هيئة التدريس Personnel enseignant	المتدربون Stagiaires	الجنس
Féminin	3	5	37	إناث
Masculin	8	15	63	ذكور
Total	11	20	100	المجموع

Source: C.R.M.E.F. Lâayoune

المصدر: المركز الجهوي لمهن التربية والتكوين بالعيون

الجدول 38 : المتدربون بالمركز الجهوي لمهن التربية والتكوين بالعيون حسب الجنس والشعبة سنة 2013-2014

Tableau 38 : Stagiaires dans le CRMEF Lâayoune selon le sexe et la branche en 2013-2014

Sexe	التعليم الإعدادي Enseignement collégial :	التعليم الابتدائي Enseignement primaire	الجنس
Féminin	15	22	إناث
Masculin	36	27	ذكور
Total	51	49	المجموع

Source: C.R.M.E.F. Lâayoune

المصدر: المركز الجهوي لمهن التربية والتكوين بالعيون

*** Formation Professionnelle**

*** التكوين المهني**

الجدول 39: عدد مؤسسات التكوين المهني و المقاعد حسب القطاع و الإقليم سنة 2013-2014

Tableau 39 : Nombres d'établissements de la formation professionnelle et places selon le secteur et la province en 2013-2014

Province	المجموع Total			القطاع الخاص Secteur Privé		القطاع العمومي Secteur Public			الإقليم
	عدد المقاعد N.Places	عدد مراكز التدرج المهني N.Centres	عدد المؤسسات N.Etablisse ments	عدد المقاعد N.Places	عدد المؤسسات N.Etablissem ents	عدد المقاعد N.Places	عدد مراكز التدرج المهني N.Centres	عدد المؤسسات N.Etablisseme nts	
Lâayoune	4120	4	23	880	18	3240	4	5	العيون
Tarfaya	60	2	-	-	-	60	2	-	طرفاية
Boujdour	595	2	4	95	2	500	2	2	بوجدور
Total	4775	8	27	975	20	3800	8	7	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 40 : عدد شعب التكوين حسب مجال ونمط التكوين سنة 2013-2014
 Tableau 40 : Nombre de Branches de formation selon le domaine et le mode de formation en 2013-2014

Domaine de Formation	المجموع Total		التكوين داخل المؤسسة Formation en etablissement		التدرج المهني Formation par apprentissage		التمرس المهني Entraînement professionnel		التكوين التأهيلي Formation qualifiante		مجال التكوين
Adm, Gestion et Com	26		23		-		-		3		الإدارة و التدبير و التجارة
Agriculture	5		1		3		1		-		الزراعة
Artisanat	40		10		29		-		1		الصناعة التقليدية
BTP	15		6		-		-		9		البناء و الأشغال العمومية
Coiff et Esthétique	6		6		-		-		-		الحلاقة و التجميل
Hôtellerie et Touris	12		8		1		-		3		الفندقة و السياحة
Tech Inform et Comm	29		25		-		-		4		تقنيات الاعلام و التواصل
Indust Minière et Mécanique	12		9		-		-		3		الصناعات المعدنية و الميكانيكية
Secteur Paramédica et Sanitaire	6		6		-		-		-		القطاع الشبه الطبي و الصحي
Pêche maritime	11		2		7		2		-		الصيد البحري
Services et Enseign	5		-		5		-		-		الخدمات و التعليم
Textile et Habillement	3		3		-		-		-		النسيج و الألبسة
Total	170		99		45		3		23		المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 41 : عدد الخريجين حسب القطاع و الجنس و الإقليم 2012-2013
 Tableau 41 : Nombre de lauréats selon le secteur, le sexe et la province 2012-2013

Province	المجموع Total		التكوين بالتدرج المهني Formation par apprentissage		القطاع الخاص Scteur Privé		القطاع العمومي Secteur Public		الإقليم
	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	
	Fém	Total	Fém	Total	Fém	Total	Fém	Total	
Lâayoune	976	2134	50	215	222	331	704	1588	العيون
Tarfaya	0	0	0	0	0	0	0	0	طرفاية
Boujdour	80	185	24	38	3	8	53	139	بوجدور
Total	1056	2319	74	253	225	339	757	1727	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 42 : توزيع الخريجين حسب مستوى التكوين و الجنس و القطاع 2012-2013
 Tableau 42 : Répartition de lauréats selon le niveau de la formation, le sexe et le secteur 2012-2013

Niveau de formation	المجموع Total		التكوين بالتدرج المهني Formation par apprentissage		القطاع الخاص Scteur Privé		القطاع العمومي Secteur Public		مستوى التكوين
	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	إناث	المجموع	
	Fém	Total	Fém	Total	Fém	Total	Fém	Total	
Spécialisation	166	588	56	202	102	140	8	246	التخصص
Qualification	210	543	18	51	58	72	134	420	التأهيل
Téchnicien	322	630	0	0	41	81	281	549	التقني
Téchnicien spécialisé	358	558	0	0	24	46	334	512	التقني المتخصص
Total	1056	2319	74	253	225	339	757	1727	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 43 :

توزيع الخريجين حسب المستوى و نمط التكوين والجنس 2012-2013

Tableau 43 : Répartition de lauréats selon le niveau, le mode de la formation et le sexe 2012-2013

Niveau de formation	المجموع Total		التكوين بالتدرج المهني Formation par apprentissage		التكوين داخل المؤسسة Mode résidentiel		مستوى التكوين
	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	
Spécialisation	166	588	56	202	110	386	التخصص
Qualification	210	543	18	51	192	492	التأهيل
Téchnicien	322	630	0	0	322	630	التقني
Téchnicien spécialisé	358	558	0	0	358	558	التقني المتخصص
Total	1056	2319	74	253	982	2066	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 44 :

عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى والقطاع سنة 2013-2014

Tableau 44 : Effectif en formation selon le niveau et le secteur en 2013-2014

Secteur	المجموع Total	التقني المتخصص Technicien Spécialisé	التقني Technicien	التأهيل Qualification	التخصص Spécialisation	القطاع
Public	4072	1325	1287	757	703	العمومي
Privé	600	153	189	115	143	الخصوصي
Total	4672	1478	1476	872	846	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 45 :

عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى و نمط التكوين سنة 2013-2014

Tableau 45 : Effectif en formation selon le niveau et le mode de la formation en 2013-2014

Secteur	المجموع Total	التقني المتخصص Technicien Spécialisé	التقني Technicien	التأهيل Qualification	التخصص Spécialisation	القطاع
Mode résidentiel	4236	1478	1476	734	548	التكوين داخل المؤسسة
Formation par apprentissage	436	0	0	138	298	التكوين بالتدرج المهني
Total	4672	1478	1476	872	846	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 46 :

عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى والجنس والإقليم: القطاع العمومي سنة 2013-2014

Tableau 46: Effectif en formation selon le niveau, le sexe et la province :secteur public en 2013-2014

Province	المجموع Total		التقني المتخصص Technicien Spécialisé		التقني Technicien		التأهيل Qualification		التخصص Spécialisation		الإقليم
	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	
Laâyoune	1616	3661	737	1267	497	1156	275	692	107	546	العيون
Tarfaya	0	21	0	0	0	0	0	0	0	21	طرفاية
Boujdour	166	390	35	58	83	131	4	65	44	136	بوجدور
Total	1782	4072	772	1325	580	1287	279	757	151	703	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Lâayoune المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

الجدول 47 : عدد المتدربين بالجهة حسب المستوى والجنس والإقليم: القطاع الخاص سنة 2013-2014
 Tableau 47 : Effectif en formation selon le niveau, le sexe et la province :secteur privé en 2013-2014

Secteur	المجموع		التقني المتخصص		التقني		التأهيل		التخصص		الإقليم
	Total		Technicien Spécialisé		Technicien		Qualification		Spécialisation		
	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	
	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	
Laâyoune	359	576	92	153	83	165	91	115	93	143	العيون
Tarfaya	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	طرفاية
Boujdour	12	24	0	0	12	24	0	0	0	0	بوجدور
Total	371	600	92	153	95	189	91	115	93	143	المجموع

Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

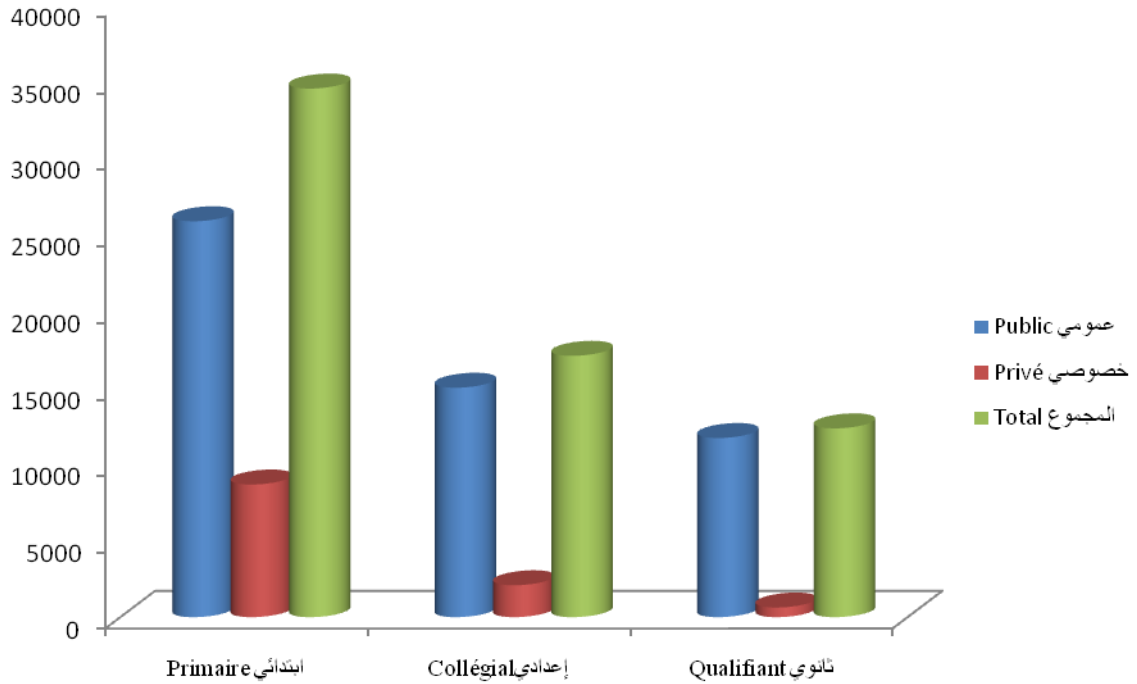
الجدول 48 : تطور عدد المتدربين حسب الإقليم
 Tableau 48 : Evolution d'effectif en formation selon la province

Province	2014/2013	2013/2012	2012/2011	الإقليم
Laâyoune	4237	3981	3530	العيون
Tarfaya	21	21	-	طرفاية
Boujdour	414	379	301	بوجدور
Région	4672	4381	3831	الجهة

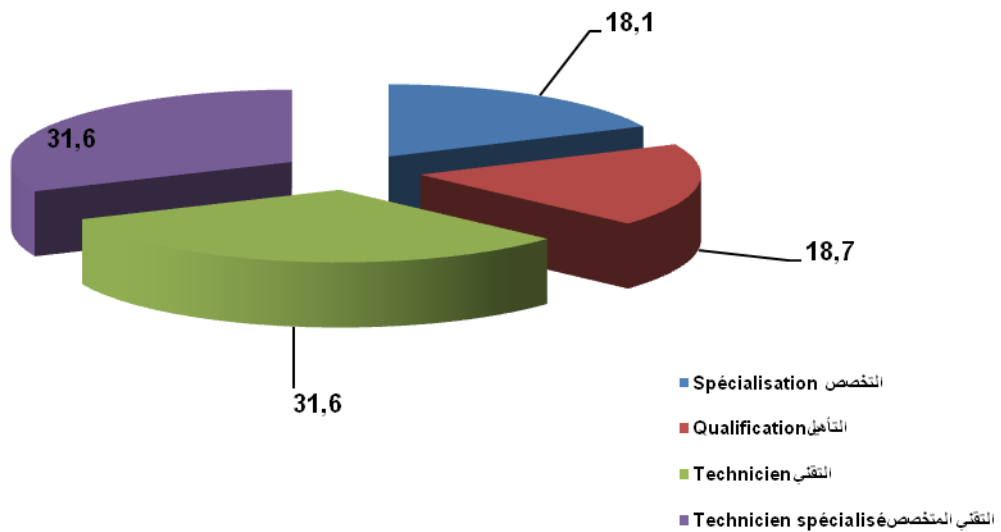
Source: Délégation Régionale de la formation professionnelle à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للتكوين المهني بالعيون

عدد التلاميذ بالجهة حسب المستوى و القطاع
 Effectif des élèves de la région selon le niveau et le secteur
 2013-2014



عدد المتدربين بالتكوين المهني بالجهة حسب المستوى (ب %) Effectif en formation professionnelle dans la région
 selon le niveau(en%)
 2013-2014





الفصل الرابع
CHAPITRE 4
الصحة
SANTE

Liste des tableaux قائمة الجداول

Tableau n°1: Infrastructure sanitaire publique selon la province année 2013	الجدول رقم1: التجهيزات الصحية العمومية حسب الإقليم سنة 2013
Tableau n°2: Médecins selon spécialité et la province année 2013	الجدول رقم2: الأطباء حسب الإختصاص و الإقليم سنة 2013
Tableau n°3: Evolution des médecins dans le secteur privé et public selon la province	الجدول رقم3: تطور عدد الأطباء في القطاعين العمومي والخاص حسب الإقليم
Tableau n°4: Evolution du nombre de médecins exerçant dans le réseau ambulatoire par province	الجدول رقم4: تطور عدد الأطباء بالشبكة المتنقلة حسب الإقليم
Tableau n°5: Evolution du nombre de Chirurgiens dentistes dans les secteurs public et privé province	الجدول رقم5: تطور عدد أطباء الأسنان في القطاعين العمومي و الخاص حسب الإقليم
Tableau n°6: Pharmaciens dans le secteur public et privé selon la province année 2013	الجدول رقم6: الصيداللة في القطاعين العمومي و الخاص حسب الإقليم سنة 2013
Tableau n°7: Personnel paramédical selon la province année 2013	الجدول رقم7: الجهاز الشبه الطبي حسب الإقليم سنة 2013
Tableau n°8: Personnel paramédical public exerçant dans le reseau ambulatoire selon les province année 2013	الجدول رقم8: الجهاز الشبه الطبي لوزارة الصحة المزاول بالشبكة المتنقلة حسب الإقليم سنة 2013
Tableau n°9: Nombre de lits selon la nature des hôpitaux et province année 2013	الجدول رقم9: عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية والإقليم سنة 2013
Tableau n°10: Mouvements des malades dans les formations sanitaires publiques avec lits selon les provinces année 2013	الجدول 10 :حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم سنة 2013
Tableau n°11: Accouchements au sein des établissements sanitaires publiques selon la provinces année 2013	الجدول 11 : الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية حسب الإقليم سنة 2013
Tableau 12:Statistiques d'occupation dans les établissements sanitaires publiques avec lits selon la province	الجدول رقم12: إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم
Tableau n°13: Statistiques d'occupation dans les établissements sanitaires publiques avec lits selon la provinces (suite)	جدول13: إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات أسرة حسب الإقليم (تابع)

Tableau n°14: Activité du programme national de surveillance de la grossesse et de l'accouchement par province en 2013

الجدول 14 : نشاط البرنامج الوطني لمراقبة الحمل و الولادة حسب الإقليم سنة 2013

Tableau n°15: Activité du programme national d'immunisation selon la province année 2013

الجدول 15 :نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الإقليم سنة 2013

Tableau n°16: Activité du programme national de lutte contre la malnutrition selon la province et le milieu de résidence en 2013

الجدول 16 : نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2013

Tableau n°17 : Activité du programme national de lutte contre les maladie diarrhéiques selon la province et le milieu en 2013

الجدول 17 : نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2013

Tableau n°18: Activités du programme national de planification familiale selon la province et le milieu de résidence en 2013

الجدول 18 : نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2013

Tableau n°19: Renseignements épidémiologiques: (nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques) selon la province en 2013

الجدول 19 :الأمراض المتفشية حسب الإقليم (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) سنة 2013

Tableau n°20: Consultations curatives réalisées dans les établissements sanitaires publiques en 2013

الجدول 20: الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية سنة 2013

Tableau n°21: Répartition des maladies sexuellement transmissibles selon la province en 2013

الجدول 21: توزيع الأمراض المتقلة جنسيا حسب الإقليم سنة 2013

Tableau n°22: Activités des laboratoires publics selon la province en 2013

الجدول 22: نشاط المختبرات العمومية حسب الإقليم سنة 2013

Tableau n°23: Evolution de l'effectif des bénéficiaires de l'assurance maladie obligatoire dans la région

الجدول 23: تطور عدد المستفيدين من التأمين الإجباري عن المرض بالجهة

Tableau n°24: Nombre des bénéficiaires des dépenses d'affection de longue durée dans la région

الجدول 24: عدد المستفيدين من نفقات الأمراض المزمنة بالجهة

التجهيزات الصحية العمومية حسب الإقليم سنة 2013

الجدول 1 :

Tableau 1 : Infrastructure sanitaire publique selon la province année 2013

Province	مراكز صحية حضرية Centres de santé urbains	مستوصفات قروية Dispoensaires ruraux	المستشفيات العامة الإقليمية Hôpitaux généraux provinciaux	المستشفيات المتخصصة الإقليمية Hôpitaux spécialisés provinciaux	الإقليم
Lâayoune	8	3	1	1	العيون
Tarfaya	2	5	-	-	طرفاية
boujdour	4	-	1	-	بوجدور
Total	14	8	2	1	المجموع

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية

الأطباء حسب الإختصاص و الإقليم سنة 2013

الجدول 2 :

Tableau 2 : Médecins selon spécialité et la province année 2013

Spécialité	الجهة Région		بوجدور Boujdour		طرفاية Tarfaya		العيون Lâayoune		التخصص
	ق. الخاص Sect privé	ق. العام S. public	ق. الخاص Sect privé	ق. العام S. public	ق. الخاص Sect privé	ق. العام S. public	ق. الخاص Sect privé	ق. العام S. public	
Médecin générale	8	52	-	16	-	4	8	32	الطب العام
Chirurgie générale	1	3	-	1	-	-	1	2	الجراحة العامة
Neurochirurgie	-	3	-	-	-	-	-	3	جراحة الأعصاب
Neuropsychiatrie	-	1	-	-	-	-	-	1	الأمراض العصبية و العقلية
Pédiatrie	2	3	-	2	-	-	2	1	طب الأطفال
Chirurgie infantile	-	2	-	-	-	-	-	2	طب و جراحة الأطفال
Ophtalmologie	2	3	-	1	-	-	2	2	أمراض العيون
Oto-rhino-laryngologie	1	2	-	-	-	-	1	2	أمراض الأذن و الأنف و الجذرة
DérmatoLOGIE	1	2	-	1	-	-	1	1	الأمراض الجلدية و التناسلية
Cardiologie	3	4	-	1	-	-	3	3	أمراض القلب
Orthopédie	-	3	-	1	-	-	-	2	جراحة الأعضاء و علاج الإصابات
Eléctroradiologie	1	3	-	-	-	-	1	3	العلاج بالكهرباء و الأشعة
Gynéco- obstétrique	5	5	-	2	-	-	5	3	أمراض النساء و التوليد
Pneumo-ptisiologie	1	1	-	-	-	-	1	1	أمراض الرئتين و السيل
Pathologie digestive	1	3	-	1	-	-	1	2	أمراض الجهاز الهضمي
Anesthésie réanimation	-	4	-	1	-	-	-	3	التخدير و الإنعاش
Biologie médicale	2	2	-	1	-	-	2	1	البيولوجيا الطبية
Urologie	-	3	-	-	-	-	-	3	أمراض المسالك البولية
Néphrologie	1	1	-	-	-	-	1	1	أمراض الكلى
Maxillo faciale	-	1	-	-	-	-	-	1	جراحة الفك
Endocrinologie	-	1	-	-	-	-	-	1	أمراض الغدد و السكري
Expertise Médicale	-	1	-	-	-	-	-	1	طب الخبرة الطبية
Médecine interne	-	2	-	-	-	-	-	2	الطب الباطني
Neurologie	-	1	-	-	-	-	-	1	طب الأمراض العصبية
Médecine physique	-	1	-	-	-	-	-	1	الطب الفيزيائي
Total	29	107	-	28	-	4	29	75	المجموع

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية

الجدول 3 : تطور عدد الأطباء في القطاعين العمومي و الخاص حسب الإقليم

Tableau 3 : Evolution des médecins dans le secteur privé et public selon la province

Province	2013		2012		2011		2010		2009		الإقليم
	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	العمومي Public	الخاص Privé	
Lâayoune	75	29	76	31	84	27	81	27	79	27	العيون
Tarfaya	4	-	4	-	3	-	2	-	4	-	طرفاية
Boujdour	28	-	22	-	22	1	24	1	30	1	بوجدور
TOTAL	107	29	102	31	109	28	107	28	113	28	المجموع

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية

الجدول 4 : تطور عدد الأطباء بالشبكة المتنقلة حسب الإقليم

Tableau 4 : Evolution du nombre de médecins exerçant dans le réseau ambulatoire par province

(Médecins généralistes exerçant dans le réseau ambulatoire selon la province) (الأطباء العامون المزاولين بالشبكة المتنقلة حسب الإقليم)

Province	2013	2012	2011	2010	2009	الإقليم
Lâayoune	16	17	24	25	25	العيون
Tarfaya	1	3	3	2	4	طرفاية
Boujdour	7	10	9	10	20	بوجدور
Total	24	30	36	37	49	المجموع

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية

الجدول 5 : تطور عدد أطباء الأسنان في القطاعين العمومي و الخاص حسب الإقليم

Tableau 5 : Evolution du nombre de Chirurgiens dentistes dans les secteurs public et privé par province

Province	2013			2012			2011			الإقليم
	ق عمومي public	قطاع خاص Secteur privé		ق عمومي public	قطاع خاص Secteur privé		ق عمومي public	قطاع خاص Secteur privé		
		إناث Fémin	المجموع Total		إناث Fémin	المجموع Total		إناث Fémin	المجموع Total	
Lâayoune	2	2	10	2	2	10	4	1	10	العيون
Tarfaya	1	-	1	2	-	2	2	-	-	طرفاية
Boujdour	2	-	-	2	-	-	3	-	-	بوجدور
Total	5	2	11	6	2	12	9	1	10	المجموع

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية

الصيدالفة فف القطارفن الفمومف و الفاف حسب الإقلفم سنة 2013 : الففول 6

Tableau 6 : Pharmaciens dans le secteur public et privé selon la province en 2013

Province	قطار خاص Secteur privé			قطار فمومف Secteur public	الإقلفم
	نساء مغربفات Femme marocaine	أفانفب Etrangers	المفمومع Total		
Lâayoune	16	2	76	5	الفعفون
Tarfaya	-	-	1	1	طرفافة
Boujdour	1	-	7	2	بوفففور
Total	17	2	84	8	المفمومع

المصدر: مندوبفات للصفه بالففون، بوفففور و طرفافة
Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

الففول 7 : الففول الشبه الطبف حسب الإقلفم سنة 2013

Tableau 7 : Personnel paramédical selon la province année 2013

Province	المفمومع Total	مساعدو الصفه A.S.B+IA	المفازون من الفولة مساعدو الصفه ASDE	الممرضون المفازون من الفولة Infirmiers diplômés d'état	الإقلفم
Tarfaya	21	1	-	20	طرفافة
Boujdour	110	16	-	94	بوفففور
Total	537	99	-	438	المفمومع

المصدر: مندوبفات للصفه بالففون، بوفففور و طرفافة
Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

- A.S.B : Adjoints de Santé Breveté
- A.S.D.E : Adjoints de santé diplômés d'Etat
- I.A : Infirmiers adjoints

الففول 8 : الففول الشبه الطبف لوزارة الصفه المفازول بالشبكة المئقولة حسب الإقلفم سنة 2013

Tableau 8 : Personnel paramédical public exerçant dans le reseau ambulatoire selon les province année 2013

Province	المفمومع Total	مساعدو الصفه IA+A.S.B	المفازون من الفولة مساعدو الصفه ASDE	الممرضون المفازون من الفولة Infirmiers diplômés d'état	الإقلفم
Tarfaya	-	-	-	-	طرفافة
Boujdour	41	11	-	30	بوفففور
Total	141	48	-	93	المفمومع

المصدر: مندوبفات للصفه بالففون، بوفففور و طرفافة
Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

الجدول 9 : عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية و الإقليم سنة 2013
Tableau 9 : Nombre de lits selon la nature des hôpitaux et province année 2013

Province	المجموع Total	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	الإقليم
Lâayoune	389	144	245	العيون
Tarfaya	-	-	-	طرفاية
Boujdour	44	-	44	بوجدور
Total	433	144	289	المجموع

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية
 Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

الجدول 10 : حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم سنة 2013
Tableau 10 : Mouvements des malades dans les formations sanitaires publiques avec lits selon les provinces année 2013

Province	أيام الإستشفاء Journées d'hospitalisation	الدخول Entrées	عدد الأسرة Nbre de lits	عدد المؤسسات Nbre d'établissement	الإقليم
Lâayoune	82135	15662	389	2	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	6298	1483	44	1	بوجدور
Total	88433	17145	433	3	المجموع

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية
 Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

الجدول 11 : الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية حسب الإقليم سنة 2013
Tableau 11 : Accouchements au sein des établissements sanitaires publiques selon la provinces année 2013

Province	أمهات متوفيات Mères décédées	المواليد المتوفى Morts nés	الولادات العادية Accouchements Normaux	الولادات Accouchements	الإقليم
Lâayoune	1	33	3004	4080	العيون
Tarfaya	-	-	47	47	طرفاية
Boujdour	2	5	634	669	بوجدور
Total	3	38	3685	4796	المجموع

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية
 Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

الجدول 12 : إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم
Tableau 12 : Statistiques d'occupation dans les établissements sanitaires publiques avec lits selon la province

Province	نسبة معدل الإيواء (%) Taux moyen d'occupation (en %)			الإقليم
	2013	2012	2011	
Lâayoune	67,4	64,6	47,4	العيون
Tarfaya	-	-	-	طرفاية
Boujdour	39,2	30,1	30,7	بوجدور
Total	56,0	61,0	46,0	المجموع

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية
 Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

الجدول 13 : إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الإقليم (تابع)
Tableau 13 : Statistiques d'occupation dans les établissements sanitaires publiques avec lits selon la provinces (suite)

Province	معدل التناوب على الأسرة			معدل مدة الإقامة			الإقليم
	Taux de rotation			Durée moyenne de séjour			
	2013	2012	2011	2013	2012	2011	
Lâayoune	47,0	31,0	23,0	5,2	7,6	7,5	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	41,0	37,3	39,0	4,2	3,0	2,9	بوجدور
Total	46,4	31,4	24,3	5,2	7,1	6,9	المجموع

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية
 Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

الجدول 14 : نشاط البرنامج الوطني لمراقبة الحمل و الولادة حسب الإقليم سنة 2013

Tableau 14 : Activité du programme national de surveillance de la grossesse et de l'accouchement par province en 2013

Province	عدد الفحوصات بعد الولادة Examens postnataux	عدد حالات الحمل غير عادية à risque dépistées	فحوصات أخرى قبل الولادة autre consultation prénatales	منه: في 3 أشهر الأولى من الحمل Dont 1 ^{er} trimestre grossesse	عدد الفحوصات للمرة الأولى Nouvelle consultation	الإقليم
Tarfaya	127	52	212	157	226	طرفاية
Boujdour	837	139	776	776	1026	بوجدور
Total	5463	627	4833	3145	4788	المجموع

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية
 Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

الجدول 15 : نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الإقليم سنة 2013
Tableau 15 : Activité du programme national d'immunisation selon la province année 2013

عدد الجرعات

عدد الجرعات

Province	التلقيح ضد الحصبة V.A.R	د.ك.س.ش.3 D.T.C.P3	د.ك.س.ش.2 D.T.C.P2	د.ك.س.ش.1 D.T.C.P1	التلقيح ضد السل B.C.G	الإقليم
Tarfaya	205	244	236	201	162	طرفاية
Boujdour	968	992	922	914	848	بوجدور
Total	7483	6400	6411	6402	5894	المجموع

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية
 Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

(D).(T).(C).(P) : Diphtérie, Tétanos, Coqueluche, poliomyélite

(د).(ك).(س).(س): الدفتيريا، الكزاز، السعال الديكي و الشلل

الجدول 16 : نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2013

Tableau 16 : Activité du programme national de lutte contre la malnutrition selon la province et le milieu de résidence en 2013

Province	عدد حالات سوء التغذية Nbre cas malnutris dépistés	وزن الأطفال البالغ سنهم Enfants pesés âgés de		فيتامين (د) جرعة ثانية Vit (D) deux prise	وزن الأطفال البالغ سنهم أقل من 12 شهرا Pesés (0-12)	فيتامين (د) جرعة أولى Vit (D) 1ère prise	الإقليم
		2-4 سنوات	23-12 شهرا				
Lâayoune	18	7665	14149	5502	33098	4892	العيون
Urbain	18	7400	14031	5464	32929	4871	حضري
Rural	0	265	118	38	169	21	قروي
Tarfaya	0	648	786	155	1316	136	طرفاية
Urbain	0	345	611	103	983	107	حضري
Rural	0	303	175	52	333	29	قروي
Boujdour	0	2551	6898	965	7519	812	بوجدور
Urbain	0	2551	6898	965	7519	812	حضري
Rural	0	0	0	0	0	0	قروي
Total	18	10864	21833	6622	41933	5840	المجموع
Urbain	18	10296	21540	6532	41431	5790	حضري
Rural	0	568	293	90	502	50	قروي

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية

الجدول 17 : نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2013

Tableau 17 : Activité du programme national de lutte contre les maladie diarrhéiques selon la province et le milieu en 2013

Province	المجموع Total	درجة الجفاف			سن الأطفال بالأشهر			الإقليم
		Degré de deshydratation			Age des enfants en mois			
		ج C	ب B	أ A	59 - 24	23 - 12	11 - 0	
Lâayoune	1416	1	4	1411	585	446	385	العيون
Urbain	1389	1	4	1384	570	436	383	حضري
Rural	27	0	0	27	15	10	2	قروي
Tarfaya	391	2	32	357	1150	271	274	طرفاية
Urbain	30	0	0	30	685	139	140	حضري
Rural	361	2	32	327	465	132	134	قروي
Boujdour	639	0	0	639	271	194	174	بوجدور
Urbain	639	0	0	639	271	194	174	حضري
Rural	0	0	0	0	0	0	0	قروي
Total	2446	3	36	2407	2006	911	833	المجموع
Urbain	2058	1	4	2053	1526	769	697	حضري
Rural	388	2	32	354	480	142	136	قروي

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية

- (A) : Diarrhée simple
(B) : Diarrhée moyenne
(C) : Diarrhée avec déshydratation sévère

- (أ) إسهال عادي
(ب) إسهال متوسط
(ج) : إسهال مع جفاف حاد

الجدول 18 : نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي حسب الإقليم ووسط الإقامة سنة 2013

Tableau 18 : Activités du programme national de planification familiale selon la province et le milieu de résidence en 2013

Province	عدد النساء اللواتي رجعن للأخذ Anciennes acceptantes					عدد النساء اللواتي أخذن للمرة الأولى Nouvelles acceptantes					الإقليم
	اللولب Diu	حقن Inj	العازل الطبي Condom	الأقراص Pilule	المجموع Total	اللولب Diu	حقن Inj	العازل الطبي Condom	الأقراص Pilule	المجموع Total	
Lâayoune	0	235	1069	9715	11019	144	121	417	3054	3736	العيون
Urbain	0	234	1037	9607	10878	144	114	417	2988	3663	حضري
Rural	0	1	32	108	141	0	7	0	66	73	قروي
Tarfaya	0	10	130	838	978	0	3	42	285	330	طرفاية
Urbain	0	8	106	536	650	0	3	33	221	257	حضري
Rural	0	2	24	302	328	0	0	9	64	73	قروي
Boujdour	0	113	196	5075	5384	33	36	45	698	812	بوجدور
Urbain	0	113	196	5075	5384	33	36	45	698	812	حضري
Rural	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	قروي
Total	0	358	1395	15628	17381	177	160	504	4037	4578	المجموع
Urbain	0	355	1339	15218	16912	177	153	495	3907	4432	حضري
Rural	0	3	56	410	469	0	7	9	130	146	قروي

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية

الجدول 19 : الأمراض المنقضية حسب الإقليم (عدد الحالات المعطن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) سنة 2013

Tableau 19 : Renseignements épidémiologiques : (nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques) selon la province en 2013

Province	رثة مفصلية Rhumatisme articulaire aigu	رمد حبيبي Conjonctivite	التهاب السحايا Méningite	داء السل Tuber-culose	التهاب الاحليل Urétrites	الإقليم
Tarfaya	-	271	-	4	80	طرفاية
Boujdour	16	305	6	17	26	بوجدور
Total	16	576	6	21	106	المجموع

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية

الجدول 20 : الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية سنة 2013

Tableau 20 : Consultations curatives réalisées dans les établissements sanitaires publiques en 2013

Province	العلاجات الشبه طبية Soins paramédicaux			الفحوصات الطبية Consultations médicales			الإقليم
	المجموع Total	المراكز الصحية centres sanitaires	المستشفيات Hôpitaux	المجموع Total	المراكز الصحية centres sanitaires	المستشفيات Hôpitaux	
Lâayoune	278860	136465	142395	189606	110996	78610	العيون
Tarfaya	70306	70306	0	18911	18911	0	طرفاية
Boujdour	96173	78472	17701	38908	22880	16028	بوجدور
Total	445339	285243	160096	247425	152787	94638	المجموع

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور و طرفاية

الجدول 21 : توزيع الأمراض المنقولة جنسيا حسب الإقليم سنة 2013
 Tableau 21 : Répartition des maladies sexuellement transmissibles selon la province en 2013

Province	أمراض أخرى Autres maladies	التهاب الإحليل Uréthrites	قرح لين Chancre mou	قرح أبيض Leucorrhées	زهري Syphilis	الإقليم
Tarfaya	65	80	-	-	-	طرفاية
Boujdour	79	26	7	484	1	بوجدور
Total	144	106	7	484	1	المجموع

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور وطرفاية

الجدول 22 : نشاط المختبرات العمومية حسب الإقليم سنة 2013
 Tableau 22 : Activités des laboratoires publics selon la province en 2013

Cas soignés

الحالات المعالجة

Province	المجموع Total	الكيمياء البيولوجيا Chimie biologie	الوقاية الغذائية Hygiène alimentaire	علم الدم أو أنصاف الدموي Hématologie transfusion	علم تحصين المصل Immunosérologie	علم الطفيليات Parasitologie	علم البكتريولوجيا Bactériologie	الإقليم
Lâayoune	153707	41935	5012	97967	8690	-	103	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	19325	9830	-	5028	4467	-	-	بوجدور
Total	173032	51765	5012	102995	13157	-	103	المجموع

Source: Délégations de la santé à Lâayoune, Boujdour et Tarfaya

المصدر: مندوبيات للصحة بالعيون، بوجدور وطرفاية

الجدول 23 : تطور عدد المستفيدين من التأمين الإجباري عن المرض بالجهة
 Tableau 23 : Evolution de l'effectif des bénéficiaires de l'assurance maladie obligatoire dans la region

Organisme	2011	2010	2009	المؤسسة
Caiss nationale des organismes de prévoyance social (CNOPS)	55779	53315	53271	الصندوق الوطني لمنظمات الاحتياط الاجتماعي
Caisse nationale de sécurité sociale (CNSS)	15276	13068	10603	الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي
Total	71055	66383	63874	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

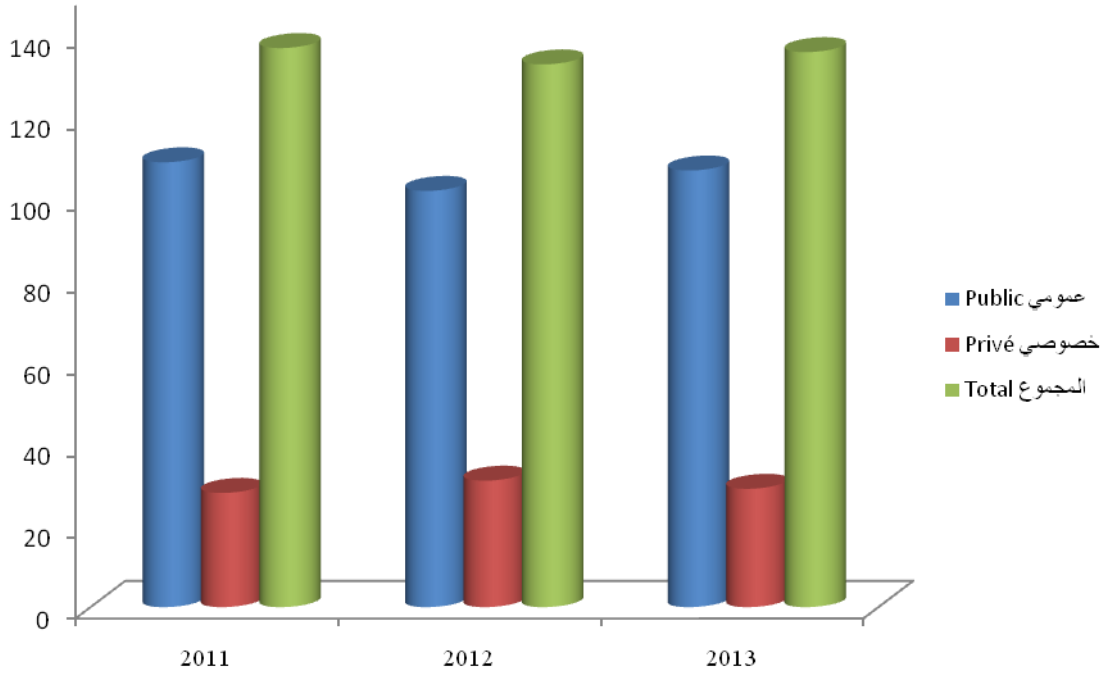
الجدول 24 : عدد المستفيدين من نفقات الأمراض المزمنة بالجهة
 Tableau 24 : Nombre de bénéficiaires des dépenses de l'affection de longue durée dans la region

En mille dirhams

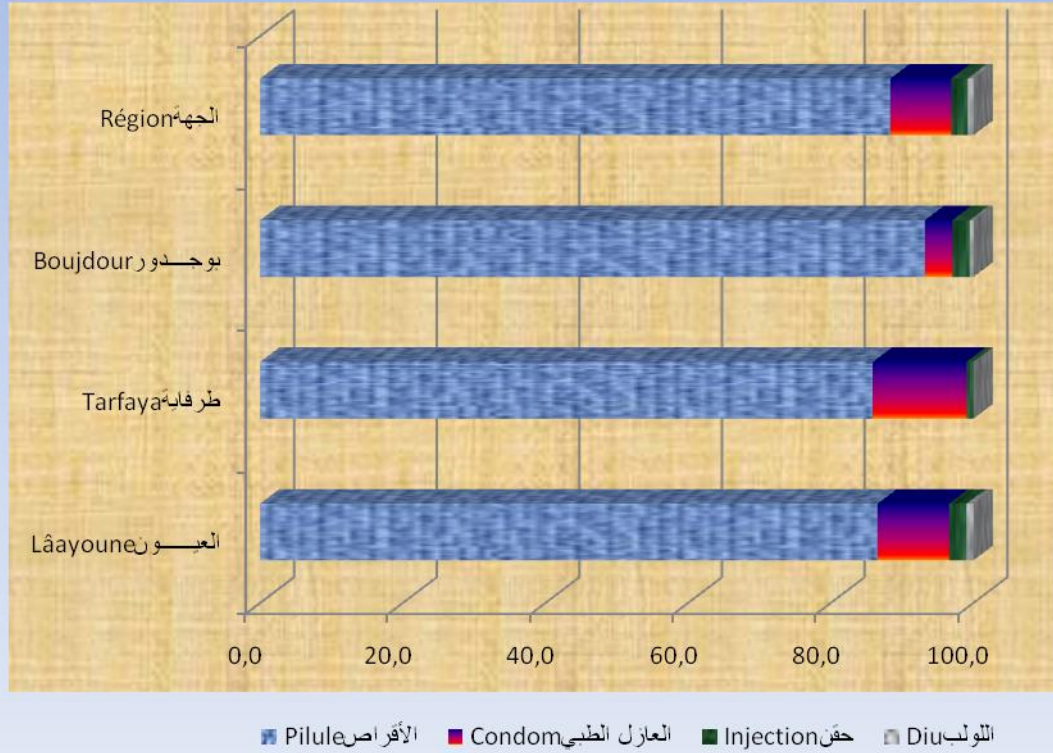
بألف درهم

Organisme	المبالغ Montants	المستفيدون Bénéficiaires	المؤسسة
Caiss nationale des organismes de prévoyance social (CNOPS)	16489	772	الصندوق الوطني لمنظمات الاحتياط الاجتماعي
Caisse nationale de sécurité sociale (CNSS)	890	82	الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي

تطور عدد الأطباء بالجهة في القطاعين العمومي و الخاص
Evolution des médecins de la région dans le secteur privé et public



استعمال وسائل منع الحمل بالجهة
 Utilisation des moyens de contraception dans la
 région
 2013





الفصل الخامس

CHAPITRE 5

التشغيل والأجور

EMPLOI ET SALAIRE

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1: Population âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le type d'activité et le milieu de résidence (%) en 2013	الجدول رقم 1: السكان البالغون 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب نوع النشاط و الوسط (%) سنة 2013
Tableau n°2: Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2013	جدول رقم 2 : توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2013
Tableau n°3: Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon l'âge et le milieu de résidence (%) en 2013	جدول رقم 3 : توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2013
Tableau n°4: Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le secteur et le milieu de résidence (%) en 2013	جدول رقم 4 : توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب القطاع و الوسط (%) سنة 2013
Tableau n°5: Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le statut dans la profession et le milieu de résidence (%) en 2013	جدول رقم 5 : توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الحالة في المهنة و الوسط (%) سنة 2013
Tableau n°6: Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon la branche d'activité économique et le milieu de résidence (%) en 2013	جدول رقم 6 : توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب قطاع النشاط الاقتصادي و الوسط (%) سنة 2013
Tableau n°7: Répartition de la population active en chômage dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2013	جدول رقم 7 : توزيع السكان النشيطين العاطلين بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2013
Tableau n°8: Taux d'activité dans les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2013	جدول رقم 8 : معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2013
Tableau n°9 : Taux d'activité dans les trois régions du sud selon l'âge et le milieu	جدول رقم 9 : معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث

de résidence (%) en 2013

حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2013

Tableau n°10: Taux d'activité dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2013

جدول رقم 10: معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2013

Tableau n°11: Taux de chômage les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2013

جدول رقم 11: معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2013

Tableau n°12: Taux de chômage dans les trois régions du sud selon l'âge et le milieu de résidence (%) en 2013

جدول رقم 12: معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2013

Tableau n°13: Taux de chômage dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2013

جدول رقم 13: معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2013

Tableau n°14: Taux d'emploi dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2013

جدول رقم 14: معدل التشغيل بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2013

Tableau n°15: Taux de chômage, d'activité et du sous emploi dans la province de Laâyoune selon le milieu en 2013

جدول رقم 15: معدل البطالة والنشاط و الشغل الناقص بإقليم العيون حسب الوسط سنة 2013

Tableau n°16 : Répartition des inscrits à l'A.N.A.P.E.C. dans la région selon le type diplôme et le sexe en année 2013

جدول رقم 16: توزيع المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات بالجهة حسب نوع الشهادة و الجنس سنة 2013

Tableau n°17 : Offres d'emploi reçues par l'Agence selon le secteur d'activité en 2013

جدول رقم 17: عروض الشغل الواردة على الوكالة حسب قطاع النشاط سنة 2013

Tableau n°18: Répartition des inscrits à l'A.N.A.P.E.C intégrés au marché de l'emploi dans la région selon le secteur d'activité année 2013

جدول رقم 18: توزيع المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءة المدمجين بسوق الشغل بالجهة حسب قطاع سنة 2013

Tableau n°19: Ateliers sur les techniques de recherche de l'emploi organisés par l'A.N.A.P.E.C de Laâyoune pour ses inscrits en 2013

جدول رقم 19: ورشات تقنيات البحث عن شغل المنظمة من طرف وكالة إنعاش التشغيل والكفاءات بالعيون لفائدة المسجلين لديها سنة 2013

Tableau n°20: Répartition des entretiens professionnels organisés par l'A.N.A.P.E.C. dans la région selon le

جدول رقم 20: توزيع المقابلات المهنية المنظمة من طرف الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات بالجهة حسب الشهر سنة 2013

mois en 2013

Tableau n°21: Emploi au secteur de pêche maritime et secteurs afférents : port Lâayoune en année 2013

جدول رقم 21: التشغيل بالصيد البحري و بالقطاعات المرتبطة به : ميناء العيون سنة 2013

Tableau n°22: Contentieux individuels enregistrés à Lâayoune en 2013

جدول رقم 22: النزاعات الفردية المسجلة بإقليم العيون سنة 2013

Tableau n°23: Visites d'inspection du travail en 2013

جدول رقم 23: زيارات تفتيش الشغل سنة 2013

Tableau n°24: Visites d'inspection du travail en 2013

جدول رقم 24: ضحايا حوادث الشغل حسب النوع وقطاع النشاط خلال سنة 2013

Tableau n°25: Personnel de l'Etat selon le sexe et la province en 2011

جدول رقم 25: موظفو الدولة حسب الجنس والإقليم سنة 2011

Tableau 26: Victimes des accidents du travail selon le type et le secteur d'activité en 2013

جدول رقم 26: أنشطة قطاع الإنعاش الوطني خلال سنة 2013

الجدول 1 : السكان البالغون 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب نوع النشاط و الوسط (%) سنة 2013
 Tableau 1 : Population âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le type d'activité et le milieu de résidence (%) en 2013

Milieu	نوع النشاط Type d'activité			الوسط
	غير النشيطون Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	
Urbain	56,0	6,3	37,7	حضري
Rural	48,3	2,4	49,3	قروي
Ensemble	54,1	5,3	40,6	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكويرة ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم

تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 2 : توزيع السكان النشيطين المشغولين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2013

Tableau 2 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2013

Milieu	المجموع Total	الجنس		الوسط
		إناث Féminin	ذكور Masculin	
Urbain	100,0	10,0	90,0	حضري
Rural	100,0	26,1	73,9	قروي
Ensemble	100,0	14,8	85,2	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكويرة ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها

لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 3: توزيع السكان النشيطين المشغولين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2013

Tableau 3 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon l'âge et le milieu de résidence (%) en 2013

Groupes d'âge	المجموع Ensemble	الوسط		فئات السن
		قروي Rural	حضري Urbain	
15-24	8,8	14,8	6,3	24-15
25-34	34,3	29,0	36,6	34-25
35-44	28,4	23,7	30,4	44-35
45 et plus	28,5	32,5	26,7	45 فما فوق
Total	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكويرة ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها

لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 4 : توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب القطاع و الوسط (%) سنة 2013

Tableau 4 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le secteur et le milieu de résidence (%) en 2013

Secteur	المجموع Ensemble	قروي Rural	حضري Urbain	القطاع
Public	27,8	6,0	37,1	عمومي
Privé	70,7	94,0	60,7	خاص
Autres	1,5	0,0	2,2	آخر
Total	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكويرة ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها

لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 5 : توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الحالة في المهنة و الوسط (%) سنة 2013

Tableau 5 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon le statut dans la profession et le milieu de résidence (%) en 2013

Situation dans la profession	المجموع Ensemble	قروي Rural	حضري Urbain	الحالة في المهنة
Salarié	56,6	23,0	71,1	مستأجر
Travailleur pour son propre compte	34,5	49,0	28,0	مشتغل لحسابه الخاص
Non rémunéré	8,8	27,8	0,7	غير مؤدى عنه
Autres statuts	0,1	0,2	0,2	حالة أخرى
Total	100,0	100,0	100,0	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكويرة ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها

لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 6 : توزيع السكان النشيطين المشتغلين البالغين 15 سنة فما فوق بالجهات الجنوبية الثلاث حسب قطاع النشاط الاقتصادي و الوسط (%) سنة 2013

Tableau 6 : Répartition de la population active occupée âgée de 15 ans et plus dans les trois régions du sud selon la branche d'activité économique et le milieu de résidence (%) en 2013

Milieu	قطاع النشاط الاقتصادي Branche d'activité économique				الوسط
	المجموع Total	الخدمات Services	البناء والأشغال العمومية Bâtiments et Travaux Publiques	الصناعة Industrie	
Urbain	100,0	69,8	11,0	8,4	10,8 حضري
Rural	100,0	33,8	4,0	11,4	50,8 قروي
Ensemble	100,0	59,0	8,9	9,3	22,8 المجموع

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكورة ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 7 : توزيع السكان النشيطين العاطلين بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2013
Tableau 7 : Répartition de la population active en chômage dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2013

Milieu	مستوى الشهادة Niveau de diplôme			الوسط
	المجموع Total	مستوى عالي Niveau supérieur	مستوى متوسط Niveau moyen	
Urbain	100,0	29,2	49,1	21,7 حضري
Rural	100,0	12,5	33,3	54,2 قروي
Ensemble	100,0	27,3	47,3	25,4 المجموع

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكورة ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 8 : معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2013
Tableau 8 : Taux d'activité dans les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2013

Milieu	المجموع Total	إناث Féminin	ذكور Masculin	الوسط
Urbain	44,0	13,0	73,7	حضري
Rural	51,7	25,7	81,1	قروي
Ensemble	45,9	16,3	75,4	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكورة ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 9 : معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2013

Tableau 9 : Taux d'activité dans les trois régions du sud selon l'âge et le milieu de résidence (%) en 2013

فئات السن	حضري Urbain	قروي Rural	المجموع Ensemble	Groupes d'âge
24-15	18,3	32,8	22,4	15-24
34-25	57,9	64,9	59,3	25-34
44-35	57,6	63,0	58,8	35-44
45 فما فوق	39,3	51,9	42,9	45 et plus
المجموع	44,0	51,7	45,9	Total

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكوية ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 10 : معدل النشاط بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2013

Tableau 10 : Taux d'activité dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2013

Milieu	مستوى الشهادة Niveau de diplôme			الوسط
	المجموع Total	مستوى عالي Niveau supérieur	مستوى متوسط Niveau moyen	
حضري Urbain	44,0	71,0	42,6	37,3
قروي Rural	51,7	89,4	45,3	52,3
المجموع Ensemble	45,9	72,2	43,1	42,2

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكوية ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 11 : معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب الجنس و الوسط (%) سنة 2013

Tableau 11 : Taux de chômage dans les trois régions du sud selon le sexe et le milieu de résidence (%) en 2013

Milieu	المجموع Total	إناث Féminin	ذكور Masculin	الوسط
حضري Urbain	14,2	40,5	9,8	حضري
قروي Rural	4,7	5,9	4,3	قروي
المجموع Ensemble	11,6	26,1	8,4	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكوية ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 12 : معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب فئات السن و الوسط (%) سنة 2013
Tableau 12 : Taux de chômage dans les trois régions du sud selon l'âge et le milieu de résidence (%) en 2013

فئات السن	المجموع Ensemble	قروي Rural	حضري Urbain	
15-24	33,2	19,0	43,2	24-15
25-34	17,1	4,1	20,8	34-25
35-44	4,8	1,1	6,0	44-35
45 et plus	0,7	0,0	1,0	45 فما فوق
Total	11,6	4,7	14,2	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكويبة ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 13 : معدل البطالة بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2013
Tableau 13 : Taux de chômage dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2013

Milieu	مستوى الشهادة Niveau de diplôme				الوسط
	المجموع Total	مستوى عالي Niveau supérieur	مستوى متوسط Niveau moyen	بدون شهادة Sans diplôme	
Urbain	14,2	18,4	19,2	7,5	حضري
Rural	4,7	11,1	7,2	3,5	قروي
Ensemble	11,6	17,8	17,0	5,9	المجموع

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكويبة ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 14 : معدل التشغيل بالجهات الجنوبية الثلاث حسب مستوى الشهادة و الوسط (%) سنة 2013
Tableau 14 : Taux d'emploi dans les trois régions du sud selon le niveau du diplôme et le milieu de résidence (%) en 2013

Milieu	مستوى الشهادة Niveau de diplôme				الوسط
	المجموع Total	مستوى عالي Niveau supérieur	مستوى متوسط Niveau moyen	بدون شهادة Sans diplôme	
Urbain	37,8	57,9	34,4	34,5	حضري
Rural	49,3	79,5	42,0	50,5	قروي
Ensemble	40,6	59,4	35,8	39,8	المجموع

Source: Direction de la statistique - RABAT

المصدر: مديرية الإحصاء بالرباط

ملاحظة هامة : المعطيات الواردة بالجدول تهم الجهات الجنوبية الثلاث : وادي الذهب - لكويبة ، العيون- بوجدور الساقية الحمراء و كلميم السمارة و التي تم تجميعها لأسباب تعود إلى حجم العينة المبحوثة .

N.B : les données du tableau concernent les 3 régions du sud : Oued Dahab-Lguira, Lâayoune-Boujdour Sakia El Hamra et Guelmim-Es Smara qui ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage.

الجدول 15: معدل البطالة والنشاط و الشغل الناقص بإقليم العيون حسب الوسط سنة 2013

Tableau 15 : Taux de chômage, d'activité et du sous emploi dans la province de Laâyoune selon le milieu en 2013

Milieu	المجموع Total	قروي Rural	حضري Urbain	الوسط
Taux d'activité	46,9	55,1	46,2	معدل النشاط
Taux de chômage	13,1	7,1	13,7	معدل البطالة
Taux du sous emploi	6,0	13,8	5,2	معدل الشغل الناقص

Source: Direction de la statistique - RABAT
المصدر: مديرية الإحصاء الرباط

الجدول 16: توزيع المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات حسب نوع الشهادة و الجنس سنة 2013

Tableau 16 : Répartition des inscrits à l'A.N.A.P.E.C. dans la région selon le type de diplôme et le sexe en 2013

Type de diplôme	الجهة Region	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Laâyoune	نوع الشهادة
Diplôme 3 ^{ème} cycle	40	17	1	22	دبلوم السلك الثالث
Licence	187	68	1	118	إجازة
DEUG	32	21	0	11	دبلوم الدراسات الجامعية العامة
Technicien	520	67	2	451	تقني
Baccalaureat	225	70	1	154	باكلوريا
Qualification professionnelle	200	51	0	149	دبلوم التأهيل المهني
Autre	89	19	1	69	آخر
Total	1293	313	6	974	المجموع

Source: A.N.A.P.E.C de Laâyoune
المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 17: عروض الشغل الواردة على الوكالة حسب قطاع النشاط سنة 2013

Tableau 17 : Offres d'emploi reçues par l'Agence selon le secteur d'activité en 2013

Secteur d'activité	عدد المناصب Nbre de postes	عدد العروض Nbre d'offres	قطاع النشاط
Education et Formation	71	15	التربية و التكوين
Hôtellerie et Restauration	27	18	الفندقة و الطعامة
Industrie minière	4	3	الصناعة المنجمية
Services	20	14	الخدمات
Industrie maritime et Pêche	4	6	الصناعة البحرية و الصيد
Banques et Assurances	10	5	الأبنك و التأمين
BTP	4	7	البناء
TOTAL	140	68	المجموع

Source: D.P.E de Laâyoune
المصدر: المنوبية الإقليمية للتشغيل بالعيون

الجدول 18 : توزيع المسجلين بالوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءة المدمجين بسوق الشغل بالجهة حسب قطاع النشاط سنة 2013
Tableau 18 : Répartition des inscrits à l'A.N.A.P.E.C intégrés au marché de l'emploi dans la région selon le secteur d'activité année 2013

Secteur d'activité	عدد المدمجين Effectif des intégrés	قطاع النشاط
Education et Formation	125	التربية و التكوين
Hôtellerie et Restauration	41	الفندقة والطعام
Industrie minière	2	الصناعة المنجمية
Services	102	الخدمات
Industrie maritime et Pêche	13	الصناعة البحرية والصيد
Banques et Assurances	20	البنوك و التأمين
BTP	8	البناء
TOTAL	311	المجموع

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 19 : ورشات تقنيات البحث عن شغل المنظمة من طرف وكالة إنعاش التشغيل والكفاءات بالعيون للمسجلين لديها سنة 2013
Tableau 19 : Ateliers sur les techniques de recherche de l'emploi organisés par l'A.N.A.P.E.C de Lâayoune pour ses inscrits en 2013

Mois	عدد المشاركين Nbre de participants	عدد الورشات Nbre d'ateliers	الشهر
Janvier	24	4	يناير
Fevrier	55	7	فبراير
Mars	5	1	مارس
Avril	21	3	أبريل
Mai	52	9	ماي
Juin	72	8	يونيو
Juillet	0	0	يوليوز
Août	58	5	غشت
Septembre	56	6	شتنبر
Octobre	65	5	أكتوبر
Novembre	21	3	نونبر
Decembre	0	0	دجنبر

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 20 : توزيع المقابلات المهنية المنظمة من طرف الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل والكفاءات بالجهة حسب الشهر سنة 2013
Tableau 20 : Répartition des entretiens professionnels organisés par l'A.N.A.P.E.C. dans la région selon le mois en 2013

Mois	المقابلات المهنية Entretiens professionnels	الشهر
Janvier	34	يناير
Fevrier	103	فبراير
Mars	61	مارس
Avril	53	أبريل
Mai	138	ماي
Juin	86	يونيو
Juillet	49	يوليوز
Août	65	غشت
Septembre	117	شتنبر
Octobre	110	أكتوبر
Novembre	135	نونبر
Decembre	-	دجنبر
Total	951	المجموع

Source: A.N.A.P.E.C de Lâayoune

المصدر: الوكالة الوطنية لإنعاش التشغيل و الكفاءات بالعيون

الجدول 21 : التشغيل بالصيد البحري و بالقطاعات المرتبطة به : ميناء العيون سنة 2013

Tableau 21 : Emploi au secteur de pêche maritime et secteurs afférents : port Lâayoune en 2013

Secteur	عدد مناصب الشغل Nbre de poste d'emploi	عدد الوحدات Nbre d'unités	القطاع
Bâteaux de pêche (*)	11481	751	سفن الصيد (*)
Industrie maritime	1300	34	الصناعة البحرية
Collecte des algues	600	02	جمع الطحالب
Production de glace	60	07	إنتاج الثلج
Total	13441	794	المجموع

Source: Délégation du pêche maritime de Lâayoune

(*) Y compris les barques de pêche artisanale

المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون

(*) بما فيها قوارب الصيد التقليدي

النزاعات الفردية المسجلة بإقليم العيون سنة 2013

الجدول 22 :

Tableau 22 : Contentieux individuels enregistrés à Lâayoune en 2013

Mois	المبالغ المسترجعة (د) Montants récupérés (en DH)	المطالب التي تمت تسويتها Réclamations régularisées	عدد النزاعات Nbre de contentieux	الشهر
Janvier	0	4	14	يناير
Fevrier	12000	5	2	فبراير
Mars	2500	17	21	مارس
Avril	13000	12	12	أبريل
Mai	25800	6	12	ماي
Juin	20000	15	7	يونيو
Juillet	1980	27	24	يوليوز
Août	0	14	10	غشت
Septembre	0	18	9	سبتمبر
Octobre	9350	10	4	أكتوبر
Novembre	3000	30	12	نونبر
Decembre	325377	36	20	دجنبر
Total	413007	194	147	المجموع

Source: D.P.E de .Lâayoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتشغيل بالعيون

زيارات تفتيش الشغل سنة 2013

الجدول 23 :

Tableau 23 : Visites d'inspection du travail en 2013

Mois	الملاحظات المسجلة Observations enregistrées	زيارات تفتيش الشغل Visites d'inspection du travail	الشهر
Janvier	979	78	يناير
Fevrier	719	61	فبراير
Mars	1911	62	مارس
Avril	1128	99	أبريل
Mai	2029	97	ماي
Juin	1137	89	يونيو
Juillet	82	63	يوليوز
Août	0	0	غشت
Septembre	710	72	سبتمبر
Octobre	982	63	أكتوبر
Novembre	612	74	نونبر
Decembre	824	53	دجنبر
Total	11113	811	المجموع

Source: D.P.E de .Lâayoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للتشغيل بالعيون

الجدول 24 : ضحايا حوادث الشغل حسب النوع وقطاع النشاط خلال سنة 2013
 Tableau 24 : Victimes des accidents du travail selon le type et le secteur d'activité en 2013

Mois	المجموع Total	نتيجة غير معروفة Inconnue	بدون عجز sans	عجز مؤقت Incapacité temporaire	عجز دائم Incapacité permanente	الوفاة Décés	قطاع النشاط
Pêche maritime	15	0	2	5	6	2	الصيد البحري
BTP	31	0	11	8	11	1	البناء و الأشغال العمومية
Industrie	37	2	15	12	8	0	الصناعة
Com et Prof libr	21	1	13	6	0	1	التجارة و المهن الحرة
Mines	15	0	1	8	6	0	المناجم
Sect semi-public	9	0	5	2	2	0	القطاع الشبه العمومي
Secteur public	14	0	5	6	3	0	القطاع العمومي
Total	142	3	52	47	36	4	المجموع

الجدول 25 : موظفو الدولة حسب الجنس والإقليم سنة 2011
 Tableau 25 : Personnel de l'Etat selon le sexe et la province en année 2011

PROVINCE	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Feminin	الإقليم
Lâayoune	6099	4344	1755	العيون
Boujdour	1133	869	264	بوجدور
Total	7232	5213	2019	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

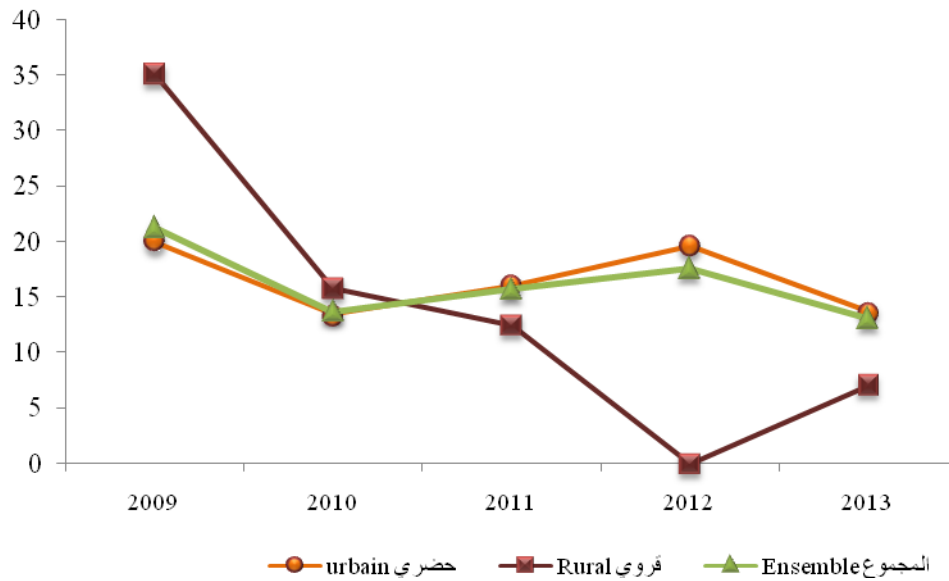
الجدول 26 : أنشطة قطاع الإنعاش الوطني خلال سنة 2013
 Tableau 26: Activites de la promotion nationale en 2013

PROVINCE	عدد الأوراش NOMBRE DE CHANTIERS		كتلة الأجور الموزعة (بالدرهم) SALAIRES DISTRIBUES (EN DH)	عدد ايام العمل NOMBRE DE JOUR DETRAVAIL		الإقليم
	في طور الإنجاز E.C.R	المنجزة كلياً ACHEVES		المبرمجة PREVUS	المنجزة REALISES	
Laâyoune	52	51	297 842 646	4 662 054	4 654 167	العيون
Tarfaya	15	15	26 062 679	408 220	408 220	طرفاية
Boujdour	-	12	-	39 801	39 801	بوجدور
Total	67	78	323 905 325	4 742 675	5 102 188	المجموع

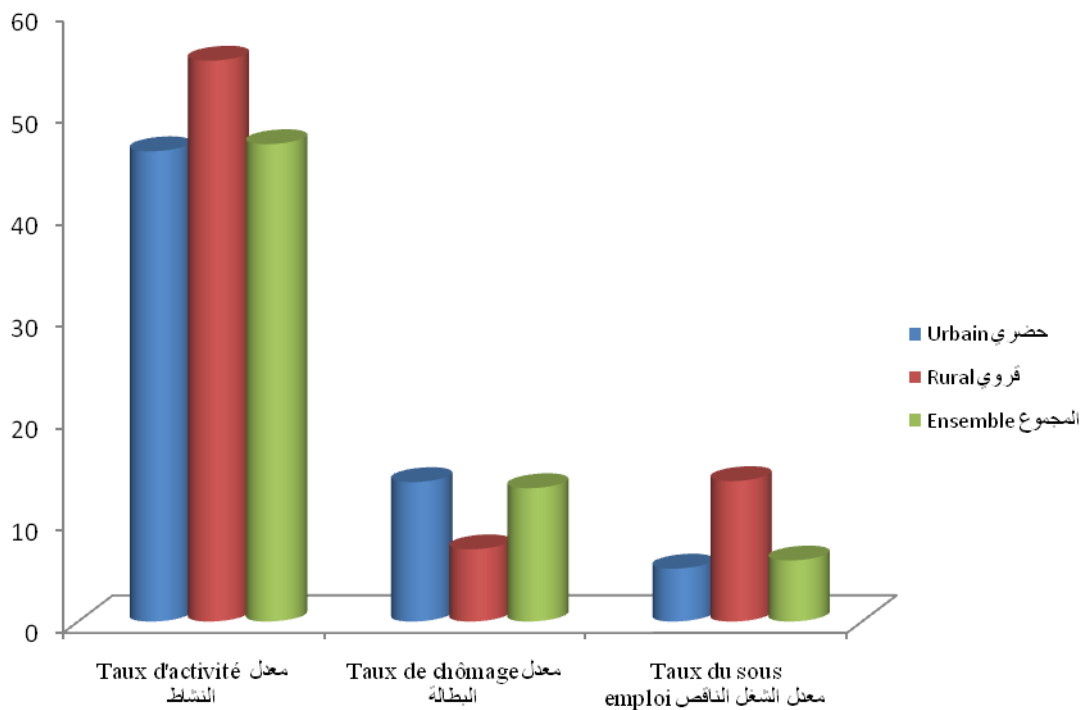
Source : Délégations provinciales de promotion nationale

المصدر : المندوبيات الإقليمية للإنعاش الوطني

تطور معدل البطالة بإقليم العيون حسب الوسط منذ سنة 2009 (ب %)
 Evolution du taux de chômage dans la province de Laâyoune
 par milieu depuis 2009 (en%)



معدل البطالة و النشاط و الشغل الناقص بإقليم العيون حسب الوسط سنة 2013
 Taux du chômage, d'activité et du sous emploi dans la province de Laâyoune
 3selon le milieu en 2013





الفصل السادس
CHAPITRE 6

الأنشطة الثقافية والترفيه
ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Equipements du Ministère de la jeunesse et du sport selon la province année 2013	الجدول رقم1: تجهيزات وزارة الشبيبة و الرياضة حسب الإقليم سنة2013
Tableau n°2 : Activités des foyers féminins année 2013	جدول رقم 2 : أنشطة الأندية النسوية سنة 2013
Tableau n°3 : Jardin d'enfants en 2013	جدول رقم 3 : رياض الأطفال سنة 2013
Tableau n°4 : Activités des maisons des jeunes 2013	جدول رقم 4 : أنشطة دور الشباب سنة 2013
Tableau n°5 : Activités des centres d'accueil de Boujdour	جدول رقم 5 : أنشطة مركز الإستقبال ببوجدور
Tableau n°6 : Participants aux colonies de vacances selon la province année 2013	جدول رقم 6 : المشاركون في المخيمات الصيفية حسب الإقليم سنة 2013
Tableau n°7: Instalations sportives selon la province année 2013	جدول رقم 7 : التجهيزات الرياضية حسب الإقليم سنة2013
Tableau n°8 : Salles de sport privés selon la province année 2013	جدول رقم 8 : القاعات الخاصة للرياضة حسب الإقليم سنة 2013
Tableau n°9 : Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations selon la province année 2013	جدول رقم 9 : الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات حسب الإقليم سنة2013
Tableau n°10 : Associations locales de jeunesse dans la région en année 2013	جدول رقم10 : الجمعيات الشبابية المحلية بالجهة سنة 2013
Tableau n°11 : Activité du club de l'enfant année2013	جدول رقم11: نشاط نادي الطفل سنة 2013
Tableau n°12 : Equipement de l'entraide national en 2013	جدول رقم12: التجهيزات التابعة للتعاون الوطني سنة 2013
Tableau n°13: Les activités religieuses en2013	جدول رقم13: الأنشطة الدينية سنة2013
Tableau n°14 : Activités arganisées par le Délégation du Ministère du culture à Boujdour en 2013	جدول رقم14: الأنشطة المنظمة من طرف مندوبية وزارة الثقافة ببوجدور سنة 2013

Tableau 1 : Equipements du Ministère de la jeunesse et du sport selon la province année 2013

Province	رياض الأطفال Jardin d'enfant	الأندية النسوية Foyers féminins	دور الشباب Maison des jeunes	الإقليم
Lâayoune	1	3	6	العيون
Tarfaya	-	1	5	طرفاية
Boujdour	4	4	3	بوجدور
Total	5	8	14	المجموع

Source : Délégations Provinciales de la jeunesse et sport à Lâayoune, Tarfaya et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب و الرياضة بالعيون و طرفاية و بوجدور

Tableau 2 : Activités des foyers féminins année 2013

Province	عدد الأطر Nombre de cadres		عدد الأندية Nombre de foyers	الإقليم
	مساعدون Auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Lâayoune	-	10	3	العيون
Tarfaya	8	2	1	طرفاية
Boujdour	8	3	4	بوجدور
Total	16	15	8	المجموع

Source : Délégations Provinciales de la jeunesse et sport à Lâayoune, Tarfaya et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب و الرياضة بالعيون و طرفاية و بوجدور

Tableau 3 : Jardin d'enfants (*) en 2013

Province	عدد الأطفال Nombre d'enfants	عدد الأطر Nombre de cadres		عدد المؤسسات Nombre d'établissements	الإقليم
		مساعدون Auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Lâayoune	31	-	7	1	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	143	8	-	4	بوجدور
Total	176	8	7	5	المجموع

Source : Délégations Provinciales de la jeunesse et sport à Lâayoune, Tarfaya et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب و الرياضة بالعيون و طرفاية و بوجدور

(*) يتعلق الأمر برياض الأطفال التابعة لوزارة الشباب و الرياضة

(*) Il s'agit des jardins d'enfants du ministère de la jeunesse et du sport

أنشطة دور الشباب سنة 2013

الجدول 4 :

Tableau 4 : Activités des maisons des jeunes 2013

Province	عدد المشاركين Nombre des participants			عدد المؤسسات Nombre d'établissements	الإقليم
	المجموع Total	الأنشطة الإشعاعية Activités de rayonnement	الأنشطة العادية Activités normales		
Lâayoune	56575	2226	54349	6	العيون
tarfaya	52	17	35	5	طرفاية
Boujdour	21520	10020	11500	3	بوجدور
Total	78147	12263	65884	14	المجموع

Source : Délégations Provinciales de la jeunesse et sport à Lâayoune, Tarfaya et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب و الرياضة بالعيون و طرفاية و بوجدور

أنشطة مركز الإستقبال ببوجدور

الجدول 5 :

Tableau 5 : Activités des centres d'accueil de Boujdour

Centre d'accueil	عدد المستفيدين Bénéficiaires		الطاقة الإيوائية (بالأسرة) Capacité (en lits)	مركز الإستقبال
	2011	2010		
Boujdour	643	-	25	بوجدور
Total	643	-	25	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

المشاركون في المخيمات الصيفية حسب الإقليم سنة 2013

الجدول 6 :

Tableau 6 : Participants aux colonies de vacances selon la province année 2013

Province	المجموع Total	المرحلة الخامسة 5 ^{ème} période	المرحلة الرابعة 4 ^{ème} période	المرحلة الثالثة 3 ^{ème} période	المرحلة الثانية 2 ^{ème} période	المرحلة الأولى 1 ^{ère} période	الإقليم
Lâayoune	5457	1240	1118	180	1449	1470	العيون
Tarfaya	200	-	150	-	50	-	طرفاية
Boujdour	2066	50	200	200	566	1050	بوجدور
Total	7723	1290	1468	380	2065	2520	المجموع

Source : Délégations Provinciales de la jeunesse et sport à Lâayoune, Tarfaya et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب و الرياضة بالعيون و طرفاية و بوجدور

التجهيزات الرياضية حسب الإقليم سنة 2013

الجدول 7 :

Tableau 7 : Instalations sportives selon la province année 2013

Province	قاعات الرياضة Salles de sport	المسابح Piscines	حلبات ألعاب القوى athlétisme	كرة الطائرة Volley-ball	كرة اليد Hand-ball	كرة السلة Basket-ball	كرة القدم Foot-ball	الإقليم
Lâayoune	2	1	1	2	2	2	4	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	2	طرفاية
Boujdour	1	1	-	1	3	1	6	بوجدور
Total	3	2	1	3	5	3	12	المجموع

Source : Délégations Provinciales de la jeunesse et sport à Lâayoune, Tarfaya et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب و الرياضة بالعيون و طرفاية و بوجدور

القاعات الخاصة للرياضة حسب الإقليم سنة 2013

الجدول 8 :

Tableau 8 : Salles de sport privés selon la province en 2013

Province	المجموع Total	كمال الأجسام Musculation	الأيروبيك Aérobic	التيكواندو Taekwando	الكراتي Karaté	الإقليم
Lâayoune	62	8	16	18	20	العيون
Tarfaya	2	-	-	2	-	طرفاية
Boujdour	6	1	1	1	3	بوجدور
Total	70	9	17	21	23	المجموع

Source : Délégations Provinciales de la jeunesse et sport à Lâayoune, Tarfaya et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب و الرياضة بالعيون و طرفاية و بوجدور

الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات حسب الإقليم سنة 2013

الجدول 9 :

Tableau 9 : Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations selon la province en 2013

Type de sport	المجموع Total	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	نوع الرياضة
Foot-ball	27	4	3	20	كرة القدم
Hand-ball	10	1	1	8	كرة اليد
Basket-ball	-	-	-	-	كرة السلة
Athlétisme	15	1	3	11	ألعاب القوى
Echecs	22	-	2	20	الشطرنج
Karaté	8	2	-	6	الكراتي
Full-contact	9	1	-	8	فول كونتاكت
Taekwando	21	1	2	18	التيكواندو
Aerobic	17	1	-	16	إيروبيك
Musculation	8	-	-	8	كمال الأجسام
Total	137	11	11	115	المجموع

Source : Délégations Provinciales de la jeunesse et sport à Lâayoune, Tarfaya et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب و الرياضة بالعيون و طرفاية و بوجدور

الجمعيات الشبابية المحلية بالجهة سنة 2013

الجدول 10 :

Tableau 10 : Associations locales de jeunesse dans la région en 2013

Province	المجموع Total	أخر Autres	تربوية Educatrice	فنية Artistique	مسرحية Théâtrale	ثقافية Culturelle	الإقليم
Lâayoune	188	41	52	35	4	56	العيون
Boujdour	88	43	25	8	-	12	بوجدور
Total	276	84	77	43	4	68	المجموع

Source : Délégations Provinciales de la jeunesse et sport à Lâayoune et Boujdour

المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب و الرياضة بالعيون و بوجدور

نشاط نادي الطفل سنة 2013

الجدول 11 :

Tableau 11 : Activité du club de l'enfant en 2013

* Province de Lâayoune

* إقليم العيون

Type d'activité	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires			نوع النشاط
	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin	
Groupe d'atelier et Activités normales	8842	5436	3406	جماعة المعمل و الأنشطة الاعتيادية

Total	8842	5436	3406	المجموع
<i>Source : Délégations Provinciales de la jeunesse et sport à Lâayoune et Boujdour</i> المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب والرياضة بالعيون و بوجدور				
* Province Boujdour * إقليم بوجدور				
Type d'activité	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires			نوع النشاط
Informatique	23			إعلاميات
Tennis de table	55			كرة الطاولة
Echec	34			الشطرنج
Lecture	108			المطالعة
Théâtre	0			المسرح
Music	0			الموسيقى
Visites et sorties	12			زيارات و خرجات
Activités des occasions	8			أنشطة المناسبات
Activités du mois de ramadan	3			أنشطة شهر رمضان
Total	243			المجموع
<i>Source : Délégations Provinciales de la jeunesse et sport à Lâayoune et Boujdour</i> المصدر : المندوبيات الإقليمية للشباب والرياضة بالعيون و بوجدور				

التجهيزات التابعة للتعاون الوطني سنة 2013

الجدول 12 :

Tableau 12 : Equipement de l'entraide national en 2013
*** Province de Lâayoune**

* إقليم العيون

Etablissement	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	عدد الأطر Nbre de cadres			عدد المؤسسات Nbre d'établissements	المؤسسة
		ملحقون من طرف الإنعاش الوطني Détachés de la PN	مساعدون auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Centre d'éducation et de formation	361	39	5	60	11	مركز التربية و التكوين
Centre de formation par apprentissage	111	-	-	2	1	مركز التدرج المهني
Maison de citoyen	2429	30	16	35	4	دار المواطن
Etablissement de protection sociale	97	30	5	12	3	مؤسسات الرعاية الاجتماعية
Espace de lutte contre l'analphabétisme	620	1	10	4	10	فضاء محو الأمية
Jardin d'enfants	132	7	5	-	8	رياض الأطفال
Total	3750	107	41	113	37	المجموع
<i>Source : Délégation Provinciale de l'entraide national à lâayoune</i>					<i>المصدر : المندوبية الإقليمية للتعاون الوطني بالعيون</i>	

* Province de Tarfaya

* إقليم طرفاية

Etablissement	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	عدد الأطر Nbre de cadres			عدد المؤسسات Nbre d'établissements	المؤسسة
		ملحقون من طرف الإنعاش الوطني Détachés de la PN	مساعدون auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Centre d'éducation et de formation	164	2	-	5	5	مركز التربية و التكوين
Jardin d'enfants	98	1	2	2	3	رياض الأطفال
Espace de lutte contre l'analphabétisme	202	-	8	5	5	فضاء محو الأمية
Maison de citoyen	32	2	1	1	1	دار المواطن
Total	496	5	11	13	14	المجموع
<i>Source : Délégation Provinciale de l'entraide national à lâayoune</i>					<i>المصدر : المندوبية الإقليمية للتعاون الوطني بالعيون</i>	

* Province de Boujdour

* إقليم بوجدور

Etablissement	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	عدد الأطر Nbre de cadres			عدد المؤسسات Nbre d'établissements	المؤسسة
		ملحقون من طرف الإنعاش الوطني Détachés de la PN	مساعدون auxiliaires	مرسمون Titulaires		
Centre d'éducation et de formation	160	-	8	10	2	مركز التربية و التكوين
Etablissements de protection sociale	145	4	16	3	3	مؤسسات الرعاية الاجتماعية
Jardin d'enfants	72	-	3	3	3	رياض الأطفال
Espace de lutte contre l'analPhabétisme	37	-	3	1	2	فضاء محو الأمية
Maison de citoyen	56	2	1	4	1	دار المواطن
Total	470	6	31	21	11	المجموع

Source : Délégation Provinciale de l'entraide national à Iâyoune

المصدر: مندوبية الإقليمية للتعاون الوطني بالعيون

الأنشطة الدينية سنة 2013

الجدول 13 :

Tableau 13 :

Les activités religieuses en 2013

Province	برنامج محو الأمية Programme de lutte contre l'analphabétisme				المرشدون الدينيون Nbre de prédicateurs		الإقليم
	المستفيدون Bénéficiaires		المؤطرون Encadrants		Nbre de prédicateurs		
	إناث Féminin	ذكور Masculin	إناث Féminin	ذكور Masculin	إناث Féminin	ذكور Masculin	
	Laâyoune	3000	395	50	18	21	
Tarfaya	194	0	3	1	10	8	طرفاية
Boujdour	482	37	6	2	5	24	بوجدور
Total	3676	432	59	21	36	111	المجموع

Source : Délégation Provinciale des affaires islamiques à Iâyoune

المصدر: مندوبية الجهوية للشؤون الإسلامية بالعيون

الأنشطة المنظمة من طرف مندوبية وزارة الثقافة ببوجدور سنة 2013

الجدول 14 :

Tableau 14 :

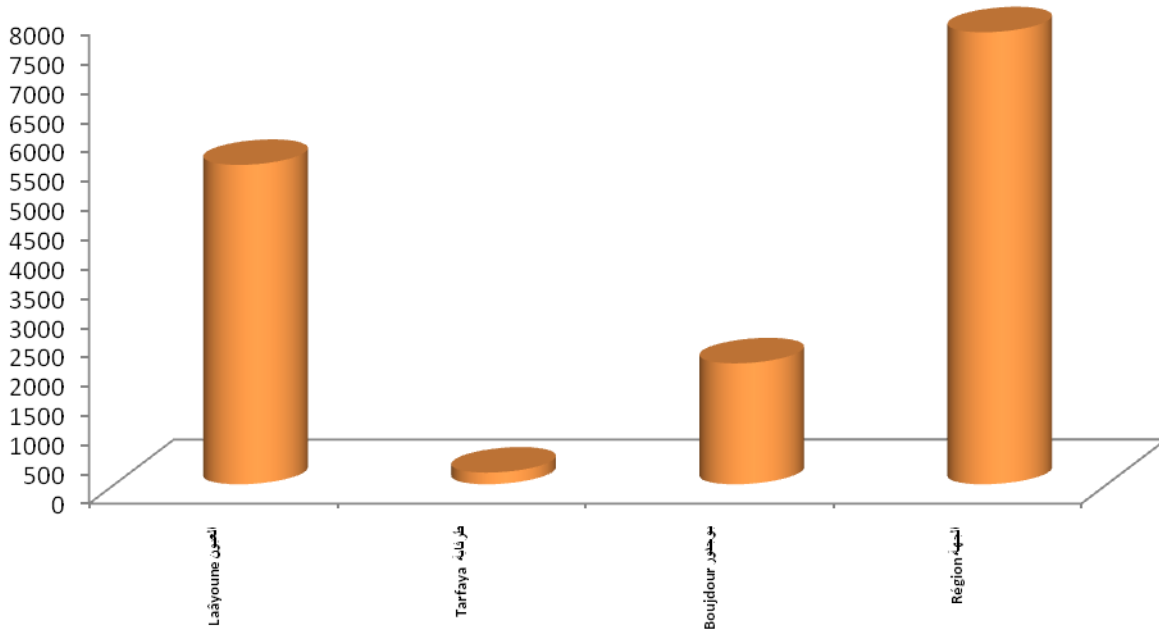
Activités organisées par le Délégation du Ministère du culture à Boujdour en 2013

Type d'activité	العدد Nombre	نوع الأنشطة
Téathrale	13	مسرحية
Artistique	21	فنية
Education	8	تربوية
Colloques	9	ندوات
Conférences	19	محاضرات
Exposition du patrimoine	1	معارض ثرائية
Exposition de l'art plastique	12	معارض تشكيلية
Sessions de formation	2	دورات تكوينية
Total	85	المجموع

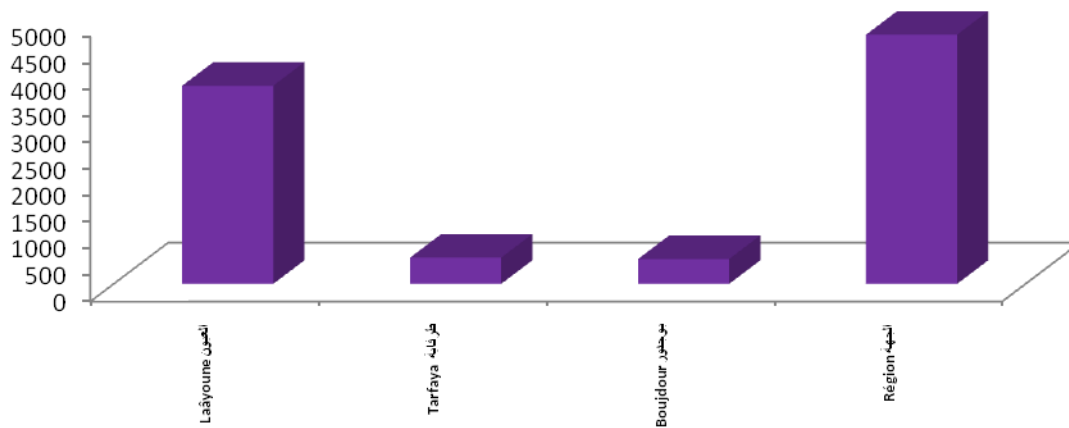
Source : D. Ministère de culture à Boujdour

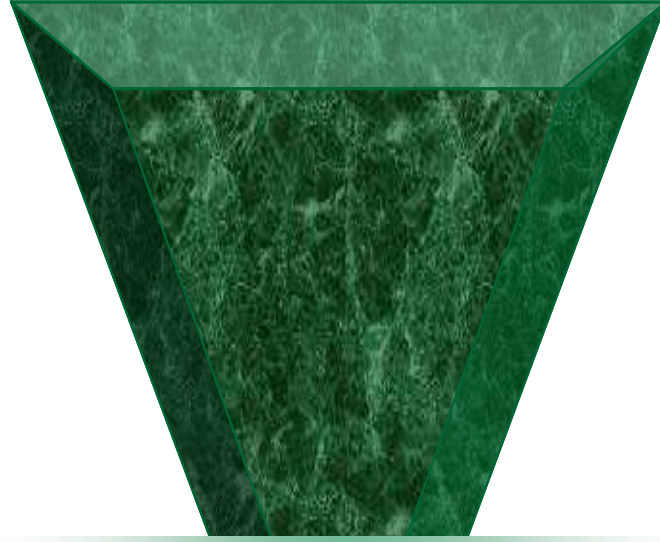
المصدر: مندوبية وزارة الثقافة ببوجدور

عدد المشاركين في المخيمات الصيفية بالجهة حسب الإقليم : 2013
 Nombre des participants aux colonies de vacances dans la région selon les provinces:2013



عدد المستفيدين من مراكز التعاون الوطني بالجهة حسب الإقليم : 2013
 Nombre des bénéficiaires des centres de l'Entraide Nationale dans la région selon les provinces:2013





الفصل السابع

CHAPITRE 7

الفلاحة والصيد البحري

AGRICULTURE ET PECHE

Liste des tableaux قائمة الجداول

Tableau n°1 : Culture fourragères dans la province de Laâyoune en 2013	جدول رقم1: الزراعة العلفية بإقليم العيون سنة 2013
Tableau n°2 : Production maraîchère et fruitière en 2013	جدول رقم2: إنتاج الخضراوات والفواكه بإقليم العيون سنة 2013
Tableau n°3 : Equipements principaux d'élevage de bétail selon la province 2013	جدول رقم3: التجهيزات الأساسية لتربية الماشية حسب الإقليم سنة 2013
Tableau n°4 : Effectif du cheptel selon la province 2013	جدول رقم4 : عدد رؤوس الماشية حسب الإقليم 2013
Tableau n°5 : Abattages contrôlés dans la région en 2013	جدول رقم5: الذبائح المراقبة بالجهة سنة 2013
Tableau n°6 : Produits alimentaires contrôlés dans la région en 2013	جدول رقم6: المنتجات الغذائية المراقبة بالجهة سنة 2013
Tableau n°7 : Production de la coopérative Halib Sakia-ElHamra en lait et produits laitiers en 2013	جدول رقم7 : إنتاج تعاونية حليب الساقية الحمراء من الحليب ومشتقاته خلال سنة 2013
Tableau n°8: l'élevage avicol dans de la région en 2012	جدول رقم8: نشاط تربية الدواجن بالجهة خلال سنة 2012
Tableau n°9 : Projets réalisés dans la région par la DPA au cours de l'année 2013	جدول رقم9: المشاريع المنجزة بالجهة من طرف مديرية الفلاحة سنة2013
Tableau n°10 : Superficies reboisées par province2010-2011	جدول رقم10: المساحات المشجرة حسب الإقليم 2011-2010
Tableau n°11 : Evolution des produits de la pêche côtière selon les ports	جدول رقم11: تطور منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ
Tableau n°12 : Pêche côtière selon l'espèce et les ports année 2013	جدول رقم12: الصيد البحري الساحلي حسب الصنف و الموانئ سنة 2013
Tableau n°13 : la destination des produits de pêche côtière selon les ports 2013	جدول رقم13: استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ 2013
Tableau n°14 : Evolution de la flotte de la pêche côtière immatriculée dans la région et son tonnage	جدول رقم14: تطور أسطول الصيد الساحلي المسجل بالجهة و حمولته
Tableau n°15 : Unités de pêche maritime actives dans la région selon le port année 2013	جدول رقم15: وحدات الصيد البحري العاملة بالجهة حسب الميناء سنة 2013
Tableau n°16 : Opérations de la gestion	جدول رقم16: عمليات التدبير الإداري للصيد البحري بالجهة

administrative de la pêche maritime dans la
région en 2013

سنة 2013

Tableau n°17 : Collecte des algues dans la
province de Lâayoune

جدول رقم 17: جمع الطحالب البحرية بإقليم العيون

Tableau 18 : Infrastructure du secteur de la
pêche maritime au province de Boujdour
en 2013

الجدول 18: البنية التحتية لقطاع الصيد البحري بإقليم
بوجدور سنة 2013

الزراعة العلفية بإقليم العيون سنة 2013

الجدول 1 :

Tableau 1 : Culture fourragères dans la province de Laâyoune en 2013

Type de culture fourragère	الإنتاج السنوي بالطن Production annuelle en tonne	المردودية بالطن/هكتار Rendement en tonne/ha	المساحة بالهكتار Superficie en ha	نوع الزراعة العلفية
Luzerne	2400	60	40	الفصة
Mais Fourragère	7200	60	120	الذرة
Orge Fourragère	60	30	2	الشعير
Total	9660	-	162	المجموع

Source: DRA de laâyoune

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة بالعيون

إنتاج الخضراوات والفواكه بإقليم العيون سنة 2013

الجدول 2 :

Tableau 2 : Production maraîchère et fruitière en 2013

Type	الإنتاج السنوي بالطن	المردودية بالطن/هكتار	المساحة بالهكتار	النوع
Coriandre	300	60	05	المعدنوس
Céleri	80	40	02	الكرافس
coriandre	960	48	20	القزبور
Artichaut	180	60	03	الخرشوف
Carottes	100	50	02	الجزر
Radis	2.5	5	0.5	لفجل
Pastèque	0	0	02	الدلاح
Tomates	60	60	01	الطماطم
Total	1682.5	-	35.5	المجموع

Source: DRA de laâyoune

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة بالعيون

التجهيزات الأساسية لتربية الماشية حسب الإقليم سنة 2013

الجدول 3 :

Tableau 3 : Equipements principaux d'élevage de bétail selon la province année 2013

Equipements	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	نوع التجهيزات
Service vétérinaire	1	-	1	المصحة البيطرية
Centre de collecte de lait	1	1	1	مركز تجميع الحليب
Unité d'élevage de volailles	1	7	9	وحدة تربية الدواجن
Unité d'élevage de bovins	1	-	32	وحدة تربية الأبقار
Station de recherche (camlins)	-	-	1	محطة الأبحاث (الإبل)

Source: DRA de laâyoune

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة بالعيون

عدد رؤوس الماشية حسب الإقليم 2013

الجدول 4 :

Tableau 4 : Effectif du cheptel selon la province 2013

Types	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	النوع
Bovins	10	0	1100	البقر

Ovins	30522	48443	57035	الغنم
Caprins	70762	72414	98824	الماعز
Camelins	18845	26789	44966	الإبل

Source: DPA de l'âayoune et boujdour المصدر: المديرية الإقليمية للفلاحة بالعيون وبوجدور

الذبائح المراقبة بالجهة سنة 2013 الجدول 5
Tableau 5 : Abattages contrôlés dans la région en 2013

Type d'abattages	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	نوع الذبائح
Nombre des têtes				عدد الرؤوس
bovins	438	173	1658	البقر
Ovins	6789	582	3041	الغنم
Caprins	7084	1625	5903	الماعز
Camelins	956	276	7724	الإبل
Poids de viandes (T)				وزن اللحوم (طن)
bovins	92.3	25.8	273.2	البقر
Ovins	133.8	8.9	43.6	الغنم
Caprins	108.2	21.9	78.6	الماعز
Camelins	158.8	35.3	1063	الإبل

Source: Office nationale de la sécurité sanitaire de l'alimentation de Laâyoune المصدر: المكتب الوطني للسلامة الصحية للمنتجات الغذائية بالعيون

المنتجات الغذائية المراقبة بالجهة سنة 2013 الجدول 6

Tableau 6 : Produits alimentaires contrôlés dans la région en 2013

Opération	الجهة Region	بوجدور Boujdour	العيون Lâayoune	العملية
Viandes contrôlés aux abattoirs (en tonne)	2043,4	493,1	1550,3	اللحوم المراقبة بالمجازر بالطن
Laits et produits laitiers contrôlés (en tonne)	129,3	12,7	116,6	الحليب و المواد الحليبية المراقبة بالطن
Produits de la pêche frais contrôlés (en tonne)	15338,1	5545,2	9792,9	المواد البحرية الطرية المراقبة بالطن
Produits alimentaires transformés contrôlés (en tonne)	1173	1173	-	المواد الغذائية المصنعة المراقبة بالطن
Produits alimentaires animaux et d'origine animal contrôlés à l'importation (en tonne)	97567	-	97567	المواد الغذائية الحيوانية و ذات الأصل الحيواني المراقبة عند الاستيراد بالطن
Produits alimentaires animaux et d'origine animal contrôlés à l'exportation (en tonne)	121371	1173	120198	المواد الغذائية الحيوانية و ذات الأصل الحيواني المراقبة عند التصدير بالطن
Nombre d'inspections des établissements de préparation des produits animaux et d'origine animal contrôlés	2937	127	2810	عدد زيارات التفتيش للوحدات الصناعية للمواد الغذائية الحيوانية و ذات الأصل الحيواني المراقبة
Nombre de points de vente des produits alimentaires contrôlés	1775	846	929	عدد نقط بيع المواد الغذائية المراقبة
Nombre de lieux de restauration collective contrôlés	140	20	120	عدد المطاعم الجماعية المراقبة
Nombre d'autorisations délivrées pour le transport des denrées périssables	420	45	375	عدد الرخص الممنوحة لنقل المواد الغذائية القابلة للتلف
Nombre de certificats sanitaires d'origine délivrés	6106	2491	3615	عدد الشهادات الصحية للمنشآت الممنوحة
Nombre de certificats sanitaires vétérinaires d'exportation délivrés	2383	127	2256	عدد الشهادات الصحية البيطرية للتصدير الممنوحة
Nombre d'exploitations agricoles visitées	69	-	-	عدد الضيعات الفلاحية التي تم زيارتها
Nombre de pépinières visitées	1	-	-	عدد المشتلات التي تم زيارتها
Nombre de plants contrôlés à l'exportation	4000	-	-	عدد النباتات المراقبة عند التصدير

Source: Office nationale de la sécurité sanitaire de l'alimentation de Laâyoune المصدر: المكتب الوطني للسلامة الصحية للمنتجات الغذائية بالعيون

الجدول 7 : إنتاج تعاونية حليب الساقية الحمراء من الحليب ومشتقاته خلال سنة 2013

Tableau 7 : Production de la coopérative Halib Sakia-El Hamra en lait et produits laitiers en 2013

Mois	انتاج الحليب بعد التحويل			انتاج الحليب الخام بالنتر Production brute de lait en litre	عدد رؤوس الأبقار Nombre de têtes de Bovins	الشهر
	الزبدة ب الكغ Beurre en Kg	اللبن بالنتر Petit lait en litre	الحليب الصافي بالنتر Lait net en litre			
Janvier	2946,50	269273	48926	325221	1061	يناير
Février	2686,50	265975	46224	307630	1061	فبراير
Mars	3052	285955	49315	334100	1052	مارس
Avril	3330	267244	46388	316811	1052	أبريل
Mai	3154	290454	47695	341904	1052	ماي
Juin	2707	286685	48286	330641	1118	يونيو
Juillet	3678	294962	57238	346270	1118	يوليوز
Aôut	3370	290952	54099	358489	1254	غشت
Septembre	3103	288530	51548	352003	1317	شتنبر
Octobre	3214	309027	51548	375426	1317	أكتوبر
Novembre	3302	308728	50629	383868	1317	نونبر
Décembre	3963	351204	58004	420181	1302	دجنبر
Total	38.506	3.508.989	609.900	4.192.544		المجموع

Source: DRA de lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة بالعيون

الجدول 8 : نشاط تربية الدواجن بالجهة سنة 2012

Tableau 8 : L'élevage avicole dans la région en 2012

Opération	الجهة Region	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	العملية
Nombre d'unités autorisées	16	7	9	عدد الوحدات المرخصة
Nombre de bâtiments autorisés	74	20	54	عدد البنايات المرخصة
Capacité (tête)	405600	114000	291600	الطاقة الاستيعابية - رأس-
Production en viandes blanches (en tonne)	2740	640	2100	إنتاج اللحوم البيضاء بالطن

Source: DRA de lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية للفلاحة بالعيون

الجدول 9 : المشاريع المنجزة بالجهة من طرف مديرية الفلاحة سنة 2013

Tableau 9 : Projets réalisés dans la région par la DPA au cours de l'année 2013

A- Programme de protection du cheptel

أ- برنامج إغاثة الماشية

Opération	الكمية بالطن			العملية
	بوجـدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	
Approvisionnement du bétail en eau	9126	-	-	تزويد الماشية بالماء
Aliments pour bétail	370	410	1080	علف الماشية

ب - التأطير الصحي البيطري بالجهة

B-Encadrement sanitaire vétérinaire dans la région

Opération	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	العملية
Effectif des ovins et caprins traités contre les parasitoses internes et externes	178723	20302	283596	عدد رؤوس المعز والأغنام المعالجة ضد الطفيليات الداخلية و الخارجية
Effectif des camlins traités contre les parasitoses internes et externes	60494	12218	217721	عدد رؤوس الإبل المعالجة ضد الطفيليات الداخلية و الخارجية
Effectif des ovins et caprins vaccinés contre les entérotoxémies	19088	-	57697	عدد رؤوس المعز والأغنام المعالجة ضد التسممات المعوية
Effectif des camlins vaccinés contre la variole	1809	-	6728	عدد رؤوس الإبل الملقحة ضد الجدري
Nombre de missions de brigades vétérinaires réalisées sur parcours	475	-	960	عدد مهمات الفرق البيطرية المنجزة في المراعي
Nombre de consultations d'animaux réalisées	4272	-	18856	عدد فحوصات الحيوانات المنجزة
Effectif des animaux vivants contrôlés à l'importation	-	-	60	عدد رؤوس الحيوانات الحية المراقبة عند الاستيراد
Nombre d'autorisations délivrées pour l'élevage avicole	-	-	1	عدد الرخص الممنوحة لتربية الدجاج
Effectif des chiens vaccinés contre la rage	58	-	110	عدد الكلاب الملقحة ضد مرض السعار

Source: Office nationale de la sécurité sanitaire de l'alimentation de Laâyoune المصدر: المكتب الوطني للسلامة الصحية للمنتجات الغذائية بالعيون

الجدول 10 : المساحات المشجرة حسب الإقليم 2010- 2011

Tableau 10 : Superficies reboisées par province 2010-2011
En ha

Province	المساحة المشجرة المؤقتة Superficies reboisées provisoires	المساحة المشجرة المتواجدة Superficies des reboisements existantes	بالمهكتار الإقليم
Laâyoune	190	570	العيون
Boujdour	120	260	بوجدور
Total	310	830	المجموع

Source: Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

تطور منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ

الجدول 11 :

Tableau 11 : Evolution des produits de la pêche côtière selon les ports

Port	2013		2012		الميناء
	القيمة Valeur	الكمية Quantité	القيمة Valeur	الكمية Quantité	
Lâayoune	798239	296070	700357	253558	العيون
Tarfaya	62823	2507	83079	7743	طرفاية
Boujdour	216528	10397	230716	6751	بوجدور
Total	1077590	308974	1014152	268052	المجموع

Source: Délégation de la pêche maritime(lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

الصيد البحري الساحلي حسب الصنف و الموانئ سنة 2013

الجدول 12 :

Tableau 12 : Pêche côtière selon l'espèce et les ports en 2013

Espèce	الكمية بالطن			الصنف
	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	
Poissons industriels	3115	1150	281983	السك الصناعي
Poissons blancs et céphalopodes	6539	1342	13993	السك الأبيض و الرخويات
Autres	743	15	94	اخر
Total	10397	2507	296070	المجموع

Source: Délégation de la pêche maritime(lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ 2013

الجدول 13 :

Tableau 13 : Destination des produits de pêche côtière selon les ports 2013

Port	الكمية بالطن						الميناء
	المجموع Total	اخر Autres	دقيق و زيت السمك Farine et huile de poisson	التجميد Congélation	التصبير Conservation	السك الطازج Poissons frais	
Lâayoune	296070	18983	138698	14862	112032	11495	العيون
Tarfaya	2507	-	-	1158	-	1349	طرفاية
Boujdour	10397	-	-	-	3061	7336	بوجدور
Total	308974	18983	138698	16020	115093	20180	المجموع

Source: Délégation de la pêche maritime lâayoune

المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون

تطور أسطول الصيد الساحلي المسجل بالجهة و حمولته

الجدول 14 :

Tableau 14 : Evolution de la flotte de la pêche côtière immatriculée dans la région et son tonnage

Année	2013		2012		السنة
	بوجدور boujdour	العيون Lâayoune	بوجدور boujdour	العيون Lâayoune	
Nbre de bateau	1789	58	1845	93	عددالسفن
Palangriers	-	-	-	-	السفن الصنورية
Sardiniers	7	2	-	3	سفن السردين
Chalutiers	-	-	-	-	سفن جياية (جرارة)
Autres (canot de pêche)	1782	56	1845	90	سفن من نوع آخر (قوارب)
Tonnage	4114	189	3460	476	الحمولة الإستيعابية بالبرميل
Palangriers	-	-	-	-	السفن الصنورية
Sardiniers	596	93	-	297	سفن السردين
Chalutier	-	-	-	-	سفن جياية (جرارة)
Autres (canot de pêche)	3418	96	3460	179	سفن من نوع آخر (قوارب)

Source: Délégation de la pêche maritime(lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

وحدات الصيد البحري العاملة بالجهة حسب الميناء سنة 2013

الجدول 15 :

Tableau 15 : Unités de pêche maritime actives dans la région selon le port année 2013

Unité de pêche	نقط التفريغ Points de décharge		ميناء بوجدور Port Boujdour		ميناء طرفاية Port Tarfaya		ميناء العيون Port Lâayoune		وحدة الصيد
	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	عدد البحارة Nbre marins	عدد السفن Nbre bateaux	
	Chalutier	-	-	-	-	-	-	3420	
Sardiniers	-	-	180	7	957	29	6270	180	السردين
Palangriers	-	-	-	-	432	36	864	72	السفن الصنورية
Barques	3615	1216	2295	725	1035	365	927	309	القوارب
Total	3615	1216	2475	732	2424	430	11481	751	المجموع

Source: Délégation de la pêche maritime(lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

عمليات التدبير الإداري للصيد البحري بالجهة سنة 2013

الجدول 16 :

Tableau 16 : Opérations de la gestion administrative de la pêche maritime dans la région en 2013

Catégorie de pêche	تجديد البطائق Renouvellement des cartes	نظير لرخص الإبحار Duplicat des autor de navig	تجديد رخص الإبحار Renov des autor de navig	تجديد رخص الصيد Renouv des autori de pêche	نوعية الصيد
Province Lâayoune					إقليم العيون
* Pêche artisanale	-	-	369	348	* الصيد التقليدي
* Pêche côtière	825	-	220	259	* الصيد الساحلي
Bateaux palangriers	114	-	22	26	سفن صنورية
Bateaux sardiniers	300	-	88	88	سفن السردين
Bateaux Chalutier	411	-	110	145	سفن جرارة
* Pêche hauturière	60	-	-	-	*الصيد بأعالي البحار
Bateaux palangriers	-	-	-	-	بواخر الجر
Bateaux sardiniers réfrigérateurs	-	-	-	-	بواخر مبردة لصيد السردين
Autres catégories	60	-	-	-	أصناف أخرى
Province Tarfaya					إقليم طرفاية
* Pêche artisanale	-	-	-	463	* الصيد التقليدي
Province Boujdour					إقليم بوجدور
* Pêche artisanale	-	-	-	1776	* الصيد التقليدي

Source: Délégation de la pêche maritime(lâayoune-boujdour)

المصدر: مندوبية الصيد البحري (العيون - بوجدور)

Tableau 17 : Collecte des algues dans la province de Lâayoune

Année	2013	السنة
Quantité en tonne		الكمية بالطن
Valeur en mille dhs		القيمة بألف درهم
Nombre des entreprises	2	عدد الشركات
Quantité collectée	557.3	الكمية المجمعة
Valeur	1393.3	القيمة
Nombre d'employés	600	عدد العمال

Source: Délégation de la pêche maritime lâayoune *المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون*

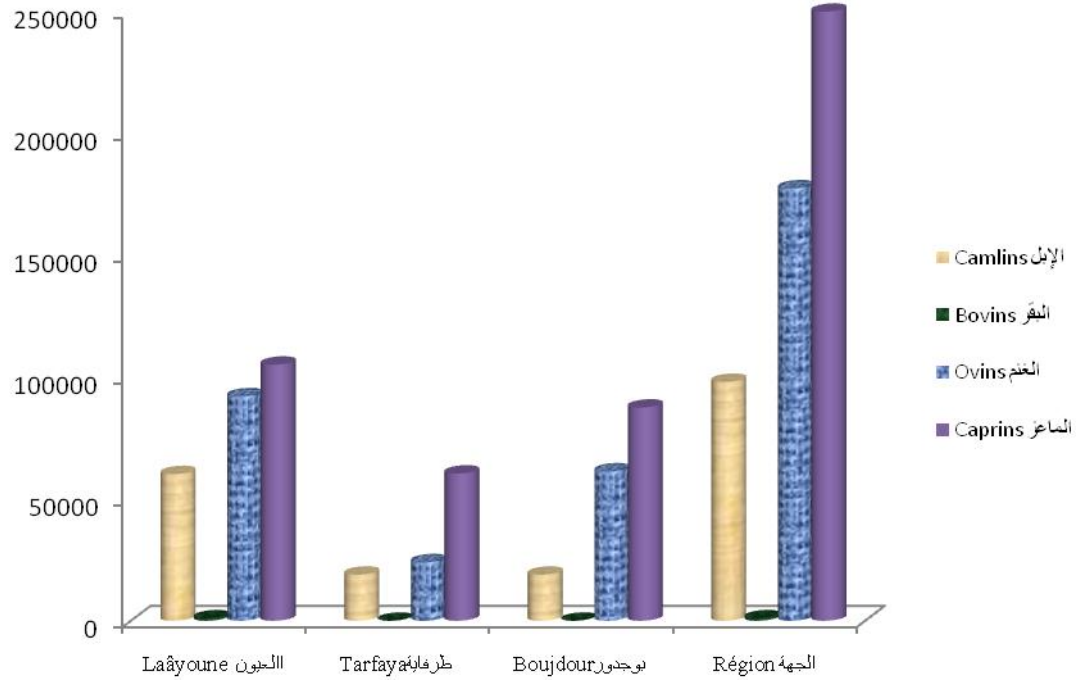
الجدول 18: البنية التحتية لقطاع الصيد البحري بإقليم بوجدور سنة 2013

Tableau 18 : Infrastructure du secteur de la pêche maritime au province de Boujdour en 2013

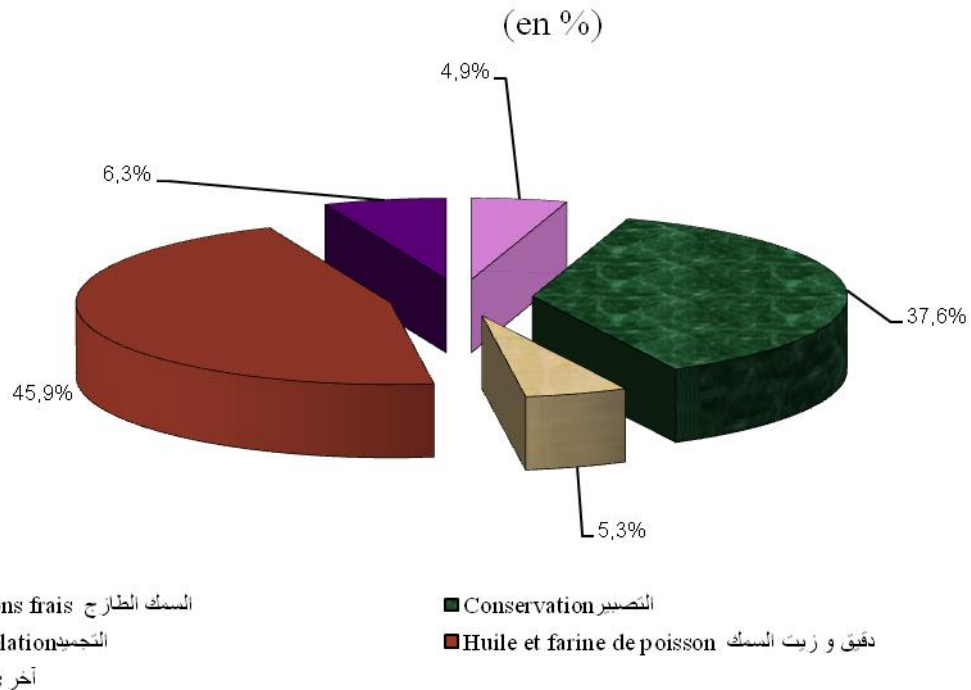
Emplacement	لكراع Lacraa	أفتيسات Aftissat	اكطي الغازي Agti el ghazi	ميناء بوجدور Port Boujdour	الموقع
Quais	-	-	-	1	أرصفة
Hall de poissons	1	1	1	1	سوق السمك
Station de commercialisation des poissons industriels	-	-	-	1	محطة تسويق السمك الصناعي
Station de Fabrique de glace	-	-	-	2	محطة إنتاج الثلج
Station d'essence	-	-	-	2	محطة البنزين
Station de lavage des caisses de plastiques	-	-	-	1	محطة غسل الحاويات البلاستيكية
Magasins des commerc de poissons	-	30	10	-	مخازن تجار السمك
Magasins des marins	-	204	100	-	مخازن البحارة
Magasin des caisses	-	1	1	-	مخزن الصناديق
Magasin d'essence	-	-	1	-	مخزن البنزين
Atelier de réparation des moteurs	-	1	1	-	ورش إصلاح المحركات

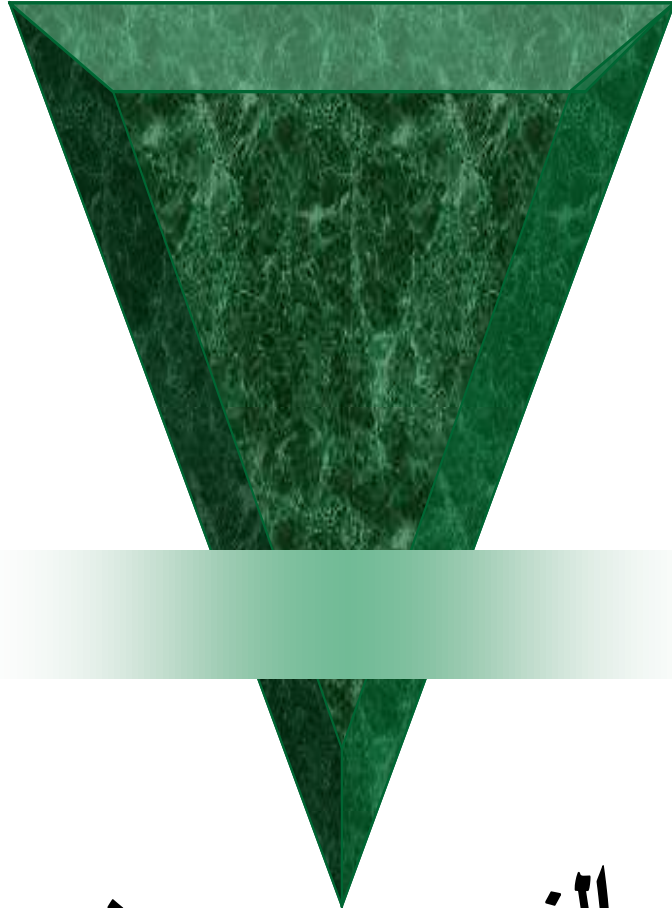
Source: D.R. Equipement à Laâyoune *المصدر: المديرية الجهوية للتجهيز بالعيون*

عدد رؤوس الماشية بالجهة سنة 2013
Effectif du cheptel dans la région 2013



استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي بالجهة سنة 2013 (ب %)
 Destination des produits de la pêche côtière dans la région en 2013





الفصل الثامن

CHAPITRE 8

المعادن

LES MINES

Liste des tableaux قائمة الجداول

Tableau n°1 : Evolution de l'exploitation des phosphates à la mine de boucrâa

جدول رقم 1: تطور استغلال الفوسفات بمنجم بوكراع

Tableau n°2 : Evolution de la production du sel dans la province de lâayoune

جدول رقم 2: تطور إنتاج الملح بإقليم العيون

Tableau 1 : Evolution de l'exploitation des phosphates à la mine de boucrâa

Indice	2013	2012	2011	2010	2009	المؤشر
Extraction des phosphates	2042	2442	2913	2766	1610	استخراج الفوسفات
Production marchande	2119	1976	2845	2617	1062	الأنتاج التجاري
Ventes	2111	1909	2825	2836	1085	المبيعات
Nbre d'employés	2174	227	2226	1760	1816	عدد المستخدمين
Ouvriers	1419	1529	1535	1083	1213	العمال
Téchniciens et agent de maîtrise	685	623	624	609	535	التقنيون وأعاون الإشراف
Cadres administratifs et haut cadres Ingénieurs	70	60	67	68	68	الأطر الإدارية والأطر العليا المهندسون

Source : D.R de l'énergie et des mines à Iâayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للطاقة والمعادن بالعيون

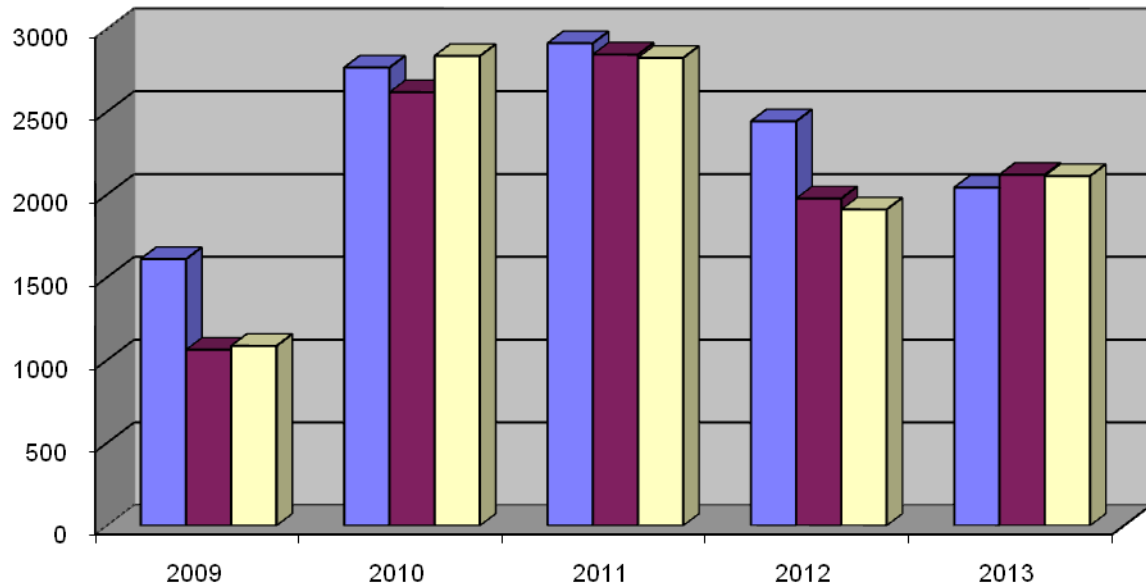
Tableau 2 : Evolution de la production du sel dans la province de Iâayoune

Indice	2013	المؤشر
Quantité de la production	20 000	كمية الأنتاج
Valeur de la production	1000	قيمة الأنتاج
Quantité des ventes	10800	كمية المبيعات
Valeur des ventes	540	قيمة المبيعات

Source : D.R de l'énergie et des mines à Iâayoune

المصدر: المندوبية الجهوية للطاقة والمعادن بالعيون

إنتاج و مبيعات الفوسفات بمنجم بوكراة (بألف طن)
 Production et ventes des phosphates à la mine de Boucraa (en milliers de tonnes)



■ Extraction des phosphates استخراج الفوسفات ■ Production marchande الإنتاج التجاري ■ Ventes المبيعات



الفصل التاسع
CHAPITRE 9

الطاقة والمياه

ENERGIE ET EAU

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Evolution de la production d'électricité au centrale thermique de Laâyoune	جدول رقم 1: تطور إنتاج الكهرباء بالمحطة الحرارية للعيون
Tableau n°2 : Evolution des ventes d'électricité dans la région selon la province	جدول رقم 2: تطور مبيعات الطاقة الكهربائية بالجهة حسب الإقليم
Tableau n°3 : Vente d'électricité dans la région selon le niveau de tension et la province année 2013	جدول رقم 3: مبيعات الطاقة الكهربائية بالجهة حسب مستوى الجهد والإقليم سنة 2013
Tableau n°4 : Consommation d'énergie électrique et le nombre des abonnés selon le mois dans la région en année 2013	جدول رقم 4: استهلاك الطاقة الكهربائية وعدد المنخرطين بالجهة حسب الشهر سنة 2013
Tableau n°5 : Consommation d'énergie électrique à basse tension dans la région selon la catégorie des abonnés et la province en année 2013	جدول رقم 5: استهلاك الطاقة الكهربائية ذات الجهد المنخفض بالجهة حسب نوع المنخرطين والإقليم سنة 2013
Tableau n°6 : Centres de transformation selon la catégorie et la province	جدول رقم 6: مراكز التحويل حسب النوع والإقليم
Tableau n°7 : Longueur de réseau de distribution selon le niveau de tension et la province	جدول رقم 7: طول شبكة التوزيع حسب مستوى الجهد والإقليم
Tableau n°8 : Activité de L'.O.N.E.P dans la région selon la province en année 2013	جدول رقم 8: أنشطة المكتب الوطني للماء الصالح للشرب بالجهة حسب الإقليم سنة 2013
Tableau n°9 : Abonnés de L'.O.N.E.P dans la région selon la province et le genre en 2013	جدول رقم 9: زبناء المكتب الوطني للماء الصالح للشرب الجهة حسب الإقليم و النوع سنة 2013
Tableau n°10 : Ventes des produits petroliers dans la région selon la société et le genre en année 2013	جدول رقم 10: مبيعات المنتجات النفطية بالجهة حسب الشركة والنوع سنة 2013

تطور إنتاج الكهرباء بالمحطة الحرارية للعيون

الجدول 1:

Tableau1 : Evolution de la production d'électricité au centrale thermique de Laâyoune

Million K. W.H	مليون ك. و.س			
Production	2011	2010	2009	الإنتاج
Turbines à gaz	289,3	247,5	193,9	المحركات الغازية
Diesel	26,6	12,1	3,5	الغازوال
Production thermique	315,9	259,6	197,4	الإنتاج الحراري

Source: Annuaire statistique du Maroc 2012 *المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012*

تطور مبيعات الطاقة الكهربائية بالجهة حسب الإقليم

الجدول 2:

Tableau2 : Evolution des ventes d'électricité dans la région selon la province

En millions WH	مليون و.س		
Province	2013	2012	الإقليم
Laâyoune	188697	189847	العيون
Tarfaya	4919	4903	طرفاية
Boujdour	23830	22712	بوجدور
Total	217446	217462	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution de Laâyoune) *المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)*

مبيعات الطاقة الكهربائية بالجهة حسب مستوى الجهد والإقليم سنة 2013

الجدول 3:

Tableau 3 : Vente d'électricité dans la région selon le niveau de tension et la province année 2013

Province	En millions WH	مستوى الجهد			الإقليم
		Niveau de Tension			
		المجموع	الجهد العالي	الجهد المتوسط	
	Total	Haute tension	Moyenne Tension	Basse Tension	
Laâyoune	189697	-	95995	92702	العيون
Tarfaya	4919	-	1425	3494	طرفاية
Boujdour	23830	-	9050	14780	بوجدور
Total	217446	-	106470	110976	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution de Laâyoune) *المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)*

الجدول 4 : استهلاك الطاقة الكهربائية وعدد المنخرطين بالجهة حسب الشهر سنة 2013

Tableau 4 : Consommation d'énergie électrique et le nombre des abonnés selon le mois dans la région en année 2013

* Province de Laâyoune				* إقليم العيون
Qté en millions WH				الكمية بمليون و . س
Valeur en milliers de DH				القيمة بألف دره م
Mois	عدد المنخرطين Nbre des abonnés	قيمة المبيعات Valeur des ventes	كمية المبيعات Quantité des ventes	الشهر
Janvier	52825	12226	14428	يناير
Février	52810	12495	14615	فبراير
Mars	527112	17299	19101	مارس
Avril	52672	11076	12602	أبريل
Mai	52891	11904	13634	ماي
Juin	52938	16813	18220	يونيو
Juillet	52899	12325	14349	يوليوز
Août	52964	12918	14756	غشت
Septembre	52861	18433	20411	سنتمبر
Octobre	52880	11106	12627	أكتوبر
Novembre	52925	13077	15233	نونبر
Décembre	53246	18631	19721	دجنبر

Source : ONE (Agence de distribution de Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 4 : استهلاك الطاقة الكهربائية وعدد المنخرطين بالجهة حسب الشهر سنة 2013(تابع)

Tableau 4 : Consommation d'énergie électrique et le nombre des abonnés selon le mois dans la région en année 2013(Suite)

* Province de Tarfaya				* إقليم طرفاية
Qté en millions WH				الكمية بمليون و . س
Valeur en milliers de DH				القيمة بألف دره م
Mois	عدد المنخرطين Nbre des abonnés	قيمة المبيعات Valeur des ventes	كمية المبيعات Quantité des ventes	الشهر
Janvier	2304	256	295	يناير
Février	2308	282	330	فبراير
Mars	2321	419	441	مارس
Avril	2324	280	325	أبريل
Mai	2326	234	285	ماي
Juin	2363	604	638	يونيو
Juillet	2396	290	343	يوليوز
Août	2407	380	429	غشت
Septembre	2463	572	598	سنتمبر
Octobre	2477	441	472	أكتوبر
Novembre	2493	343	397	نونبر
Décembre	2506	512	366	دجنبر

Source : ONE (Agence de distribution de Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 4: استهلاك الطاقة الكهربائية وعدد المنخرطين بالجهة حسب الشهر سنة 2013 (تابع)

Tableau 4: Consommation d'énergie électrique et le nombre des abonnés selon le mois dans la région en 2013 (Suite)

* Province de Boujdour

Qté en millions WH

Valeur en milliers de DH

* إقليم بوجدور

الكمية بمليون و . س

القيمة بألف درهم

Mois	عدد المنخرطين Nbre des abonnés	قيمة المبيعات Valeur des ventes	كمية المبيعات Quantité des ventes	الشهر
Janvier	8493	1365	1636	يناير
Février	8538	1405	1673	فبراير
Mars	8581	2679	2735	مارس
Avril	8601	1424	1693	أبريل
Mai	8622	1461	1735	ماي
Juin	8647	2401	2533	يونيو
Juillet	8655	1424	1696	يوليوز
Août	8693	1588	1894	غشت
Septembre	8743	2533	2689	شتنبر
Octobre	8752	1374	1617	أكتوبر
Novembre	8769	1604	1931	نونبر
Décembre	8818	2922	1998	دجنبر

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 5: استهلاك الطاقة الكهربائية ذات الجهد المنخفض بالجهة حسب نوع المنخرطين والإقليم سنة 2013

Tableau 5 : Consommation d'énergie électrique à basse tension dans la région selon la catégorie des abonnés et la province en année 2013

Qté en millions WH

الكمية بمليون و . س

Province	المجموع	الإدارة العمومية	المحلات التجارية	الأسر	القطاع الصناعي	القطاع الفلاحي	الإدارات العمومية	الإقليم
	Total	Eclairage publique	Locaux commerciaux	ménages	Secteur industriel	Secteur agricole	Administrations publiques	
Laâyoune	92702	9654	11358	65251	2878	146	3415	العيون
Tarfaya	3494	443	486	2269	75	0	221	طرفاية
Boujdour	14780	1748	1922	9298	52	0	1760	بوجدور
Total	110976	11845	13766	76818	3005	146	5396	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

Tableau 6 : Centres de transformation selon la catégorie et la province

Province	2013		2012		الإقليم
	الزبناء Clients	التوزيع بالأحياء Distribution aux quartiers	الزبناء Clients	التوزيع بالأحياء Distribution aux quartiers	
Laâyoune	53246	240	51102	223	العيون
Tarfaya	2506	9	2640	8	طرفاية
Boujdour	8818	63	8110	48	بوجدور
Total	64570	312	61852	279	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

Tableau 7 : Longueur de réseau de distribution selon le niveau de tension et la province

Province	2013			2012			الإقليم
	المجموع Total	الجهد المتوسط Moyenne tension	الجهد المنخفض Basse tension	المجموع Total	الجهد المتوسط Moyenne tension	الجهد المنخفض Basse tension	
Laâyoune	2460	294	2166	2591,7	297,8	2293,9	العيون
Tarfaya	143,6	66,1	77,5	113 ,2	19,5	93 ,7	طرفاية
Boujdour	609,5	131,9	477,6	547,7	130,5	417,2	بوجدور
Total	3213,1	492	2721,1	3252,6	447,8	2804,8	المجموع

Source : ONE (Agence de distribution à Laâyoune)

المصدر: المكتب الوطني للكهرباء (وكالة التوزيع بالعيون)

الجدول 8: أنشطة المكتب الوطني للماء الصالح للشرب بالجهة حسب الإقليم سنة 2013

Tableau 8 : Activité de L'.O.N.E.P dans la région selon la province en année 2013

en milliers de m3		بالألف م ³				
Province	Centre	الإستهلاك Consummation	التوزيع Distribution	الإنتاج Production	المركز الإقليم	
Laâyoune	Laâyoune	4509	7720	8279	العيون	
	Foum el Oued	76	94	95	فم الواد	
	El Marsa	408	434	457	المرسی	العيون
	Tarouma	2	3	3	تاروما	
	Total	4995	8251	8834	المجموع	
Tarfaya	Tarfaya	213	242	251	طرفاية	
	Daoura	13	14	14	الداورة	
	Akhfennir	49	53	53	أخفنير	طرفاية
	Tah	10	10	10	الطاح	
	Total	285	319	328	المجموع	
Boujdour	Boujdour	787	984	1004	بوجدور	
	Agti Sidi El Ghazi	2	2	2	أكطي الغازي	بوجدور
	Total	789	986	1006	المجموع	
Région		6069	9556	10168	الجهة	

Source : ONEP Laâyoune

المصدر: المكتب الوطني للماء الصالح للشرب بالعيون

Tableau 9 : Abonnés de L'.O.N.E.P dans la région selon la province et le genre en 2013

Province	Centre	المجموع Total	سقاية Fontaine	إدارة Administration	صناعي Industriel	منزلي Domestique	المركز	الإقليم
Laâyoune	Laâyoune	37106	105	456	194	36351	العيون	
	Foum el Oued	653	0	14	11	628	فم الواد	
	El Marsa	2676	0	50	52	2574	المرسی	العيون
	Tarouma	43	0	5	0	38	تاروما	
	Total	40478	105	525	257	39591	المجموع	
Tarfaya	Tarfaya	1989	0	62	67	1860	طرفاية	
	Daoura	143	0	8	0	135	الداورة	
	Akhfennir	464	1	7	40	416	أخفنير	طرفاية
	Tah	119	0	8	4	107	الطاح	
	Total	2715	1	85	111	2518	المجموع	
Boujdour	Boujdour	5809	0	144	40	5625	بوجدور	
	Agti El Ghazi	1	1	-	-	-	أكطي الغازي	بوجدور
	Total	5810	1	144	40	5625	المجموع	
Région							الجهة	

Source : ONEP Laâyoune

المصدر: المكتب الوطني للماء الصالح للشرب بالعيون

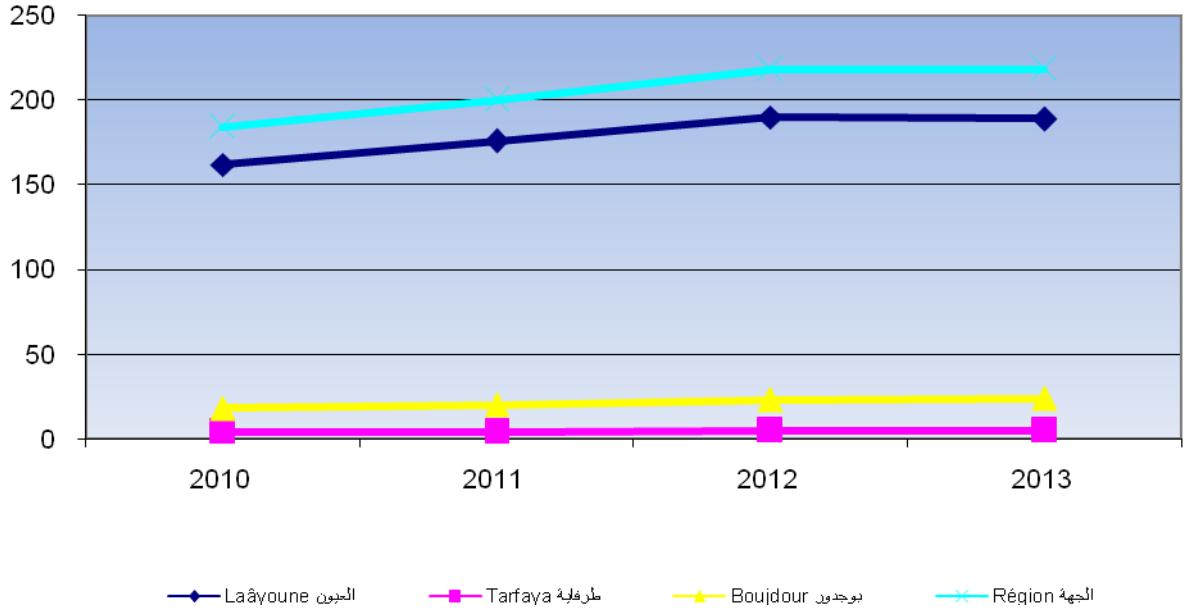
Tableau 10 : Ventes des produits petroliers dans la région selon la société et le genre en année 2013

Société	البوتان(طن) Butane(Tonne)	الفيول(طن) Fuel(Tonne)	الكازوال(م³) Gazoil(m3)	الوقود الممتاز(م³) Super(m3)	الشركة
Atlas Sahara	14721	189232	204107	25265	أطلس صحراء
PNA	7849	8786	144098	8848	بتروم شمال إفريقيا
Total	22570	198018	348205	34113	المجموع

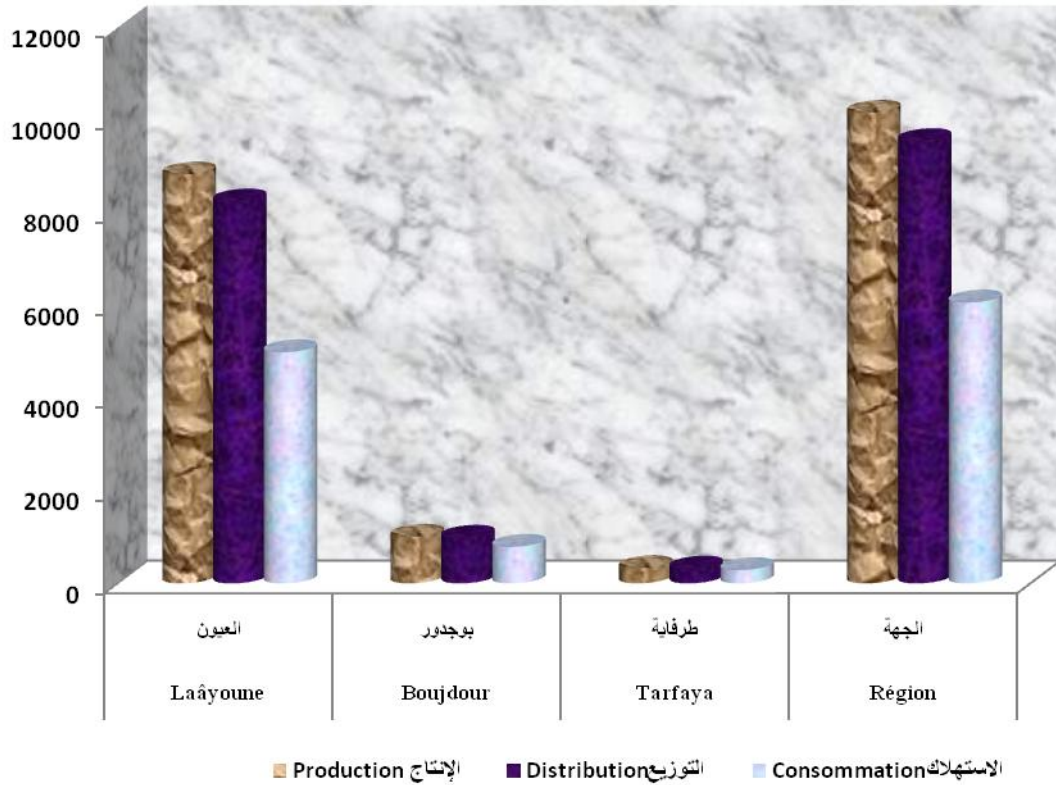
Source : D.R de l'énergie et des mines à laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية للطاقة والمعادن بالعيون

تطور مبيعات الطاقة الكهربائية بالجهة (بمليون ك و س)
 Evolution des ventes d'électricité dans la région
 (en million K W H)



إنتاج و توزيع و استهلاك الماء الصالح للشرب بالجهة سنة 2013 - بألف م³ -
 Production, distribution and consumption of l'eau potable dans la région
 (en milliers de m³)





الفصل العاشر
CHAPITRE 10
الصناعة والصناعة التقليدية
INDUSTRIE ET ARTISANAT

Liste des tableaux قائمة الجداول

Tableau n° 1 : Grandeurs industrielles en province Laâyoune en 2013	جدول رقم 1 :: مؤشرات صناعية بإقليم العيون سنة 2013
Tableau n°2 : Répartition des établissements industriels de la province de Laâyoune selon le secteur en2013	جدول رقم2: توزيع المؤسسات الصناعية بإقليم العيون حسب القطاع سنة 2013
Tableau n°3 : Concentrations commerciales de la province de Laâyoune selon la municipalité en2013	جدول رقم3: التجمعات التجارية بإقليم العيون حسب البلدية سنة 2013
Tableau n°4 : Répartition des unités des industries maritimes au port de Laâyoune selon la spécialité en 2013	جدول رقم4: توزيع وحدات الصناعات البحرية بميناء العيون حسب الإختصاص سنة 2013
Tableau n°5 : Evolution de la consommation du ciment dans la région de Laâyoune- Boujdour-Sakia El Hamra	جدول رقم5: تطور استهلاك الإسمنت بجهة العيون- بوجدور-الساقية الحمراء
Tableau n°6 : Crédits accordés aux artisans selon la province en 2012	جدول رقم6: القروض الممنوحة للصناع التقليديين حسب الإقليم سنة 2012
Tableau n°7 : Etablissements coopératifs dans la région selon le secteur et la province en 2013	جدول رقم7: المؤسسات التعاونية بالجهة حسب القطاع والإقليم سنة 2013
Tableau n°8 : Répartition des adhérents aux établissements coopératifs dans la région selon le secteur et la province en 2013	جدول رقم8: توزيع المنخرطين بالمؤسسات التعاونية بالجهة حسب القطاع والإقليم سنة 2013

مؤشرات صناعية بإقليم العيون سنة 2013

الجدول 1 :

Tableau 1 :
En milles de Dh

Grandeurs industrielles en province Laâyoune en 2013

Secteur	رقم	عدد المستخدمين	عدد المؤسسات	الإقليم
	المعاملات Effectifs employ	Effectifs employ	Nbre d'établissements	
Industrie Agro-Alimentaire	1574076	1545	80	الصناعة الغذائية
Industrie Chimique et Parachimique	2582298	2953	77	الصناعة الكيماوية
Industrie Mécanique et Métallurgique	24167	157	25	الصناعة الميكانيكية و المعدنية
Industrie Electrique et Electromécanique	2075	16	3	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
Total	4182616	4671	185	المجموع

Source : Délégation Provinciale du commerce et de l'industrie à Laâyoune

المصدر : المندوبية الإقليمية للصناعة والتجارة بالعيون

توزيع المؤسسات الصناعية بإقليم العيون حسب القطاع سنة 2013

الجدول 2 :

Tableau 2 : Répartition des établissements industrielles de la province de Laâyoune selon le secteur en 2013

Secteur	عدد الوحدات	القطاع
	Nombre des Unités	
Industrie de transformation	157	الصناعة التحويلية
Industrie d'extraction	15	الصناعة الاستخراجية
BTP	39	البناء و الأشغال العمومية
Services	42	الخدمات
Autres secteurs	36	قطاعات أخرى
Total	289	المجموع

Source : Délégation Provinciale du commerce et de l'industrie à Laâyoune

المصدر : المندوبية الإقليمية للصناعة والتجارة بالعيون

التجمعات التجارية بإقليم العيون و طرفاية حسب البلدية سنة 2013

الجدول 3 :

Tableau 3 : Concentrations commerciales de la province de Laâyoune et Tarfaya selon la municipalité en 2013

Type de concentration	بلدية طرفاية Tarfaya	بلدية المرسي Marsa	بلدية العيون Laâyoune	نوع التجمع
Marché de gros des légumes et fruits	-	-	1	سوق الجملة للخضر و الفواكه
Marché des volailles	1	-	2	سوق الدواجن
Marché de bétail	-	-	1	سوق الماشية
Marché des céréales	-	-	1	سوق الحبوب
Marché de détail des légumes et fruits	1	1	4	سوق الخضر و الفواكه بالتقسيط
Marché de gros des poissons	1	1	-	سوق الجملة للأسماك
Marché de détail des poissons	-	1	2	سوق الأسماك بالتقسيط
Espaces commerciaux	-	-	1	الفضاءات التجارية
Centres commerciaux	-	-	9	المراكز التجارية
Points de vents et d'achat des articles divers	1	1	10	نقط البيع والشراء للمواد المختلفة
Abattoirs modernes	1	1	1	المجازر العصرية

Source : Délégation Provinciale du commerce et de l'industrie à Laâyoune

المصدر : المندوبية الإقليمية للصناعة والتجارة بالعيون

الجدول 4: توزيع وحدات الصناعات البحرية بميناء العيون حسب الإختصاص سنة 2013

Tableau 4 : Répartition des unités des industries maritimes au port de Laâyoune selon la spécialité en 2013

الإختصاص	عدد الوحدات Nombre des Unités	Spécialité
التصبير	4	Conservation
التجميد	21	Congélation
دقيق وزيت السمك	9	Farine et huile de poisson
المجموع	34	Total

المصدر: مندوبية الصيد البحري بالعيون
Source : Délégation de la pêche maritime à Laâyoune

الجدول 5: تطور استهلاك الإسمنت بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء

Tableau 5 : Evolution de la consommation du ciment dans la région de Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

بالطن	2007	2008	2009	2010	2011	الجهة
Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra	170886	189 442	182 148	178 221	227126	العيون-بوجدور-الساقية-الحمراء

Source : Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر: النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

الجدول 6: القروض الممنوحة للصناع التقليديين حسب الإقليم سنة 2012

Tableau 6 : Crédits accordés aux artisans selon la province en 2012

القيمة بألف الدرهم	عدد المستفيدين Nbre de bénéficiaires	القروض المطلوبة Crédits demandés	القروض الممنوحة Crédits accordés	Province
العيون	31	710	710	Laâyoune
طرفاية	10	135	135	Tarfaya
بوجدور	1	5	5	Boujdour
المجموع	42	850	850	Total

Source : Délégation de l'artisanat à Laâyoune

المصدر: مندوبية الصناعة التقليدية بالعيون

Tableau 7 : Etablissements coopératifs dans la région selon le secteur et la province en 2013

Secteur	الجهة Région	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Laâyoune	القطاع
Agriculture	359	43	55	261	الفلاحة
Artisanat	202	9	11	182	الصناعة التقليدية
Services	83	3	2	78	الخدمات
Produits alimentaires	39	1	5	33	المواد الغذائية
Pêche maritime	13	5	5	3	الصيد البحري
Transport	2	0	0	2	النقل
Autre	6	0	2	4	آخر
Total	704	61	80	563	المجموع

المصدر : مندوبية مكتب تنمية التعاون بالعيون
Source : Délégation de l'office du développement de la coopération à Laâyoune

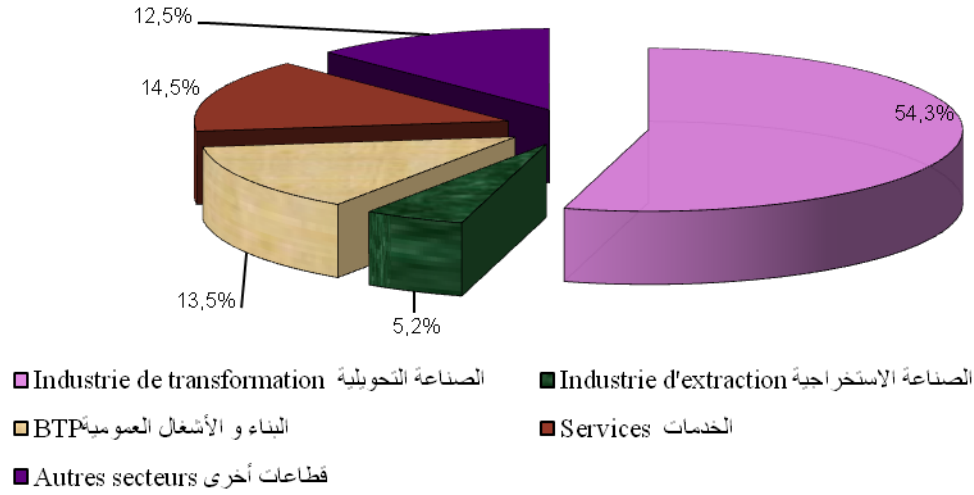
الجدول 8: توزيع المنخرطين بالمؤسسات التعاونية بالجهة حسب القطاع والإقليم سنة 2013

Tableau 8 : Répartition des adhérents aux établissements coopératifs dans la région selon le secteur et la province en 2013

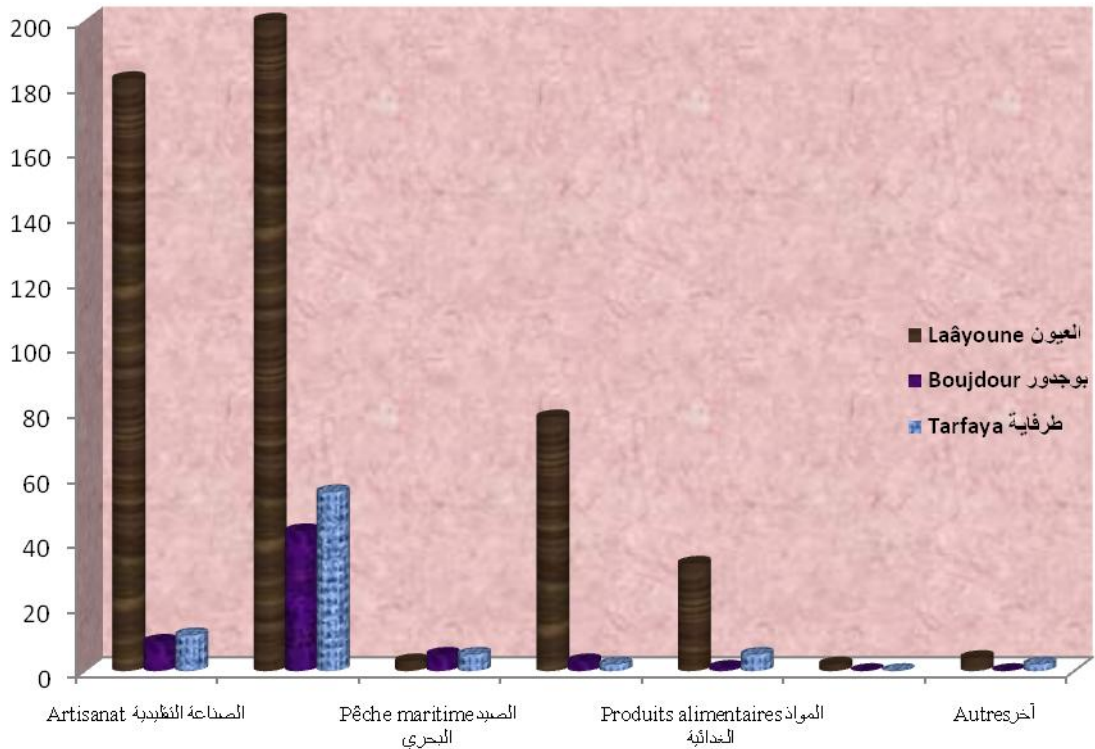
Secteur	الجهة Région	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Laâyoune	القطاع
Agriculture	3113	341	435	2337	الفلاحة
Artisanat	1883	65	169	1649	الصناعة التقليدية
Services	118	25	15	78	الخدمات
Produits alimentaires	297	7	43	247	المواد الغذائية
Pêche maritime	443	198	138	107	الصيد البحري
Transport	921	0	0	921	النقل
Autre	434	0	372	62	آخر
Total	7209	636	1172	5401	المجموع

المصدر : مندوبية مكتب تنمية التعاون بالعيون
Source : Délégation de l'office du développement de la coopération à Laâyoune

توزيع المؤسسات الصناعية بإقليم العيون حسب القطاع سنة 2013
Répartition des établissements industrielles de la province de
Laâyoune selon le secteur en 2013
(en %)



المؤسسات التعاونية بالجهة حسب القطاع والإقليم سنة 2013
Etablissements coopératifs dans la région selon le secteur et la
province en 2013





الفصل الحادي عشر

CHAPITRE 11

البناء والعقار

CONSTRUCTION ET FONCIER

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau 1 : Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines de la région année(2012-2013)	جدول رقم1: رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية للجهة سنة (2012-2013)
Tableau n°2 : Autorisations de construire délivrées selon les provinces de la région année 2013	جدول رقم2: رخص البناء المسلمة حسب الإقليم سنة 2013
Tableau n° 3 : Autorisations de construire délivrées selon les communes urbaines de la région année 2013	جدول رقم3: رخص البناء المسلمة حسب الجماعات الحضرية للجهة سنة 2013
Tableau n°4 : Autorisations de construire délivrées selon la catégorie de construction en 2013	جدول رقم4: رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية للجهة حسب صنف البناء سنة 2013
Tableau n°5 :Prix moyen du m ² couvert des constructions nouvelles selon la catégorie de construction et la province année 2013	جدول رقم5: الثمن المتوسط للمتر المربع للبناءات الجديدة حسب صنف البناء و الإقليم سنة 2013
Tableau n°6 : Evolution d'enregistrement des ventes d'immeubles (biens urbains et ruraux) à la région	جدول رقم6: تطور تسجيل بيع العقارات (الأملاك الحضرية والقروية) بالجهة
Tableau n°7 : Récquisitions déposées dans la région selon le milieu	جدول رقم7: مطالب التحفيظ بالجهة حسب الوسط
Tableau n°8 : Titres fonciers établis dans la région	جدول رقم8: الرسوم العقارية المنجزة بالجهة
Tableau n°9: Evolution des hypothèques inscrites dans la conservation foncière de Laâyoune	جدول رقم9: تطور الرهون المسجلة بالمحافظة العقارية بالعيون
Tableau n°10 : Evolution des recettes de la conservation foncière dans la région	جدول رقم10: تطور المداخل بالمحافظة العقارية بالجهة
Tableau n°11 : Plans cadastraux établis par le service du cadastre à la région	جدول رقم11: التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية بالجهة
Tableau n°12 : Projets réalisés par Société d'aménagement Alomran Al janoub à Laâyoune en année 2013	جدول رقم12: المشاريع المنجزة من طرف شركة التهيئة العمران للجنوب بالعيون سنة2013

الجدول 1 : رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية للجهة سنة (2012-2013)

Tableau 1 : Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines de la région année (2012-2013)

Année	2013	2012	السنة
Surface : en m ² Valeur : en milliers de dh			المساحة بالمتر المربع القيمة بألف درهم
Nombre des autorisations	825	749	عدد الرخص
Surface bâtie	144953	254008	المساحة المبنية
Surface des planchers	403482	470099	المساحة المسقفة
Valeur prévue	483099	703081	القيمة المتوقعة
Nombre de logements	2761	2179	عدد المساكن
Nombre de pièces	8641	6703	عدد الغرف

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

حسابات من خلال جذاذة رخص البناء لسنة 2013 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Tabulation à partir du fichier des autorisations de construire de 2013 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

الجدول 2 : رخص البناء المسلمة حسب الإقليم سنة 2013

Tableau 2 : Autorisations de construire délivrées selon les provinces de la région année 2013

Province	عدد غرف السكني Nbre des pièces	عدد المساكن Nbre de logemets	القيمة المتوقعة Valeur prévue	المساحة المبنية Surface bâtie	المساحة المسقفة Surf des planchers	عدد الرخص Nbre d'autorisation	الإقليم
Lâayoune	7936	2480	368704	109920	351017	727	العيون
Tarfaya	543	231	97332	28440	41595	73	طرفاية
Boujdour	162	50	17063	6593	10870	25	بوجدور
Total	8641	2761	483099	144953	403482	825	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

حسابات من خلال جذاذة رخص البناء لسنة 2013 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Tabulation à partir du fichier des autorisations de construire de 2013 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

الجدول 3 : رخص البناء المسلمة حسب الجماعات الحضرية للجهة سنة 2013

Tableau 3 : Autorisations de construire délivrées selon les communes urbaines de la région année 2013

Commun urbaine	عدد الرخص Nbre d'autorisation	الجماعة الحضرية
El marsa	101	المرسى
Lâayoune	626	العيون
tarfaya	73	طرفاية
Boujdour	25	بوجدور
Total	825	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

حسابات من خلال جذاذة رخص البناء لسنة 2013 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Tabulation à partir du fichier des autorisations de construire de 2013 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

الجدول 4: رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية للجهة حسب صنف البناء سنة 2013

Tableau 4 : Autorisations de construire délivrées selon la catégorie de construction en 2013

Catégorie de construction	Surface : en m ² Valeur : en milliers de dh		المساحة بالمتر المربع القيمة بألف درهم				صنف البنائية
	عدد المسكن Nbre de logements	عدد غرف السكني Nbre de pièces	القيمة المتوقعة Valeur prévue	المساحة المبنية Surface bâtie	المساحة المسقفة Surface des planchers	عدد الرخص Nbre d'autorisation	
Immeuble	2313	7331	317091	82134	301093	588	عمارة
Villa	3	18	1047	563	1047	3	فيلا
Habitation marocaine	445	1292	73502	22997	55995	180	سكنى مغربية
Construction ind et com	0	0	32714	14944	19208	24	بنائية صناعية و تجارية
Const. administrative	0	0	12145	4342	5618	17	بنائية إدارية
Divers	0	0	46600	19973	20521	13	بنائية مختلفة
Total	2761	8641	483099	144953	403482	825	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

حسابات من خلال جاذبة رخص البناء لسنة 2012 المتعلقة بجهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء.

Tabulation à partir du fichier des autorisations de construire de 2012 relatif à la région Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra

الجدول 5: الثمن المتوسط للمتر المربع للبنىات الجديدة حسب صنف البناء و الإقليم سنة 2013

Tableau 5 : Prix moyen du m² couvert des constructions nouvelles selon la catégorie de construction et la province année 2013

Province	Prix du m ² en dh						ثمن المتر الربع بالدرهم			الإقليم
	المجموع total	بنائية أخرى Autres	بنائية إدارية أخرى Autres adm	التعليم Enseignem- ent	الصحة santé	بنائية تجارية و صناعية Bât com et indu	سكنى مغربية Hab type mar	فيلا villas	عمارة immeuble	
Lâayoune	1069	1000	1000	1100	1000	1045	1022	1000	1081	العيون
Tarfaya	1445	4000	3500	-	4000	2625	1169	-	1000	طرفاية
Boujdour	1406	-	-	-	-	1371	1467	-	1200	بوجدور
Total	1113	1231	3000	1100	2500	1481	1093	1000	1081	المجموع

Source: Direction de la statistique

المصدر: مديرية الإحصاء

الجدول 6: تطور تسجيل بيع العقارات (الأماك الحضرية و القروية) بالجهة

Tableau 6 : Evolution d'enregistrement des ventes d'immeubles (biens urbains et ruraux) à la région

Province	En milliers de DH						الإقليم
	2013		2012		2011		
	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	العدد Nombre	القيمة Valeur	
Région	1300	6784	1200	4479	726	3769	الجهة

Source: Perception de la direction des impôts à Laâyoune

المصدر: قباضة إدارة الضرائب بالعيون

مطالب التحفيز بالجهة حسب الوسط

الجدول 7 :

Tableau 7 : Récquisitions déposées dans la région selon le milieu

Milieu	Superficie en Ha	المساحة بالمهكتار	العدد	الوسط
	المساحة Superficie 2013	المساحة بالمهكتار	العدد Nombre 2013	الوسط
Urbain	28.6		71	حضري
Rural	19378.5		10	قروي

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie de Laâyoune
بالمصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

الرسوم العقارية المنجزة بالجهة

الجدول 8 :

Tableau 8 : Titres fonciers établis dans la région

Année	Superficie en Ha	المساحة بالمهكتار	السنة
	المساحة Superficie 2013	المساحة بالمهكتار	السنة
Nombre	497		العدد
Superficie	22285		المساحة

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie de Laâyoune
بالمصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

تطور الرهون المسجلة بالمحافظة العقارية بالعيون

الجدول 9 :

Tableau 9: Evolution des hypothèques inscrites dans la conservation foncière de Laâyoune

Année	Valeur en milliers de DH			القيمة بألف درهم
	2013	2012	2011	السنة
Nombre	243	288	307	العدد
Valeur	149721	186629	151234	القيمة

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie de Laâyoune
بالمصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

تطور المداخيل بالمحافظة العقارية بالجهة

الجدول 10 :

Tableau 10 : Evolution des recettes de la conservation foncière dans la région

Année	Valeur en milliers de DH					القيمة بألف درهم
	2013	2012	2011	2010	2009	السنة
Région	5318	4153	3685	4465	4661	الجهة

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie de Laâyoune
بالمصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية بالجهة

الجدول 11 :

Tableau 11 : Plans cadastraux établis par service du cadastre à la région

Année	التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية بالجهة					السنة
	2013	2012	2011	2010	2009	الجهة
Région	336	745	385	690	809	الجهة
total	336	745	385	690	809	المجموع

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie de Laâyoune
بالمصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

المشاريع المنجزة من طرف شركة التهيئة العمران للجنوب بالعيون سنة 2013 : الجدول 12

Tableau 12 : Projets réalisés par Société d'aménagement Al omran Al janoub à Laâyoune en année 2013

1 - Lotissements

1 - التجزئات

*

العمليات المنجزة خلال سنة 2013

* Opérations réalisées en 2013

Province	مرافق حيوية Equipements	عدد البقع Nombre de lots						عدد التجزئات Nbre de lotissement ent	الإقليم
		تجارية Commerciale			اقتصادية Economique				
		R + 3	R + 2	R + 1	R + 3	R + 2	R + 1		
Lâayoune	-	27	29	-	-	64	-	1	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	-	40	130	-	-	181	-	1	بوجدور
Total	-	67	159	-	-	245	-	2	المجموع

Source: Inspection régionale de l'habitat, de l'urbanisme et du développement spatial

المصدر: المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير و التنمية المجالية

* العمليات التي في طور الإنجاز خلال سنة 2013

* Opérations en cours de réalisation en 2013

Province	مرافق حيوية Equipements	عدد البقع Nombre de lots						عدد التجزئات Nbre de lotissement ent	الإقليم
		تجارية Commerciale			اقتصادية Economique				
		R + 3	R + 2	R + 1	R + 3	R + 2	R + 1		
Lâayoune	183	1797	4274	-	438	10068	-	3	العيون
Tarfaya	27	78	223	-	-	441	-	2	طرفاية
Boujdour	48	61	57	-	-	3183	-	1	بوجدور
Total	258	1936	4554	-	438	13692	-	6	المجموع

Source: Inspection régionale de l'habitat, de l'urbanisme et du développement spatial

المصدر: المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير و التنمية المجالية

* البقع المسلمة حسب النوع سنة 2013

* Lots délivrés selon la catégorie en 2013

Province	عدد البقع Nombre de lots						الإقليم
	تجارية Commerciale			اقتصادية Economique			
	R + 3	R + 2	R + 1	R + 3	R + 2	R + 1	
Lâayoune	635	10	-	152	68	-	العيون
Tarfaya	-	-	-	-	-	-	طرفاية
Boujdour	5	21	-	-	39	-	بوجدور
Total	640	31	-	152	107	-	المجموع

2 - Opérations de construction

2- عمليات البناء

* البناءات في طور الإنجاز خلال سنة 2013

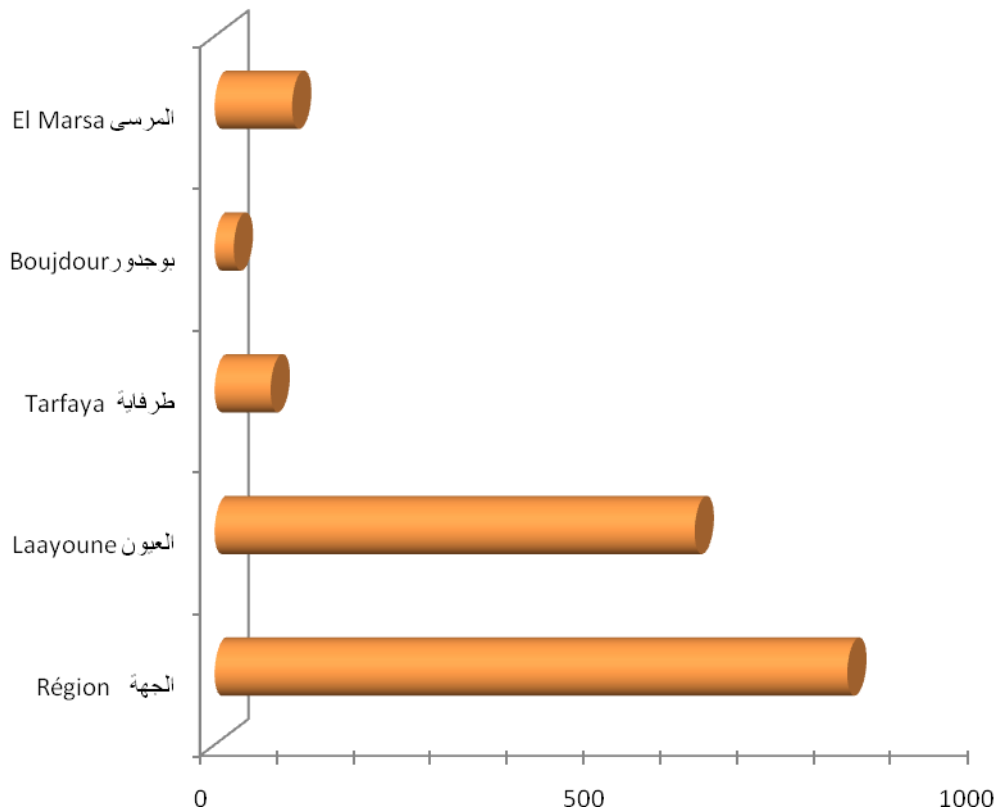
* Constructions en cours de réalisation en 2013

Nbre des unités	عدد الوحدات	
Province	فيلا Villa	الإقليم
Lâayoune	47	العيون
Tarfaya	-	طرفاية
Boujdour	12	بوجدور
Total	59	المجموع

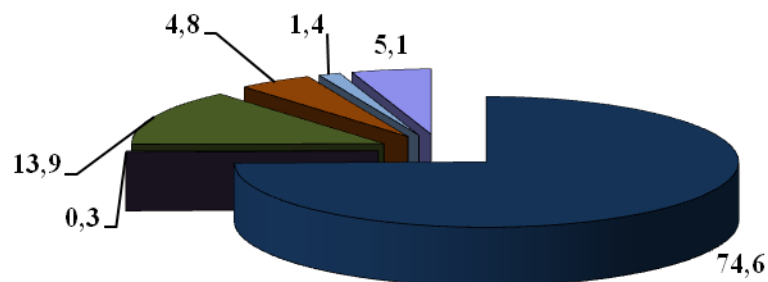
Source: Inspection régionale de l'habitat, de l'urbanisme et du développement spatial

المصدر: المفتشية الجهوية للإسكان والتعمير و التنمية المجالية

عدد رخص البناء بالجهة حسب البلديات : 2013
 Nombre d'autorisations de construire dans la région selon les municipalités 2013



مساحة السقوف بالجهة حسب صنف البناء (ب %) : 2013
 Surface des planchers de la région selon la catégorie de construction (en %) : 2013



- Immeubles عمارات
- Villas فيلات
- Habitations type marocain مساكن صنف مغربي
- Bâtiments Indust. et com. بنايات صناعية وتجارية
- Bâtiments administratifs بنايات إدارية
- Autres constructions بنايات أخرى



الفصل الثاني عشر
CHAPITRE 12

التجهيز والنقل
EQUIPEMENTS ET TRANSPORTS

Liste des tableaux قائمة الجداول

* Transport routier

Tableau 1 : Longueur des routes construites et revêtues selon le type en 2012

جدول رقم 1: شبكة الطرق المعبدة حسب الصنف سنة 2012

Tableau n°2 : : Taux d'équipement et taux de couverture routière dans la région en 2012

جدول رقم 2: معدل التجهيز و معدل التغطية الطرقية باجته سنة 2012

Tableau n°3 : : Evolution de Nbre des véhicules immatriculées selon le centre d'immatriculation

جدول رقم 3: تطور عدد السيارات المسجلة حسب مركز التسجيل

Tableau n° 4 : Répartition des véhicules immatriculés selon le genre en 2013

جدول رقم 4: توزيع عدد السيارات المسجلة حسب النوع سنة 2013

Tableau n°5 : Evolution du nombre de permis de conduire délivrés selon le centre d'examen et le sexe

جدول رقم 5: تطور عدد رخص السياقة المسلمة حسب مركز الامتحان والجنس

Tableau n°6 : Permis de conduire délivrés selon le centre d'examen et le mois

جدول رقم 6: رخص السياقة المسلمة حسب مركز الامتحان والشهر

Tableau n°7 : Taxe spéciale sur les véhicules automobiles

جدول رقم 7: الضريبة الخاصة على هياكل السيارات

Tableau n°8 : Taxe sur permis de conduire

جدول رقم 8: الضريبة على رخصة السياقة

Tableau n°9: Auto-écoles dans la région en année 2013

جدول رقم 9: مدارس تعليم السياقة بالجهة حسب الإقليم سنة 2013

Tableau 10 : Transport terrestre dans la région en 2013

الجدول 10 عملية النقل البري بالجهة خلال سنة 2013

* Transport aérien

* النقل الجوي

Tableau n°11 : Mouvements des avions et des passagers à l'aéroport de Laâyoune en 2013

جدول رقم 11 حركات الطائرات والمسافرين بمطار العيون سنة 2013

Tableau n°12 : Trafic aérien commercial à l'Aéroport de Laâyoune selon les lignes en 2013

جدول رقم 12 الرواج الجوي التجاري بمطار العيون حسب الخطوط سنة 2013

Tableau n°13 : Trafic aérien commercial à l'Aéroport de Laâyoune selon le type de vol en 2012

جدول رقم 13 الرواج الجوي التجاري بمطار العيون حسب نوعية الطيران سنة 2013

Tableau n°14 : Trafic aérien à l'Aéroports de Laâyoune selon le mois en année 2012

جدول رقم 14 الرواج الجوي بمطار العيون حسب الشهر سنة 2013

* Transport maritime

Tableau n°15 : Ports dans la région en 2010

جدول رقم 15 : الموانئ بالجهة سنة 2010

Tableau n°16 : Navigation commercial au port de Laâyoune

جدول رقم 16 الملاحة التجارية بميناء العيون

Tableau n°17: Mouvements des navires au port de Laâyoune en 2013

جدول رقم 17 حركات البواخر بميناء العيون سنة 2013

* Transport routier

* النقل عبر الطرق

شبكة الطرق المعبدة حسب الصنف سنة 2012 : الجدول 1

Tableau 1 : Longueur des routes construites et revêtues selon le type en 2012

Catégorie	المجموع Total	الطرق غير معبدة R. Non revêtues	الطرق المعبدة R. Revêtues	الصنف
Routes nationales	897	40	857	طرق وطنية
Routes provinciales	580	460	120	طرق اقليمية
Total	1477	500	977	المجموع

Source: D.R. Equipement à Laâyoune

المصدر: المديرية الجهوية للتجهيز بالعيون

معدل التجهيز و التغطية الطرقية بالجهة سنة 2012 : الجدول 2

Tableau 2 : Taux d'équipement et de couverture routière dans la région en 2012

Indicateur	معدل التغطية الطرقية كلم / 1000 كلم ² Taux de couverture routière Km/1000km ²	معدل التجهيز الطرقي كلم/1000 نسمة Taux d'équipement routier Km/1000habitant	عدد سكان الجهة Population	مساحة الجهة كلم ² Superficie Km ²	المؤشر
Région Laâyoune- Boujdour-Sakia el Hamra	10,6	4,5	325100	139480	جهة العيون-بوجدور-الساقية الحمراء

Source: D.R. Equipement à Laâyoune

المصدر: المديرية الجهوية للتجهيز بالعيون

تطور عدد السيارات المسجلة حسب مركز التسجيل : الجدول 3

Tableau 3 : Evolution de Nbre des véhicules immatriculées selon le centre d'immatriculation

Centre d'Immatriculation	2013	2012	2011	مركز التسجيل
Laâyoune	1051	1119	953	العيون
Tarfaya	13	8	9	طرفاية
Boujdour	46	44	33	بوجدور
Total	1110	1171	995	المجموع

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune
- Centre d'Immatriculation à Boujdour

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون
- مركز تسجيل السيارات ببوجدور

توزيع عدد السيارات المسجلة حسب النوع سنة 2013 : الجدول 4

Tableau 4 : Répartition des véhicules immatriculés selon le genre en 2013

Centre d'Immatriculation	المجموع Total	السيارات النفعية Véhicules utilitaires	السيارات السياحية Voitures de tourisme	مركز التسجيل
Laâyoune	1051	292	759	العيون
Tarfaya	13	3	10	طرفاية
Boujdour	46	3	43	بوجدور
Total	1110	298	812	المجموع

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune
- Centre d'Immatriculation à Boujdour

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون
- مركز تسجيل السيارات ببوجدور

الجدول 5: تطور عدد رخص السياقة المسلمة حسب مركز الامتحان والجنس
Tableau 5 : Evolution du nombre de permis de conduire délivrés selon le centre d'examen et le sexe

Centre d'examen	2013		2012		2011		مركز الامتحان
	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	
Laâyoune	1204	3823	790	5033	834	6424	العيون
Boujdour	25	279	(*)-	(*)-	37	985	بوجدور
Total	1229	4102	(*)-	(*)-	871	7409	المجموع

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune
 - Centre d'Immatriculation à Boujdour

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون
 - مركز تسجيل السيارات ببوجدور

(*) Données non disponibles

(*) معطيات غير متوفرة

الجدول 6: رخص السياقة المسلمة حسب مركز الإمتحان و الشهر 2013
Tableau 6 : Permis de conduire délivrés selon le centre d'examen et le mois 2013

Centre d'examen	دجنبر Déce	نونبر Nov	اكتوبر Oct	شتنبر Sept	غشت Août	يوليوز Juil	يونيو Juin	ماي Mai	أبريل Avril	مارس Mars	فبراير Févr	يناير Janv	مركز الامتحان
Laâyoune	221	138	227	367	263	243	215	246	265	267	637	734	العيون
Boujdour	5	8	11	13	21	18	23	6	11	15	65	83	بوجدور
Région	226	146	238	380	284	261	238	252	276	282	702	817	الجهة

Source : D.R. du Transport et d' Equipement à Laâyoune

المصدر: المديرية الجهوية للنقل والتجهيز بالعيون

الجدول 7: الضريبة الخاصة على هياكل السيارات
Tableau 7: Taxe spéciale sur les véhicules automobiles

Année budgétaire	2013	2012	2011	السنة المالية
Nombre	18593	12938	12391	العدد
Valeur	18012	12286	11448	القيمة

Source Perception de la direction des impôts à Laâyoune

المصدر: قباضة إدارة الضرائب بالعيون

الجدول 8: الضريبة على رخص السياقة و تسجيل و تفويت السيارات
Tableau 8 : Taxe sur permis de conduire, immatriculation et mutation des véhicules

Année budgétaire	2013	السنة المالية
Nombre	11999	العدد
Valeur	8085	القيمة

Source Perception de la direction des impôts à Laâyoune

المصدر: قباضة إدارة الضرائب بالعيون

الجدول 9 : مدراس تعليم السياقة بالجهة حسب الإقليم سنة 2013
Tableau 9 : Auto-écoles dans la région en année 2013

Province	عدد المدراس Nombre des écoles	الإقليم
Laâyoune	25	العيون
Tarfaya	01	طرفاية
Boujdour	03	بوجدور
Total	32	المجموع

Source : Délégation Regionale de transport à Laâyoune
 -Centre d'Immatriculation à Boujdour

المصدر: المندوبية الجهوية للنقل بالعيون
 - مركز تسجيل السيارات ببوجدور

عملية النقل البري بالجهة خلال سنة 2013

الجدول 10:

Tableau 10 :

Transport terrestre dans la région en 2013

Type	العدد Nombre	النوع
Entreprises de transport public des voyageurs	07	شركات النقل العمومي للمسافرين
Autorisations des agences de location des voitures	231	رخص وكالات كراء السيارات
* Délivrées	110	* المسلمة
* Renouvelées	121	* المجددة
Autorisations du transport des employés	376	رخص نقل المستخدمين
Autorisation du transport scolaire	200	رخص النقل المدرسي
Autorisations exceptionnelles	61	الرخص الإستثنائية
* Renforcement des lignes	54	* لتقوية الخطوط
* Excursions scolaires	03	* الرحلات المدرسية
* Activités sportives	04	* الأنشطة الرياضية
Transport de marchandises pour compte propre		نقل البضائع للحساب الخاص
* Nombre d'inscrits	444	* عدد المسجلين
* Nombre de camions	591	* عدد الشاحنات
Transport de marchandises pour compte d'autrui		نقل البضائع لحساب الغير
* Nombre d'inscrits	1314	* عدد المسجلين
* Nombre de camions	3031	* عدد الشاحنات

Source : D.R. du Transport et d' Equipement à Laâyoune

المصدر : المديرية الجهوية للنقل والتجهيز بالعيون

* Transport aérien

* النقل الجوي

حركات الطائرات والمسافرين بمطار العيون سنة 2013

الجدول 11 :

Tableau 11 : Mouvements des avions et des passagers à l'aéroport de Laâyoune en 2013

Nature du mouvement	المجموع العام Total général	الحركات الأخرى Autres mouvements			الحركات التجارية Trafic commercial			نوع الحركة		
		المجموع Total	طائرات الدولة Avions d'Etat	الطائرات العسكرية Avions militaires	الطائرات الخاصة Avions privés	المجموع Total	العابرون Transit		الإقلاع Départ	الوصول Arrivée
Avions	2896	1010	631	2	377	1886	-	943	943	الطائرات
Passagers	112406	5028	4055	18	955	107378	458	54531	52389	المسافرون

Source : Office National Des Aereports à Laâyoune

المصدر : المكتب الوطني للمطارات بالعيون

الرواج الجوي التجاري بمطار العيون حسب الخطوط سنة 2013

الجدول 12 :

Tableau 12 : Trafic aérien commercial à l'Aéroport de Laâyoune selon les lignes en 2013

Lignes	المجموع Total	نحو الشرق Vers l'Orient	أفريقيا Afrique	داخل المغرب Intérieur du maroc	الخطوط
Mouvement des avions	1886	4	1224	658	حركات الطائرات
Nombre des passagers (*)	106920	75	33289	73556	عدد المسافرين (*)
Bagages (T)	447,6	-	328,8	118,8	الأمثلة (طن)

Source : Office National Des Aereports à Laâyoune
(*) Non compris les transits

المصدر : المكتب الوطني للمطارات بالعيون
(*) لا يتضمن العابرين

الجدول 13 : الرواج الجوي التجاري بمطار العيون حسب نوعية الطيران سنة 2013

Tableau 13 : Trafic aérien commercial à l'Aéroport de Laâyoune selon le type de vol en 2013

Type de vol	الأمثلة (طن) Bagages (T)	عدد المسافرين Nbre de passagers	حركات الطائرات (رحلة) Mouvements des avions	نوعية الطيران
Vol régulier	119	100779	1430	الطيران المنتظم
Vol non régulier	328,6	6599	456	الطيران غير المنتظم
Total	447,6	107378	1886	المجموع

Source : Office National Des Aereports à Laâyoune

المصدر : المكتب الوطني للمطارات بالعيون

الجدول 14 : الرواج الجوي بمطار العيون حسب الشهر سنة 2013

Tableau 14 : Trafic aérien à l'Aéroports de Laâyoune selon le mois en année 2013

Mois	الأمثلة (طن) Frêt (T)	المسافرون Passagers	حركات الطائرات Mouvements des avions	الشهر
Janvier	44,3	7569	248	يناير
Février	41,3	7317	215	فبراير
Mars	69,0	7768	249	مارس
Avril	62,4	8513	287	أبريل
Mai	43,4	8463	250	ماي
Juin	26,3	11459	235	يونيو
Juillet	22,7	9532	232	يوليوز
Août	20,1	10216	207	غشت
Septembre	35,2	11207	249	شتنبر
Octobre	23,4	10160	290	أكتوبر
Nonvembre	21,4	9633	206	نونبر
Décembre	38,1	10569	228	دجنبر
Total	447,6	112406	2896	المجموع

Source : Office National Des Aereports à Laâyoune

المصدر : المكتب الوطني للمطارات بالعيون

* Transport maritime

* النقل البحري

الموانئ بالجهة سنة 2010

الجدول 15:

Tableau 15 : Ports dans la région en 2010

Port	أرصعة سطحية (هكتار) Terre-Pleins (Ha)	أرصعة (متر) Quais (m)	حواجز وقائية (متر) Ouvrages de protection (m)	الميناء
Laâyoune	7,3	585	2618	العيون
Tarfaya	25	214	1 410	طرفاية
Boujdour	8	490	984	بوجدور

Source : D.R. Equipement à Laâyoune

المصدر : المديرية الجهوية للتجهيز بالعيون

Tableau 16 : Navigation commercial au port de Laâyoune

Marchandises	En Tonnes				البضائع
	التصدير		الاستيراد		
	Export	Import	2013	2012	
Hydrocarbures	-	-	445770	495882	المحروقات النفطية
Phosphates	2110795	1879109	-	-	الفوسفات
Sables	173630	247931	-	-	الرمال
Sel	42473	15100	-	-	الملح
Huile de poisson	4044	13318	-	-	زيت السمك
Farine de poisson	50814	62191	-	-	دقيق السمك
Poisson congelé	-	-	-	-	سمك مجمد
Clinker	-	-	177790	153230	كلانكر
Gypse	-	-	12922	17557	جبص
Autres marchandises et conteneurs	6903	454	55205	25548	سلع مختلفة والحاويات
Total	2388659	2218103	691687	692217	المجموع

Source : Division de le Marine Marchande à Laâyoune

المصدر : : القسم البحري للملاحة التجارية بالعيون

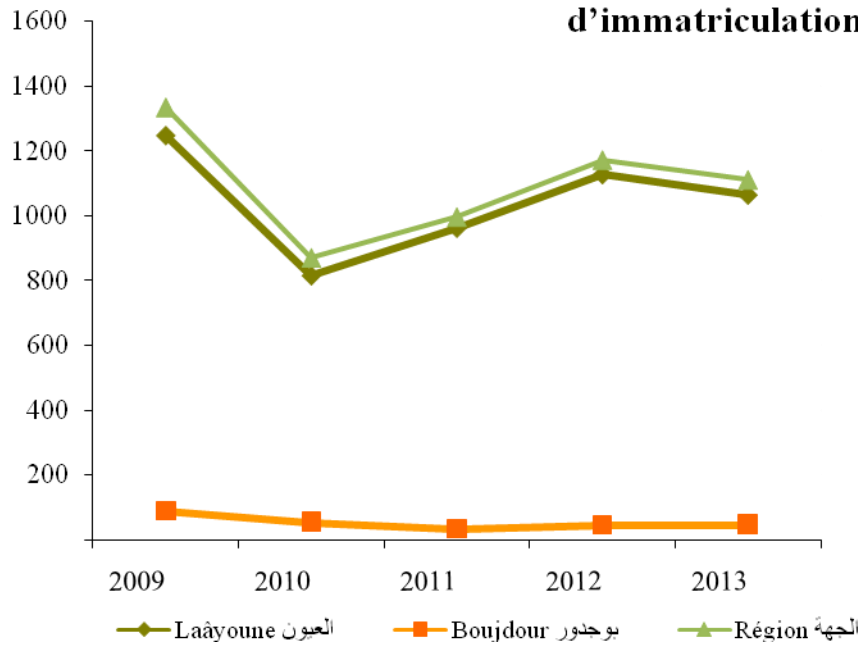
Tableau 17 : Mouvements des navires au port de Laâyoune en 2013

Type	خروج Sortie	دخول Entrée	النوع
Navires touristiques	-	-	البواخر السياحية
Navires commerciaux	405	405	البواخر التجارية

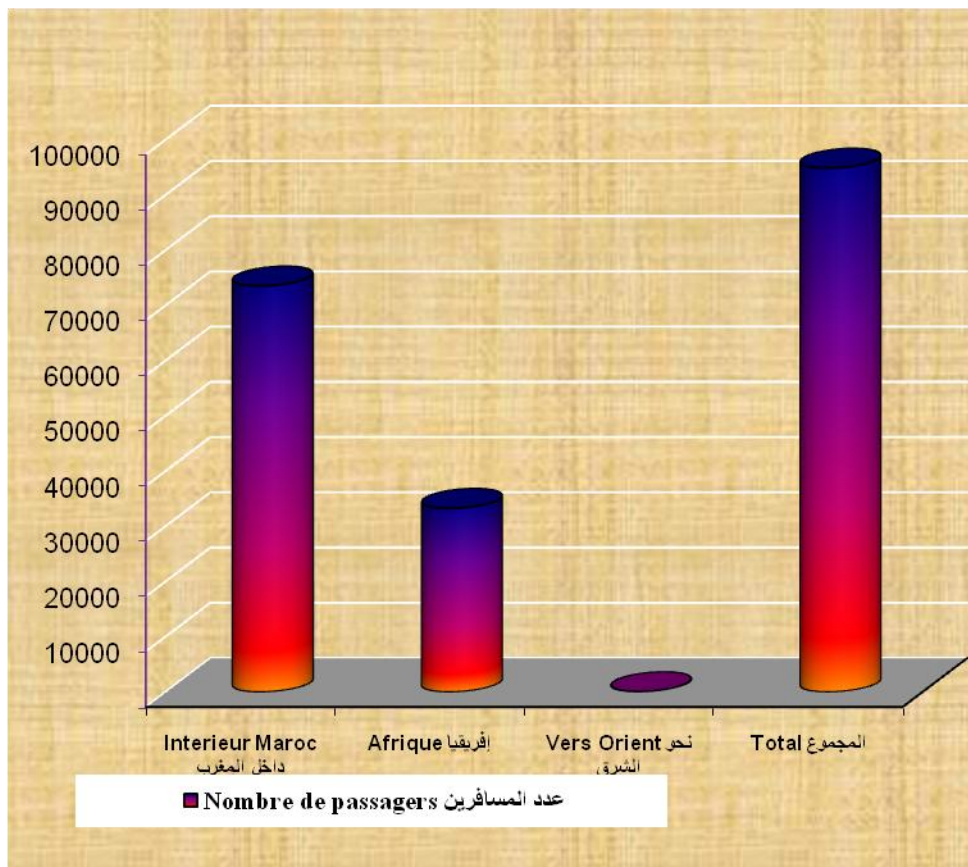
Source : Administration des Douanes et Impôts indirects à Laâyoune

المصدر : إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة بالعيون

تطور عدد السيارات المسجلة حسب مركز التسجيل
Evolution de Nbre des véhicules immatriculées selon le centre d'immatriculation



الرواج الجوي التجاري بمطار العيون حسب الخطوط
Trafic aérien commercial à l'aéroport de Laâyoune selon les lignes en 2013





الفصل الثالث عشر

CHAPITRE 13

البريد والمواصلات

POSTES ET TELECOMMUNICATIONS

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau 1 : Réseau postal selon le genre et la province en 2013

جدول رقم 1 : الشبكة البريدية حسب النوع و الإقليم سنة 2013

Tableau n°2 : Trafic des services postaux selon le genre et la province en 2013

جدول رقم 2: نشاط المصالح البريدية حسب النوع و الإقليم سنة 2013

Tableau n° 3 : Mondat-poste et caisse d'épargne nationale selon la province en 2013

جدول رقم 3: الحوالات و صندوق التوفير الوطني حسب الإقليم سنة 2013

الشبكة البريدية حسب النوع و الإقليم سنة 2013

الجدول 1 :

Tableau 1 : Réseau postal selon le genre et la province en 2013

Type du réseau	المجموع Total	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	نوع الشبكة
* Réseau de contact					* شبكة الإتصال
- Etablissements postaux	18	1	1	16	- المؤسسات البريدية
Agence postale	2	-	-	2	وكالات بريدية
Recette de plein exercice (bureau)	9	1	1	7	مكاتب كاملة الخدمات
Guichets annexes	7	-	-	7	شبابيك ملحقة
* Points de vente des timbres	60	7	3	50	* نقط بيع الطوابع
* reseau de collecte					* شبكة التجميع
Boîte aux lettres en dehors des établissements	40	12	3	25	صناديق الرسائل خارج المؤسسات البريدية
* Réseau d'acheminement					* شبكة الإرسال
Liaison aérienne	-	-	-	-	الربط الجوي
Transport contractuel	2	-	-	2	نقل المتعاقدين
Transport en régie	6	-	-	6	نقل الوكالات
* Réseau de distribution					* شبكة توزيع الجولات
Urbains	13	1	1	11	الحضري
Rurals	1	-	-	1	القروي
Nombre de boites postales	4209	210	104	3895	عدد الصناديق البريدية

Source: Direction régionale de Barid al-maghrif à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية لبريد المغرب بالعيون

نشاط المصالح البريدية حسب النوع و الإقليم سنة 2013

الجدول 2 :

Tableau 2 : Trafic des services postaux selon le genre et la province en 2013

Type de trafic	Valeur (en dh)				نوع النشاط
	المجموع Total	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	
Courrier ordinaire	193153	41562	10879	140712	بريد عادي
Courrier recommandé	236502	16514	8788	211200	بريد مضمون
Amana Express	783143	101034	28482	653627	أمانة إكسبريس
Amana Iltizam	771397	128862	8762	633773	أمانة التزام
Amana Imtiyaz	25838	-	-	25838	أمانة امتياز

Source: Direction régionale de Barid al-maghrif à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية لبريد المغرب بالعيون

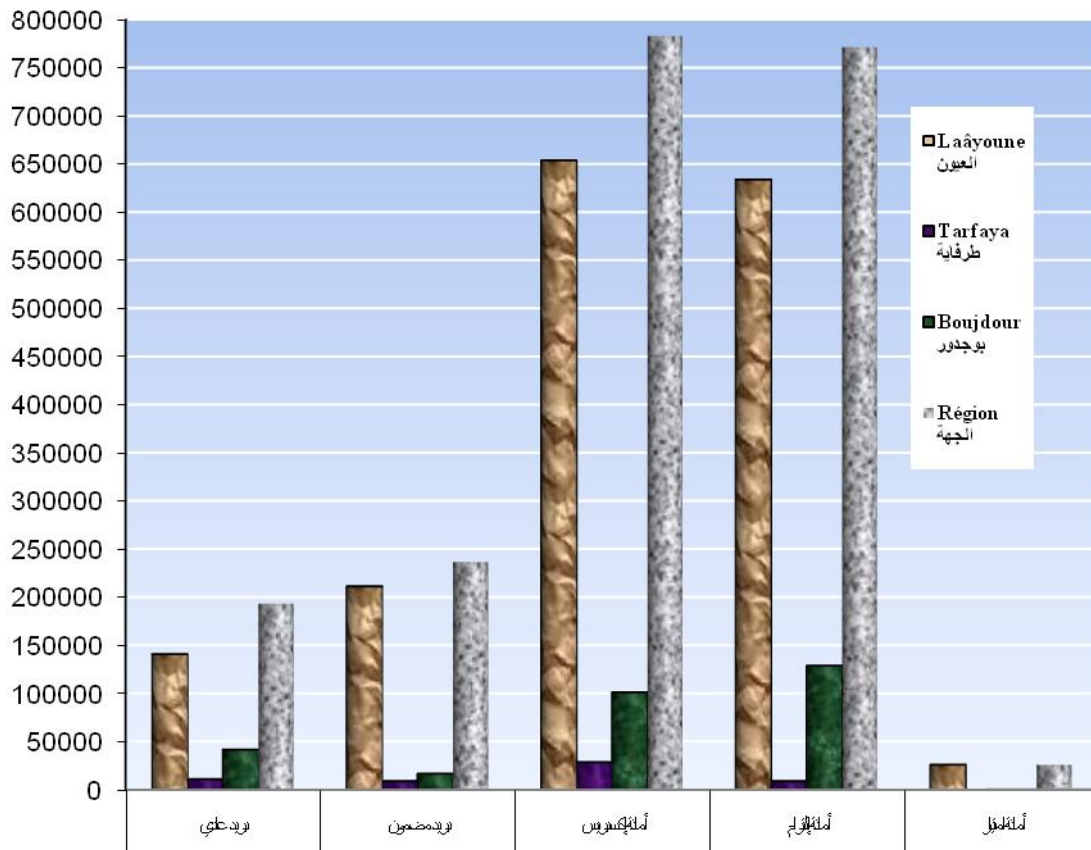
Tableau 3 : Mondat-poste, chèques postaux et caisse d'épargne nationale selon la province en 2013

Type de service	Valeur (en 1000 dh)				نوع الخدمة
	المجموع Total	بوجدور Boujdour	طرفاية Tarfaya	العيون Lâayoune	
Mondat-Poste	2715	471	280	1964	الحوالات
Chèques postaux	20272	2913	2712	14647	الشيكات البريدية
Caisse d'épargne nationale	12326	2913	154	9259	صندوق التوفير الوطني
Total	35313	6297	3146	25870	المجموع

Source: Direction régionale de barid al-maghrib à lâayoune

المصدر: المديرية الجهوية لبريد المغرب بالعيون

نشاط المصالح البريدية حسب النوع و الإقليم سنة 2013
Trafic des services postaux selon le genre et la province en 2013





الفصل الرابع عشر
CHAPITRE 14

السياحة
TOURISME

Liste des tableaux قائمة الجداول

Tableau n°1 : Evolution des nuitées touristiques à la province de Laâyoune

جدول رقم1: تطور عدد الليالي السياحية بإقليم العيون

Tableau n°2 : Evolution des nuitées touristiques aux hôtels classés dans la province de Laâyoune selon la catégorie

جدول رقم2: تطور عدد الليالي السياحية بالفنادق المصنفة بإقليم العيون حسب الفئة

Tableau n°3: Capacité hôtelière selon la catégorie d'hôtels dans la province de Laâyoune en année 2013

جدول رقم3: الطاقة الإيوائية حسب فئة الفنادق بإقليم العيون سنة 2013

Tableau n°4 : Touristes selon la nationalité en année 2013

جدول رقم4: السياح الوافدون حسب الجنسية سنة 2013

Tableau 5 : Evolution des arrivées et des nuitées touristiques aux hôtels classés dans la province de Laâyoune selon le mois

الجدول 5 : تطور عدد السياح والمبيتات بالفنادق المصنفة بإقليم العيون حسب الشهر

تطور عدد الليالي السياحية بإقليم العيون

الجدول 1 :

Tableau 1 : Evolution des nuitées touristiques à la province de Laâyoune

Catégorie d'hôtels	2013	2012	2011	2010	نوع الفنادق
Hôtels classés	33733	32360	26026	33910	الفنادق المصنفة
Total	33733	32360	26026	33910	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون

الجدول 2 : تطور عدد الليالي السياحية بالفنادق المصنفة بإقليم العيون حسب الفئة

Tableau 2 : Evolution des nuitées touristiques aux hôtels classés dans la province de Laâyoune selon la catégorie

Catégorie d'hôtel	2013	2012	2011	فئة الفنادق
4 étoiles	7757	11342	7156	4 نجوم
3 étoiles	3844	3768	1709	3 نجوم
2 étoiles	4463	5786	7212	نجمتان
1 étoile	9043	8173	8714	نجمة واحدة
Autres (maisons d'hôtes, auberge, camping...)	8626	3291	1235	آخر (دور الضيافة، مأوى سياحي، مخيم..)
Total	33733	32360	26026	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون

الطاقة الإيوانية حسب فئة الفنادق بإقليم العيون سنة 2013

الجدول 3 :

Tableau 3 : Capacité hôtelière selon la catégorie d'hôtels dans la province de Laâyoune en année 2013

Catégorie d'hôtel	عدد الفنادق Hôtels	عدد الغرف Chambres	عدد الأسرة Lits	فئة الفنادق
1 étoile	10	273	450	1 نجمة
2 étoiles	2	58	113	2 نجوم
3 étoiles	4	193	193	3 نجوم
4 étoiles	5	321	615	4 نجوم
Résidence Hôtelière	4	42	168	إقامة فندقية
Maison d'hôtes	1	12	48	دور الضيافة
Hôtels non classés	27	582	951	الفنادق غير المصنفة
Total	53	1481	2538	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون

السياح الوافدون حسب الجنسية سنة 2013

الجدول 4 :

Tableau 4 :

Touristes selon la nationalité en année 2013

Nationalité	المبيتات Nuitées	السياح Touristes	الجنسية
Marocains	18466	11839	المغاربة
France	3569	1713	فرنسا
Espagne	1290	835	إسبانيا
Afrique	989	332	إفريقيا
Hongrie	548	438	هنغاريا
Allemagne	263	123	ألمانيا
Italie	400	202	إيطاليا
Pays arabes	2408	1152	دول عربية
Russie	390	199	روسيا
Autre	5410	3407	آخر
Total	33733	20240	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون

الجدول 5 : تطور عدد السياح والمبيتات بالفنادق المصنفة بإقليم العيون حسب الشهر

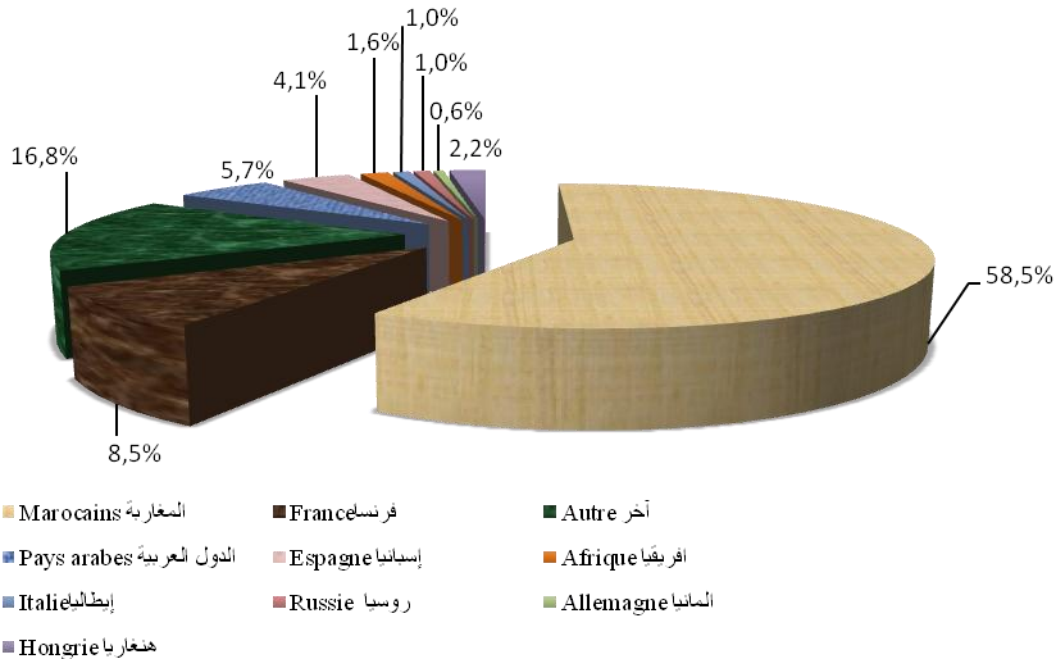
Tableau 5 : Evolution des arrivées et des nuitées touristiques aux hôtels classés dans la province de Laâyoune selon le mois

Mois	عدد السياح Arrivées		المبيتات Nuitées		الشهر
	2013	2012	2013	2011	
Janvier	1426	1204	2783	2224	يناير
Fevrier	1564	1129	2049	2135	فبراير
Mars	1678	1175	3795	2512	مارس
Avril	1622	1461	2919	3012	أبريل
Mai	1881	1107	3494	2632	ماي
Juin	1650	1497	2660	2877	يونيو
Juillet	968	1253	1599	2673	يوليو
Août	1819	1175	2676	2458	أغشت
Septembre	2103	1363	3115	3124	سنتمبر
Octobre	1743	1312	2754	2804	أكتوبر
Novembre	2013	1578	2485	2972	نونبر
Decembre	1773	1404	3404	2937	دجنبر
Total	20240	15658	33733	32360	المجموع

Source: Délégation Provinciale du tourisme à Laâyoune

المصدر: المندوبية الإقليمية للسياحة بالعيون

السياح الوافدون على إقليم العيون حسب الجنسية سنة 2013
 Touristes arrivés à la province de Laâyoune selon la nationalité en
 2013





الفصل الخامس عشر

CHAPITRE 15

التجارة

COMMERCE

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Produits alimentaires de base subventionnés importés dans la région selon le type et le mois en 2013	جدول رقم 1: المنتوجات الغذائية الأساسية المدعمة الواردة على الجهة حسب النوع والشهر سنة 2013
Tableau n°2: Produits alimentaires de base subventionnés vendus dans la région selon le type et le mois en 2013	جدول رقم 2: المنتوجات الغذائية الأساسية الموزعة بالجهة حسب النوع والشهر سنة 2013
Tableau n°3 : Situation du stock de produits de base subventionnés dans la région selon le type en 2013	جدول رقم 3: وضعية المخزون من المواد الغذائية الأساسية المدعمة بالجهة حسب النوع سنة 2013
Tableau n°4 : Activités d'import et d'export dans la région en 2013	جدول رقم 4: أنشطة الإستيراد والتصدير بالجهة سنة 2013

المنتجات الغذائية الأساسية المدعمة الواردة على الجهة حسب النوع والشهر سنة 2013 : الجدول 1

Tableau1 : Produits alimentaires de base subventionnés importés dans la région selon le type et le mois en 2013

Mois	الزيت (بالطن) Huile (Tonne)	السكر (بالطن) Sucre (Tonne)	الدقيق (بالطن) Farine (Tonne)	الشهر
Janvier	399200	874960	2874600	يناير
Fevrier	212100	1658144	3492000	فبراير
Mars	212100	294144	3409000	مارس
Avril	212100	385920	3343800	أبريل
Mai	237100	959744	3769600	ماي
Juin	248850	428184	3532800	يونيو
Juillet	373700	751760	3423600	يوليو
Aout	197500	590096	2881000	أغسطس
Septembre	87100	1401928	3382700	سبتمبر
Octobre	212100	466888	3261800	أكتوبر
Novembre	212100	64000	3194400	نوفمبر
Decembre	409600	1701136	4276600	ديسمبر
Total	3013550	9576904	40841900	المجموع

Source : Délégation Régionale d'Office de Commercialisation et d'export à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية لمكتب التسويق والتصدير بالعيون

المنتجات الغذائية الأساسية الموزعة بالجهة حسب النوع والشهر سنة 2013 : الجدول 2

Tableau2 : Produits alimentaires de base subventionnés vendus dans la région selon le type et le mois en année 2013

Mois	الزيت (بالطن) Huile (Tonne)	السكر (بالطن) Sucre (Tonne)	الدقيق (بالطن) Farine (Tonne)	الشهر
Janvier	293050	864850	3410550	يناير
Fevrier	217215	904036	3451950	فبراير
Mars	268645	707970	3362150	مارس
Avril	192820	826174	3345550	أبريل
Mai	193345	607940	3376650	ماي
Juin	289095	900394	3466650	يونيو
Juillet	261610	663494	3397550	يوليو
Aout	273205	847740	3467900	أغسطس
Septembre	193020	607790	3362050	سبتمبر
Octobre	294080	890814	3488850	أكتوبر
Novembre	194105	610700	3408000	نوفمبر
Decembre	213770	870096	3500100	ديسمبر
Total	2883960	9301998	41037950	المجموع

Source : Délégation Régionale d'Office de Commercialisation et d'export à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية لمكتب التسويق والتصدير بالعيون

الجدول 3 : وضعية المخزون من المواد الغذائية الأساسية المدعمة بالجهة حسب النوع سنة 2013

Tableau3 : Situation du stock de produits de base subventionnés dans la région selon le type en année 2013

Type	المخزون النهائي Stock final	الكمية الموزعة Qté distribuée	الكمية الواردة Qté importée	المخزون الأولي Stock initial	نوع المواد الغذائية
Farine(Tonne)	459000	41037950	40841900	655050	الدقيق (بالطن)
Sucre (Tonne)	705779	9301998	9576904	430873	السكر (بالطن)
Huile (Tonne)	165585	2883960	3013550	35995	الزيت (بالطن)

Source : Délégation Régionale d'Office de Commercialisation et d'export à Laâyoune

المصدر: المندوبية الجهوية لمكتب التسويق والتصدير بالعيون

الجدول 4 : أنشطة الإستيراد والتصدير بالجهة سنة 2013

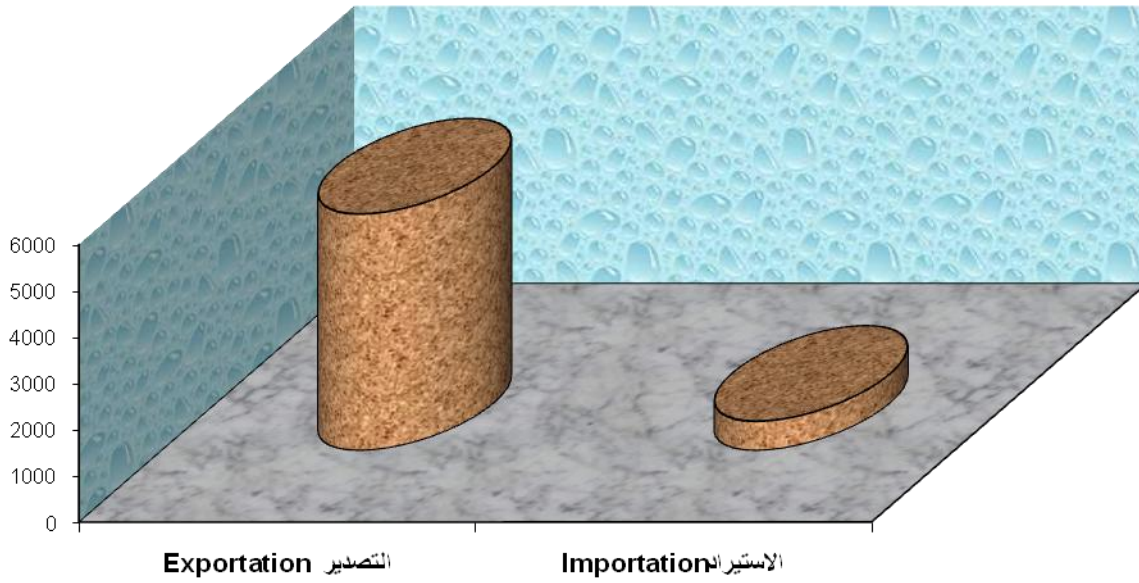
Tableau4 : Activités d'import et d'export dans la région en 2013

Poids en tonne Valeur en milliers de DH	الموزن بلطن القيمة بألف دره عم		
Trafic commercial	التصدير Export	الإستيراد Import	الحركة التجارية
Nbre de déclarations	-	3865	عدد التصريحات
Poid brut des marchandises	5112728	631045	وزن البضائع الخام

Source : Administration des Douanes et Impôts indirects à Laâyoune

المصدر: إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة بالعيون

أنشطة الاستيراد و التصدير بالجهة سنة 2013 (بألف طن)
Activités d'Import et d'Export dans la région en 2013(en mille tonnes)



■ Poids en 1000 tonnes الوزن بألف طن



الفصل السادس عشر

CHAPITRE 16

المالية

FINANCES

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Inplantation bancaire selon la province en année 2012

جدول رقم 1: شبكة البنوك حسب الإقليم 2012

Tableau n°2 : Situation mensuelle des dépôts et des credits accordés selon le mois et la province en année 2013

جدول رقم 2: الوضعية الشهرية للودائع و القروض الممنوحة حسب الشهر و الإقليم سنة 2013

Tableau 1 : Implantation bancaire selon la province en année 2012

Province	الشركة العامة المغربية للأبنك SGMB	القرض الشعبي Crédit Populaire	القرض العقاري و السياحي CIH	مصرف المغرب Credit du maroc	القرض الفلاحي للمغرب Crédit Agricole	البنك المغربي للتجارة الخارجية BMCE	التجاري وفابنك Attijari- wafabank	البريد بنك al Barid Bank	بنك المغرب Bank al Maghrib	الإقليم
Lâayoune	1	16	1	1	3	6	8	16	1	العيون
Tarfaya	-	1	-	-	-	-	1	1	-	طرفاية
Boujdour	-	1	-	-	1	1	1	1	-	بوجدور
Total	1	18	1	1	4	7	10	18	1	المجموع

Source: Bank al-maghrib à Laâyoune

المصدر: بنك المغرب بالعيون

الجدول 2 : الوضعية الشهرية للودائع والقروض الممنوحة حسب الشهر و الإقليم سنة 2013

Tableau 2 : Situation mensuelle des dépôts et des credits accordés selon le mois et la province en année 2013

Mois	en milliers de dh				بآلف درهم		الشهر
	بوجدور Boujdour		طرفاية Tarfaya		العيون Lâayoune		
	القروض crédits	الودائع Dépôts	القروض crédits	الودائع Dépôts	القروض crédits	الودائع Dépôts	
Janvier	183687	130902	(*)63804	(*)42931	3851571	4118111	يناير
Février	193800	131404	(*)64828	(*)44419	3894197	3976348	فبراير
Mars	185123	129937	(*)68171	(*)45251	3939566	3926539	مارس
Avril	220829	131338	44192	21479	4057086	4084848	أبريل
Mai	217605	130989	44558	21613	4052296	4118831	ماي
Juin	217245	132117	46835	22340	4822145	3716780	يونيو
Juillet	239954	130389	47947	22836	4772216	3519086	يوليو
Août	255193	132213	48123	22981	4772132	3522541	أغسطس
Septembre	260921	131378	46552	23275	4658605	3521198	سبتمبر
Octobre	251574	131908	42411	23777	4561787	3540432	أكتوبر
Novembre	257479	131322	43413	23797	4392609	3424213	نوفمبر
décembre	285502	133632	46605	23490	4888287	3282841	ديسمبر

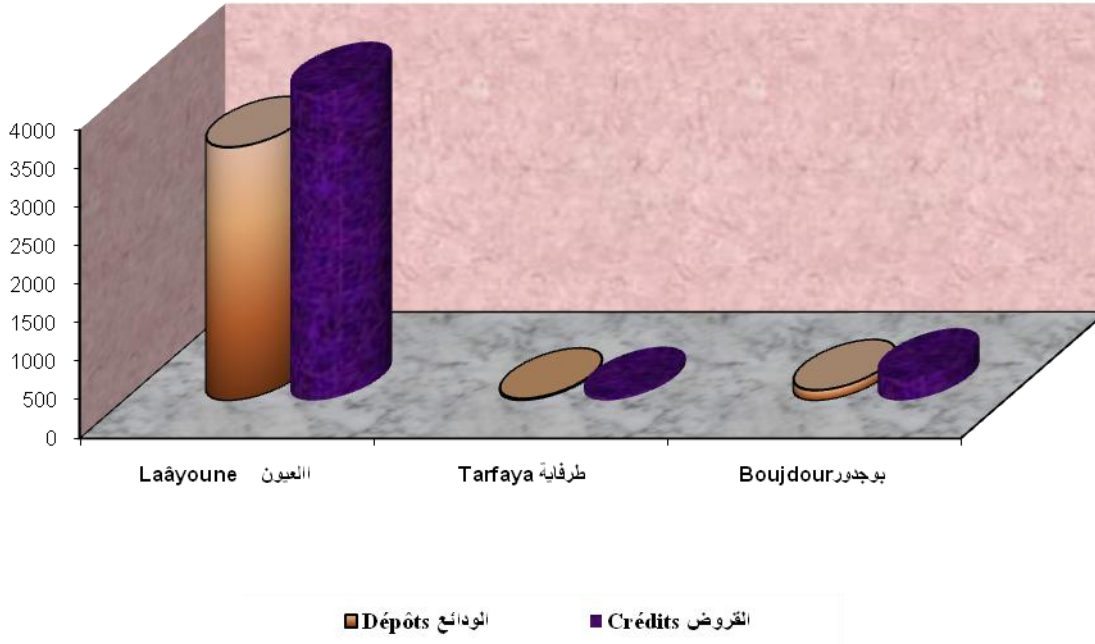
Source: Bank al-maghrib à Laâyoune

المصدر: بنك المغرب بالعيون

(*) y compris El Marsa pour les trois premiers mois de l'année 2013

(*) يتضمن المرسى بالنسبة للأشهر الثلاثة الأولى من سنة 2013

وضعية الودائع و القروض الممنوحة حسب الإقليم في دجنبر 2013 (بمليون درهم)
 Situation des dépôts et des crédits accordés selon la province
 en Décembre 2013(en million de DH)





الفصل السابع عشر

CHAPITRE 17

الأسعار

LES PRIX

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Indice des prix à la
consommation dans la Ville de Laâyoune

جدول رقم 1: الرقم الإستهلاكي للأثمان عند الاستهلاك
بمدينة العيون

Tableau 1 : Indice des prix à la consommation dans la Ville de Laâyoune

Base 100 : 2006
(478 articles)أساس 100 : 2006
(مادة 478)

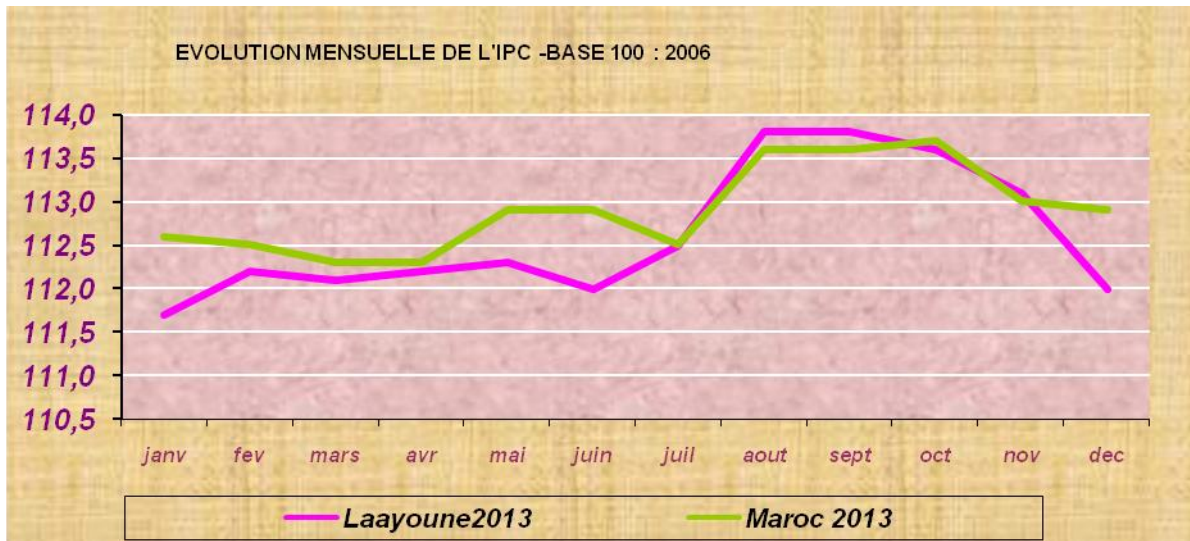
المجموعات الفرعية	2013	2012	2011	المجموعات الفرعية
Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	118,7	117,2	113,0	المواد الغذائية والمشروبات غير الكحولية
Produits alimentaires	118,6	116,9	112,6	المواد الغذائية
Boissons non alcoolisées	121,9	123,4	123,1	المشروبات غير الكحولية
Boissons alcoolisées et tabac	115,2	109,9	109,9	المشروبات الكحولية والتبغ
Tabac	115,2	109,9	109,9	التبغ
Articles d'habillement et chaussures	113,2	110,3	108,6	الملابس والأحذية
Articles d'habillement	114,7	111,7	109,8	الملابس
Chaussures	103,4	101,1	100,8	الأحذية
Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	106,2	104,4	103,1	السكن والماء والكهرباء والغاز ومحروقات أخرى
Loyers effectifs	106,1	104,7	103,6	الكرام الفعلية
Entretien et réparation des logements	102,7	101,7	101,8	صيانة وإصلاح المساكن
Alimentation en eau et services divers liés au logement	104,7	104,9	105,0	التزويد بالماء وخدمات مختلفة متعلقة بالسكن
Electricité, gaz et autres combustibles	108,9	105,9	103,4	الكهرباء والغاز ومحروقات أخرى
Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	109,1	109,0	108,8	الأثاث والأدوات المنزلية والصيانة العادية للمنزل
Meubles, articles d'ameublement, tapis et autres revêtements de sol	112,8	113,5	113,3	الأثاث ومواد التثبيت والزرابي وأفرشة أرضية أخرى
Articles de ménage en textiles	109,4	109,6	108,7	مواد منزلية من النسيج
Appareils ménagers	94,7	96,2	97,4	الأجهزة المنزلية
Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage	104,8	101,9	100,9	مواد زجاجية، أواني وأدوات منزلية
Outillage et autre matériel pour la maison et le jardin	108,2	105,3	100,5	الأدوات والمعدات الأخرى للمنزل والحديقة
Biens et services liés à l'entretien courant du foyer	111,9	111,2	110,8	مواد وخدمات متعلقة بالصيانة المنزلية
Santé	100,0	99,8	99,7	الصحة
Produits, appareils et matériels médicaux	99,7	99,3	99,3	مواد وأجهزة ومعدات طبية
Services ambulatoires	101,1	101,1	100,8	الخدمات الإسعافية
Services hospitaliers	98,3	98,3	98,3	الخدمات الإستشفائية
Transports	117,2	115,0	112,0	النقل
Achat de véhicules	106,4	106,5	105,9	شراء العربات
Dépenses d'utilisation des véhicules	127,9	119,5	110,0	نفقات استعمال العربات
Services de transport	135,5	135,0	134,3	خدمات النقل
Communications	61,3	67,4	82,8	المواصلات
Services postaux	123,9	122,9	119,3	خدمات بريدية
Matériel de téléphonie et de télécopie	93,6	93,6	89,4	معدات الهاتف والفاكس
Services de téléphonie et de télécopie	56,4	63,4	81,7	خدمات الهاتف والفاكس

Loisirs et culture	90,9	91,2	91,4	الترفيه والثقافة
Matériel audiovisuel, photographique et de traitement de l'information	79,4	80,3	81,0	المعدات السمعية البصرية والفتوغرافية ومعدات معالجة المعلومات
Autres articles et matériel de loisirs, de jardinage et animaux de compagnie	101,0	101,6	99,6	مواد ومعدات أخرى للترفيه والبستنة والحيوانات الأليفة
Services récréatifs et culturels	96,0	95,9	95,8	خدمات الترفيه والثقافة
Journaux, livres et articles de papeterie	106,7	105,9	106,5	الصحف والكتب والمواد الورقية
Forfaits touristiques	100,0	100,0	100,0	الواجبات السياحية الجزافية
Enseignement	129,3	128,8	117,5	التعليم
Enseignement préélémentaire et primaire	152,9	152,0	132,2	التعليم ما قبل الابتدائي والابتدائي
Enseignement secondaire	110,1	110,1	103,2	التعليم الثانوي
Enseignement postsecondaire non supérieur	100,0	100,0	100,0	التعليم ما بعد المرحلة الثانوية غير العالي
Enseignement supérieur	100,0	100,0	100,0	التعليم العالي
Enseignement non défini par niveau	100,0	100,0	100,0	التعليم غير المحدد بالمستوى
Restaurants et hôtels	128,2	125,1	117,4	مطاعم وفنادق
Services de restauration	129,0	125,8	117,8	خدمات المطاعم
Services d'hébergement	102,7	102,9	102,2	خدمات الإيواء
Biens et services divers	114,6	114,6	113,9	مواد وخدمات أخرى
Soins corporels	115,0	114,9	113,8	العناية بالجسد
Effets personnels non classés ailleurs	164,9	166,6	167,9	أدوات شخصية غير مصنفة في مكان آخر
Assurance	100,3	100,3	100,3	التأمين
Autres services	100,0	100,0	100,0	خدمات أخرى
Indice général	112,6	111,5	109,1	الرقم الإستهلاكي العام
Variation (en %)	1,0	2,2	0,5	نسبة التغير (%)

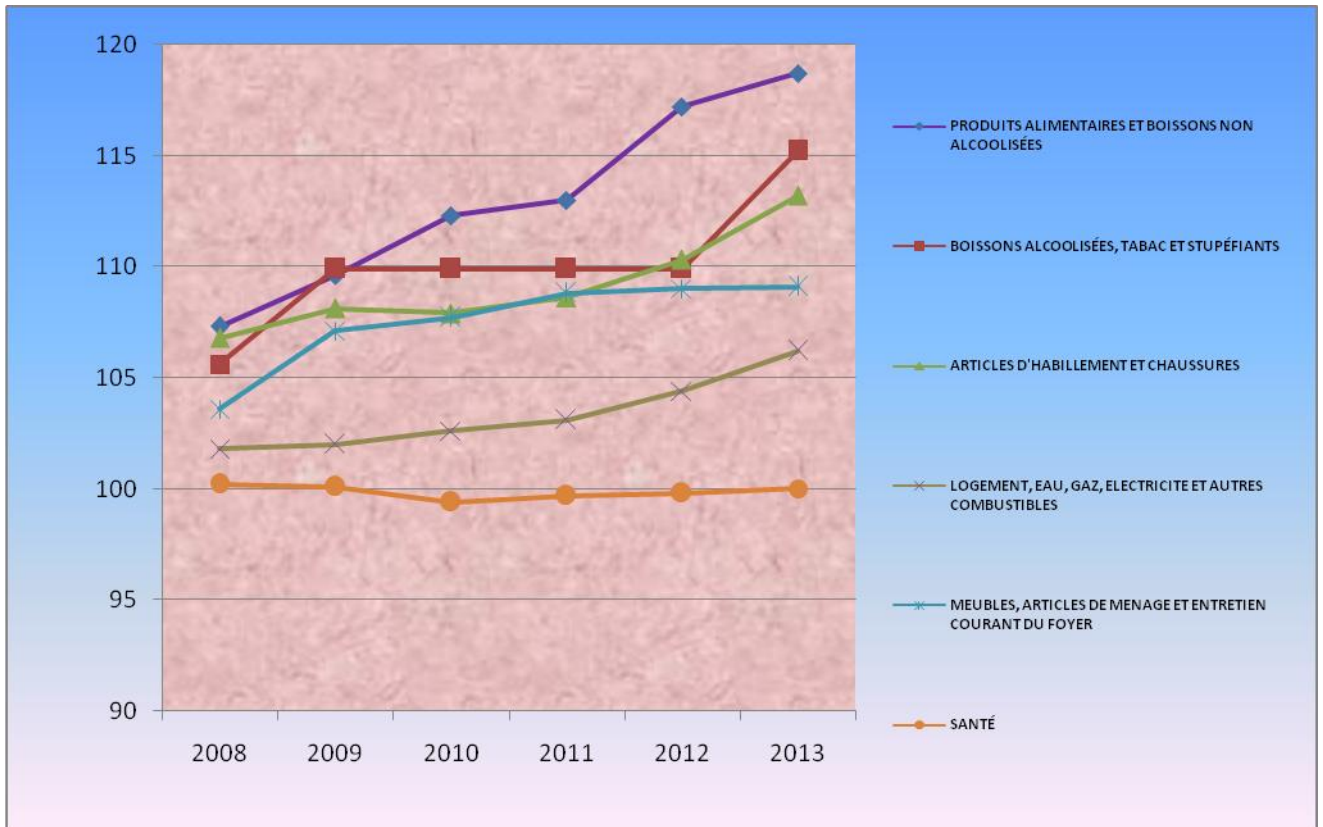
Source: Direction de la statistique

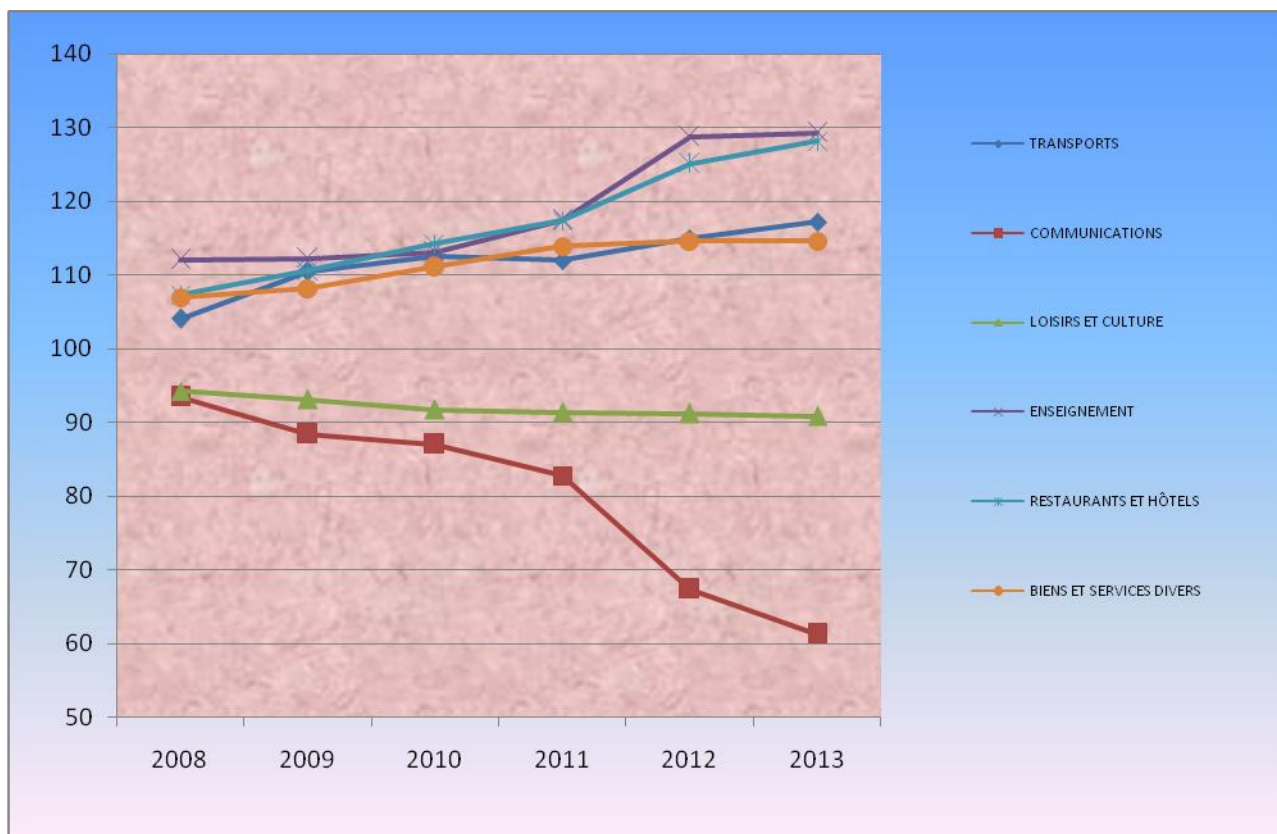
المصدر: مديرية الإحصاء

التطور الشهري للرقم الإستهلاكي للأثمان عند الاستهلاك خلال سنة 2013 أساس 100 : 2006
 EVOLUTION MENSUELLE en 2013 DE L'IPC -BASE 100 : 2006



التطور حسب أقسام المواد للرقم الإستهلاكي للأثمان عند الاستهلاك منذ سنة 2008 بمدينة العيون أساس 100 : 2006
 EVOLUTION PAR DIVISION DE L'IPC DEPUIS 2008 VILLE DE LAAYOUNE -BASE 100 :







الفصل الثامن عشر

CHAPITRE 18

البيئة

L'ENVIRONNEMENT

Liste des tableaux

قائمة الجداول

Tableau n°1 : Lieu géographique de la station météorologique de Laâyoune	جدول رقم 1: الموقع الجغرافي لمحطة الأرصاد الجوية بالعيون
Tableau n°2 : Pluviométrie annuelle enregistrée dans la station météorologique de Laâyoune	جدول رقم 1: مقاييس الأمطار السنوية المسجلة بمحطة الأرصاد الجوية بالعيون
Tableau n°3 : Aires protégées dans la région	جدول رقم 3: المناطق المحمية بالجهة
Tableau n°4 : Production des déchets ménagers dans la région	جدول رقم 4: إنتاج النفايات المنزلية بالجهة
Tableau n°5 : Quantité des déchets médicaux dans la région	جدول رقم 5: كمية النفايات الطبية بالجهة

Tableau 1 : Lieu géographique de la station météorologique de Laâyoune

Longitude et latitude en degré C°

خط الطول و خط العرض بالدرجات المنوية

Altitude en mètre

الارتفاع بالمتر

Station	خط الطول Longitude	خط العرض Latitude	الارتفاع Altitude	المحطة
Lâayoune	13°13'	27°10'	63.00	العيون

Source : Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

مقاييس الأمطار السنوية المسجلة بمحطة الأرصاد الجوية بالعيون

الجدول 2 :

Tableau 2 : Pluviométrie annuelle enregistrée dans la station météorologique de Laâyoune

En millimètres

بالملمتر

Station	2009-2010	2008-2009	2007-2008	المحطة
Lâayoune	26.6	51.5	25.5	العيون

Source : Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

المناطق المحمية بالجهة

الجدول 3 :

Tableau 3 :

Aires protégées dans la région

Aire protégée	المساحة بالهكتار Superficie en Ha	سنة الإنشاء Année de création	الموقع Lieu	المنطقة المحمية
Parc national de Khénifis	185000	2006	الساحل الأطلسي الجنوبي – طرفاية- Côte atlantique sud – Tarfaya-	المنتزه الوطني لخنيفيس

Source : Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

إنتاج النفايات المنزلية بالجهة

الجدول 4 :

Tableau 4 : Production des déchets ménagers dans la région

Production	2003	2000	الإنتاج
Kg/Hab/Jour	1.00	2.19	كغ/الساكن/اليوم
Tonne / Jour	204	394.20	طن/اليوم

Source : Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

Tableau 5 : Quantité des déchets médicaux dans la région

En millimètres

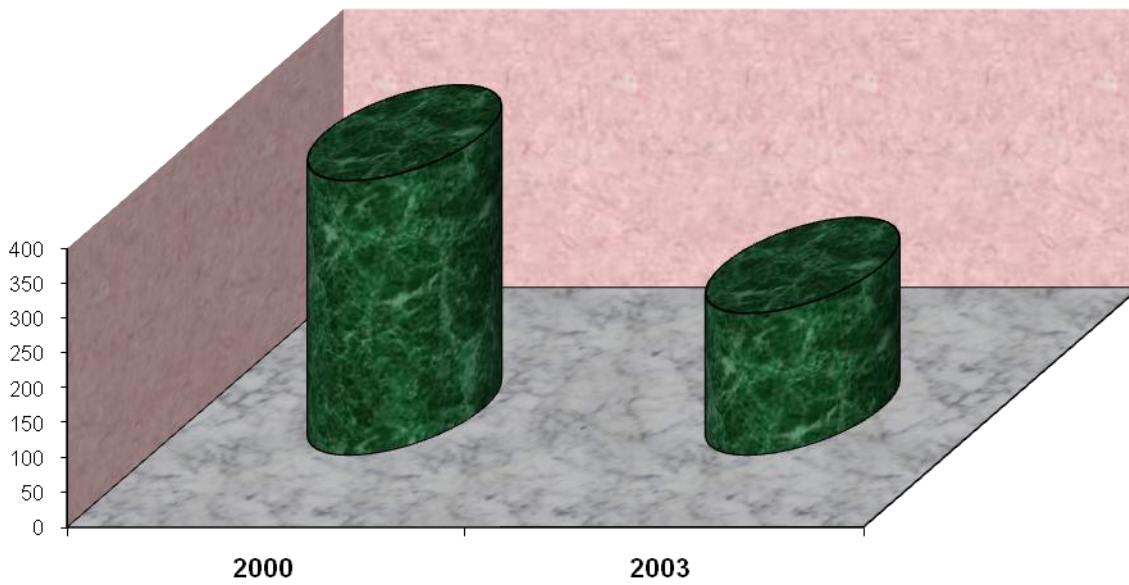
بالملمتر

Région	2008	الجهة
Laâyoune-Boujdour-Sakia el Hamra	87	العيون-بوجدور-الساقية الحمراء

Source : Annuaire statistique du Maroc 2012

المصدر : النشرة الإحصائية السنوية للمغرب 2012

إنتاج النفايات المنزلية بالجهة (الطن/ اليوم)
Production des déchets ménagers dans la région (en
Tonne/jour)



■ Production des déchets ménagers إنتاج النفايات المنزلية